婦女雜誌

四卷四號　上海商務印書館發行



郵務局特准掛號認爲新聞紙類

The Ladies' Journal (Issued Monthly)

婦女雜誌第四卷第四號目次

●社說

●夫婦稱謂私議　張和爃
●女子活動說　集庭

●學藝

●永遠適用之星期表　江顧沁芝
●家庭藥物學（續）　朱夢梅
●手之美觀法　宗良
●園藝叢話　天萍
●各動物之護身妙法　方殿芳
●瓊庵食譜（續）　梅癡
●髮之保育法　聆癡
●婦女十五分鐘體操（續）附圖　李德符
●竹之用途及栽培法　村士
●油煎食物與消化不良　蕙園芳

●家政

●兒童儲金　宗良
●家庭看護學（續）　劉雲舫
●嬰兒之腦膜炎　瑟廬
●兒童問題之解決（續）　惲代英
●兒童與居室之關係（續）　宗良
●春季最多之兒童呼吸病　西神

●紀述

●歐戰與各交戰國婦人之眞相（續）　西神
●裂網援鯊錄　劉鳳生

●文苑

●祭亡室李天孫文　允臧
●歲暮一百六十四均　汪越華

●小說

●晨鐘　附圖　徐嘯南
●求爾新法　附圖　胡寄塵
●黑珠案（續）附圖　拜蘭
●軍人之妻　附圖（續）　瞿宜穎

同心梔彈詞　附圖（續）　程文棪

●國文範作

●問諸生誦蘇穎濱上梅直講書有日矣能本日來研誦之所得以

說明其段落篇法及主旨歟　吳江私立麗則女子中學一年級生　錢瑞瑩
◉說書無逸　吳江私立麗則女子中學二年級生　金蘅
◉人必知何而後能獨立說　甘肅女子師範學校學生　馬仁常
◉獨立與合羣　嘉善縣立女子高等小學校學生　錢瑞秋
◉其二　朱華潔
◉本校與賽吳江縣校第一屆聯合運動優勝讓爵記　吳江私立麗則女子中學二年級生　陸振樺
◉本校與賽吳江縣校第一屆聯合運動優勝讓爵記　吳江私立麗則女子中學二年級生　金蘅
◉本校十二週紀念錄序　吳江私立麗則女子中學一年級生　沈蓮馥

◉雜俎

陳雲貞寄外范秋塘書（續）　陳雲貞

◉餘興

◉童話　生死交情　附圖　汪濟才
◉簡易幻術　附圖　吳邑孫
◉家庭常識　小青
◉紙牌遊戲　附圖　惱儂
◉日用須知　鷗湖寄生
◉家庭新游戲　附圖　淑儀

四卷第五號要目預告

爲婢女養媳前妻子女乞命文
鼠之研究
薔薇花語
新達生篇
蝨與臭蟲
二南
住宅與運動場
善爲母者育兒之祕訣
檢尋算學錯誤法
蝶
葉小鸞眉子研源流小記

閱者注意

本雜誌前登鼠患及鼠疫淺說二篇於鼠疫之原因及預防救急諸事極爲詳審今南京又發生此症本期因再登鼠之研究一篇以供參考下期更有家庭防疫法一種極有價值凡欲先患預防者不可不讀特此預告

本期薔薇花語一篇以科學常識輸入小說中極有興趣閱者注意爲荷



夫婦稱謂私議

張和壎

吾國有最不可解之端。而歷代相沿。海內士大夫。寂不聞聲。一任其鄙陋俚俗而莫之救者。莫如夫婦無稱謂一事。淺言之。殆屬瑣屑之故。似與國計民生學問政治無甚關係。然以東亞大陸號稱文明古國。以至親密至嫻習之夫婦。竟至對面不能直喚。反費多方假借。始克代表其名。曾是二十世紀。而尙有此陋點乎。使歐美各國聞之。亦誠吾國之羞也。究此事之原因。雖有多端。要不外男女界嚴。漸養成羞澀怯懦狀態。稠人廣衆之中。鴛鴦不敢對語。偶一啓脣。紅漲腮頰。一似乎一有稱謂。卽墜入狎褻途。現出無窮之羞也者。故遞嬗遞演。終至無正式之呼喚。一般粗莽社會。如是如是。然吾獨怪朝野上下。何以對此不置喙也。政府禮節。如牛毛。薄物細故。動費煩文縟節。以粉飾而壯觀瞻。學士競尙著述。數千年陳腐糟粕。不惜心血腦漿。以成等身之書卷。求其於夫婦稱謂一節。稍加之意者。除呂新吾四禮疑外。杳無音響。豈眞見泰山不見眉睫歟。咄咄怪事。

僕豫人也。我豫夫婦相對之稱。率假借兒女之名以

爲替身其陋已可概見至少年無兒女者則惟用爾我以代稱謂然爾我二字僅可用之於咫尺距離若五十步以外之呼喚卽形窮迫以故夫婦之間往往有急事相商或賓客在座扼於無正當之名稱致廢厥事此等窒礙凡身受者諒皆有同情也及詢之各省朋儕乃知海內皆同瞻、異矣

頃者與二三知已談及此事引爲奇羞因推究夫無稱謂之原因及假借稱謂之僻陋推敲再四始假定一正當之稱謂試畧述於篇以供海內評論但拘墟之見剌謬甚多尚望仁人君子因所議之不當而駁斥之改正之復議可以通行無滯者以爲矜式則此篇之作或可得拋磚引玉之效果焉

按吾國之官場夫婦有老爺太太之稱此乃對人相稱之詞與士人之稱內子外子者相同亦非可以作五十步外之呼喚也且意含尊崇有居高臨下之象斷非人人可援爲用夫固不卜可知或有以兄弟姊妹之說進者謂按年歲之大小以定稱謂之次第如夫長於妻則稱以妹少於妻則稱以姊妻之稱夫亦兄爲弟亦如之是說也稍爲近之究屬不適於用蓋兄弟姊妹皆係父黨中之特稱若夫婦借以爲用似與同胞之兄弟姊妹相淆而亦涉於褻或又有以表字互稱之說進者謂男女本屬敵體若呼以名甚爲不倫如喚以字尚不失爲平等之義是說也於理猶屬妥諧其不適於用與前說同夫吾國人之有字者除峨冠博帶之文人學士金碧輝煌之官商大賈少數人外其餘甚形寥寥若向農工界以字相詢彼將愕然不解其何謂至婦女則更出其下矣設定此爲夫婦之通稱恐百年後遵守者猶無幾人此豈餅求食之計言之可聽行之無效其弊也文前明寧陵呂新吾先生曾深憾此事所著四禮疑中特定厥稱妻之稱夫則曰先生或夫子夫之稱妻則曰吾家似可援以爲用無如時事變遷風尚頓殊曩昔之重男輕

女一變而爲抑陽扶陰試尋繹寧陵所定之稱曰夫子曰先生曰吾家所謂重男輕女者曉然溢於言表且先生夫子字樣亦失之文未能推行盡利然使其說早風行海內也雖有畸輕畸重之嫌尚可醫無稱謂之陋則今日者一惟沿其舊習誰復翻陳出新強爲饒舌於波翻雲詭之秋夾此閑情逸致惟當時既屬空文鼓鐘於宮聲未聞外今者猶是開宗明義第一不得不細緘密縷權衡不文不野間於寧陵所定稱謂外別求善者

統觀以上臚舉各說意雖不同其不適於用則一然則吾國夫婦遂終不能定一稱謂乎曰否勸君且勿諠譊子進一言夫婦二字非即通常所謂夫妻者乎則此夫妻二字即可作爲交互之稱謂然如持夫妻單字相稱不再加增他字其弊正與老爺太太相等亦不能施諸五十步以外於是幾費籌畫幾經磋磨乃始得一君字以添諸夫妻二字之下妻稱夫則曰夫君夫稱妻亦曰妻君君本屬敬詞以此交相稱道頗有嚴淑之意亦不失敬體平等之本剏夫妻字音人人口齒習慣即綴以君字尚不十分生疏儘可順口讀下僅以此作爲定稱既不失之野又不過於文學校紳衿自當勉爲倡導鄉曲椎魯亦可逐漸推行從此閨房莊嚴之地應可化蠻爲雅或不至假兒女之名以終古乎然不無可疑者夫君二字原係舊有尋常書牘即以此稱今定此爲妻對夫之通稱一般社會或可順受不抗至於夫稱妻爲妻君恐易惹外界之反對蓋吾國君字由來解爲男子之美稱除春秋時諸侯夫人稱寡小君外其餘婦人鮮有膺此徽號者其生多數人之訾謷也固無足怪然往者僕游學東瀛見夫彼都人士無男婦老稺偶爾相遭罔非以樣相稱者既搜其解樣係敬詞譯漢文即作君故彼都夫之稱妻呼以妻樣（ツマサン）即漢文妻君二字之義可知妻君二字並非全係杜撰維彼東鄰

竟有先我以闢草萊者也且僕對此事頗費思索多方選擇覺此稍較爲平順亦非媚外情殷區區小節亦必步東海之武也鄙人素乏學識一孔自愧僤於著述搦管色沮惟偶遇有關係文字輒拉雜命筆亦幾忘其形之穢也伏願識者助成斯舉爲祝

女子活動說

集庭

我國婦女習於幽閫社會極重視矜持態度以爲非此不足以表示靜穆美德執意謬說流傳遂使沈沈女界無絲毫活氣精神日以委頽形體日以孱弱家庭少樂趣社會亦遂以不振且安知枯槁其形體者未必能鎮靜其心意防止愈密其潰放愈不可收拾意馬心猿無適宜之活動以濟其窮遂釀成種種女子病至於不可救藥上焉者抑鬱愁結賚恨以死下焉者更難言之流弊如是可勝太息所以消極之防止作用僅足爲沈淪一般女郎於可憐域中而已吾非敢破壞靜穆之說陷女子諸君於不幸唯此故爲羞怯矜持取媚實與女子精神身體兩無裨益也識者心焉憂之而不欲有所警告提倡用意亦甚苦人性習善不易習惡則瞬息千里活動之說久爲女子所樂聞於是中流以上者多活動於嬉遊及賭博中中流及中流以下者或亦不能倖免是則欲以福之適以禍之夫豈初意哉今日女子亦頗多不甘蟄居而思活動者惜乎少活動機會與其接導者其脫略不羈極交際馳騁之能事者現社會必齒冷之吾亦無喜焉唯中流女子受境遇問題之影響大可藉勸作以爲活動雖未必能盡合理法亦豈得遂謂爲無

效。無論藝花、織布、養魚、諸類。及其他種種。或活動肢體。或活動手眼。平均發達。亦生利。亦練身。復何樂而不爲。勤作之外。網球可以常拍。郊外可以常遊。有機會更可獵魚鳥。捕昆蟲。採花卉。研究博物。爲是皆無背於活動正軌。儘可自由者也。奚必閉處繡閣。矜持自苦哉。中流以上者。亦何嘗不可如是。吾獨惜夫今之學校女生。亦僅能就校中日課練身而已。課外運動。絕少注意者。餘暑豁徜徉於繁華市集。以此言活動。吾未敢贊同。或謂中國人學問愈優。其體力愈弱。女子尤甚。然則提倡女子活動。爲乎可緩。所以假意之靜穆。不可不破除。換言之。卽不必矜持而着力注意於活動正軌也。姑妄作一表式。請女子諸君試行。

女子之活動

- 積極的
  - (1)勤作之前後。須有適當之娛樂遊散。
  - (2)晨與春夏秋。多呼吸。冬季多跑步。
  - (3)多聚幼兒。爲童話。及其他兒戲。
  - (4)多開笑口。
  - (5)多養蟲魚。多植花木。
  - (6)多遊郊外。或公園。(劇場不宜涉足)戲劇入人最深。我國欲借重戲劇教育。尙非其時。
- 消極的
  - (7)勿獨處深思。
  - (8)擇友、閱書。(有益與否)皆特別謹愼。

結果
- 精神愉快
- 身體健全

余之貧苦家庭談

吳縣王朱靜貞

閱婦女雜誌載有處理家務之事頗多惜偏重富餘者而於貧乏之者多未道及貞處貧乏之家庭久矣故深知其處理之難爰就所歷略述一二以爲諸姑姊妹告。

一家數口衣食惟賴一人。吾國舊有之習慣也。不幸而所賴之人。一旦失其職業。或竟棄家人而殞命。則天不因人而雨金。地不憐貧而孳粟。爲其妻者難免凍餒之憂。若無良方將何以自生哉。貞年十八夫喪黃泉。所賴翁姑尚在衣食猶不必計。又三年翁姑俱歿家中資產悉爲伯叔所有。於是衣食之途頓絕。乃不得不賴十指之勤以保劫後生命。然素爲人所供奉之人。一旦爲人傭婦。於己身爲不慣。於祖宗爲含羞。躊躇再四苦無良策。所幸翁姑在日。愛貞頗摯。每月所給恆多于諸姊妹。故未及三載積得百金。然賴此百金以生只能維持數月。亦必達告罄之期。聞東鄰沈氏女工於刺繡。每月工資亦可得七八金。於是決意從之學習。不及一月而果能青出於藍矣。乃央人至顧繡肆取衣帽等物繡之。甫成肆主來余家言貞繡法工。以整匹被料送來。恐日久色變。乃卜晝卜夜以速成之。於是遠近肆中咸倩貞繡。然除親操烹茶煮飯諸事外。一日之間暇時有幾。幸夜深人靜頗堪工作。故每月所得。可達十餘金。以吾家之用途。月僅五六元。不敷脂粉。不犯煙酒。不食美食。不衣華衣。一歲所餘不止百金。循此以往。歷二十年未少變。已積有二千餘金。乃以長房之子承繼至貞處。以工作之資爲兒讀書。雖不能有餘如前。然亦不致用虧。今兒已成人。自顧年歲已逾半百。乃輟工作。賴兒所得以謀溫飽矣。

貞筆述已竟。乃嘆曰。人不必賴資產。亦不必賴人。除十指而外。無可賴者矣。故十指。即資產。亦即最可賴之人也。諸姑姊妹亦以貞言爲然否。



永遠適用之星期表（不受酬）

吳縣江顧沁芝

自改用陽歷以來。國人咸知其便利。蓋每月若干日。均有定規而四年一閏。亦不若陰歷之非歷書莫考也。但利益猶不止是。蓋一年日數。既依規則。則與其相當之日曜。必有關係。故一般算學家。競製星期表以供檢查之用。鄙見所及者有十六年星期表。百年星期表。及五千年星期表。（載於商務印書館出版之國民日記）而無永遠適用之星期表。竊以爲奇。今偶覽某雜誌。竟得之。方信鄙見之非不可行。但原表係按西歷紀元排列。不適用於吾國。且檢查時亦不甚便利。故余特按民國年數而重行排列之。並加以說明。俾閱者一覽卽知。不敢自私。謹貢諸吾　閨友。想吟罷繡餘。試一檢之。或歎爲奇巧乎。

表分二部。第一表僅有年數。年數又分爲二。一曰百年數。一曰零年數。百年數者。滿百之年數也。零年數者。不滿百之年數也。如三千五百二十五年。則百年數爲35。零年數爲25。第二表爲月日及日曜之檢查表。專爲自第一表檢得某字後之用。今一一說明其用法如左。

	零年數	四除百年數所餘之數 0	1	2	3
I	0 39 78 11 50 84 22 56 28 67	甲	乙	丁	己
II	2 36 75 8 47 86 19 58 30 64	戊	己	甲	丙
III	3 42 76 14 48 87 20 59 31 70	丁	戊	庚	乙
IV	4 43 82 15 54 88 26 60 32 71	丙	丁	己	甲
V	6 34 62 12 40 68 24 51 79	庚	甲	丙	戊
VI	7 35 63 18 46 74 24 52 80	己	庚	乙	丁
VII	10 38 66 16 44 72 27 55 83	乙	丙	戊	庚
VIII	95	甲	丙	戊	庚
IX	92	戊	庚	乙	丁
X	98	丁	己	甲	丙
XI	99	丙	戊	庚	乙
XII	90 96	庚	乙	丁	己
XIII	91	己	甲	丙	戊
XIV	94	乙	丁	己	甲
XV	1 29 57 85	(庚)己	(甲)庚	(丙)乙	(戊)丁
XVI	5 33 61	(乙)甲	(丙)乙	(戊)丁	(庚)己
XVII	9 37 65	(丁)丙	(戊)丁	(庚)己	(乙)甲
XVIII	13 41 69	(己)戊	(庚)己	(乙)甲	(丁)丙
XIX	17 45 73	(甲)庚	(乙)甲	(丁)丙	(己)戊
XX	21 49 77	(丙)乙	(丁)丙	(己)戊	(甲)庚
XXI	25 53 81	(戊)丁	(己)戊	(甲)庚	(丙)乙
XXII	93	(丁)丙	(己)戊	(甲)庚	(丙)乙
XXIII	97	(己)戊	(甲)庚	(丙)乙	(戊)丁
XXIV	89	(乙)甲	庚	戊	丙

月	日				日曜標						
正月	十月				甲	乙	丙	丁	戊	己	庚
二月	三月	十一月			丁	戊	己	庚	甲	乙	丙
四月	七月				庚	甲	乙	丙	丁	戊	己
五月					乙	丙	丁	戊	己	庚	甲
六九					戊	己	庚	甲	乙	丙	丁
八月					丙	丁	戊	己	庚	甲	乙
九月	十二月				己	庚	甲	乙	丙	丁	戊
1	8	15	22	29	日	土	金	木	水	火	月
2	9	16	23	30	月	日	土	金	木	水	火
3	10	17	24	31	火	月	日	土	金	木	水
4	11	18	25		水	火	月	日	土	金	木
5	12	19	26		木	水	火	月	日	土	金
6	13	20	27		金	木	水	火	月	日	土
7	14	21	28		土	金	木	水	火	月	日

用表法一(非閏年之用)

以四除百年數得餘數爲若干。乃在第一表。此餘數之直項內。檢當某零年之字既得。此字乃在第二表。檢當某月時。此字應在何直項。然後依此項而下。檢當橫項某日之字。卽得某年某月某日爲何曜。

(例一)求中華民國七年三月二十日爲星期幾。

(解)今年數爲7。無百年數故百年數爲0。以四除之仍得0。而餘數亦爲0。在第一表0字之直項內檢當橫格有7字者。在第六格得己字。以此己字在第二表三月橫項中查之。知在第三項。依此項而下。當橫項中有20者爲水字。故知中華民國七年三月二十日爲水曜日。卽星期三。

(例二)求中華民國三百七十四年一月十八日爲星期幾。

(解)今百年數爲3。以4除之商0。仍餘3。在第一表3字之直項內檢當橫格中有74者在第六格得丁字。以此丁字在第二表一月橫項中查之。知在第四項。依此項而下當橫項中有18者爲日字。

故知是日爲日曜日或星期日。

(例三)求中華民國五千一百二十三年九月廿四日爲星期幾。

(解)今百年數爲51。以四除之餘3。在第一表3字之直項內檢當零年數橫格中有23者得戊字。以此戊字在第二表中。如前法求之得是年九月二十四日爲水曜日或星期三。

用表法二(閏年之用)

按陽歷每四年一閏。故當中華民國年數減一能以四除盡者。則此年必爲閏年。惟89減一。雖能以四除盡。却又有不同。須89前之百年數能以四除盡者。始置閏。如89 489 889等年皆爲閏年。而289 589 789等年。皆非閏年。但應用此表時。毋需記憶此複雜之變化。蓋在第一表中。凡應置閏年者。皆有兩字並列。凡求是年正月二月中之某日爲星期幾。須用括弧內之字。其他各月。則用括弧外之字。既得一字。乃用第二表如前法求之卽得。

(例四)求中華民國五年正月十五日爲星期幾。

(解)年數爲5。無百年數。故於第一表0字之直項下檢當橫格5字之字。見有兩字並列。故知是年爲閏年。今所求者爲正月內之某日。故須用括弧內之乙而不用括弧外之甲字。以此乙字在第二表正月橫項中求之。知在第二直項。依此直項檢。當15日者知爲土字。故知是日爲土曜日。卽星期六。

(例五)求中華民國一千六百八十五年五月五日爲星期幾。

(解)百年數爲16。以四除之無餘。故在第一表0字直項下檢當85之字。知是年爲閏年。今所求者爲五月內之某日。故應用括弧外之己字。以此己字在第二表。如前法求之。知是年五月五日爲日曜日。卽星期日。

家庭藥物學（續）

朱夢梅

肥皂

肥皂之性質　肥皂種類甚多。入藥者另有藥用肥皂、加里肥皂。茲所述者爲尋常洗衣之肥皂。用之入藥頗爲便利。此等肥皂內服之。則與胃中之酸。質化合而害消化。故除作催吐劑外。無有用以供內服者。然於服各種硫酸、硝酸等毒物時。倉卒。間不及延醫。且無他種解毒物品可急用。濃厚肥皂水一大碗。灌服收效極佳。因肥皂水與酸質相遇。能消滅酸性。兼可促其吐出。普通日用之物。竟可以救急病。此其理非素習化學者不能明其奧也。

肥皂之效用　肥皂外用。能淸潔皮膚。且能使其軟潤。和入硫黃等藥作爲擦劑。可治疥、癬等、皮膚病。溶解於溫水。用水節。射入肛門。可促、大便、通、利。加入香味及牙粉製成牙膏。能供淸潔齒牙之用。

肥皂之服法　解服各種、強水、毒或誤、吞他種、毒物。可用肥皂水一大碗服之取吐。

肥皂之處方

（一）取粗製肥皂一兩。切片。加水一茶杯。在鍋上溶化。添入火酒一兩。石炭酸（俗名臭藥水須精製者如無此物可用市上出售之臭丸研末代之）四分。拌和成泥狀。裝入玻匣。可代消毒肥皂。凡手指不潔。接觸病人膿水汚物。均可用此皂洗擦。以免各種病毒傳染。講家庭衞生者。不可不備。（我國之產婆。不明生理及消毒法。接生時往往以不潔之手指接觸產道。使微生

物侵入產門以致產婦於產後驟發熱症因此死亡者甚多若於接生時先使產婆用藥皂洗淨雙手並不許其用手指探入產門可免此弊）

(二)肥皂一兩加水一茶杯溶化和入猪油一兩硫黃末二錢患疥瘡者每日可以此塗擦之

第九章　發表劑

發表劑者即使內邪發洩於外以去其病之根源服發表劑必使出汗故簡言之發表劑即發汗藥也熱病初起先服瀉劑以清其源再服發表劑以助之其愈必速他如傷風咳嗽皮膚諸病內臟發炎均可服發表劑以治之

麻黃

麻黃之性質　麻黃爲我國藥品中最著名之發汗劑又兼有利尿之功用其有效之成分爲愛反林Ephedrin服之則瞳孔散大全身發痙攣

麻黃之服法　每服五分至二錢煎湯乘熱服之可發汗

麻黃之處方

(一)葛根四兩麻黃三兩生薑三兩桂枝二兩芍藥二兩甘草二兩大棗十二枚用水煎服此名葛根湯我國古方也用之發汗頗有效惟藥品太多分量過重尚有待於改良耳

葛根

葛根之性質　爲類於薯蕷紡錘狀之根有發汗及清涼之性故可爲解熱藥特功力甚微市上出售之葛粉性與藕粉略同

葛根之服法　一錢至二錢煎湯服之

葛根之處方

(一)治頭痛身體發熱用川芎葛根芍藥知母各一錢半葱四莖生薑二片煎水作一次服

香薷

香薷之性質　有發汗利尿之性。

香薷之服法　一錢至二錢加水煎服。

香薷之處方

(一)胃不消化、體發寒熱、取香薷、朴硝、白扁豆、茯苓、地骨皮各一錢、作一次煎服。

(二)治霍亂、吐瀉、香薷一兩、厚朴五錢、橘皮三錢、茯苓三錢、黃連二錢、甘草五分、共研爲細末、每次用開水冲服一二錢。按此方頗爲不便、參考第六章興奮劑樟腦第六方治霍亂、吐瀉、製法便利而效驗確實。

荊芥

荊芥之性質　此藥各國均有之。梗葉鮮乾均可用。性能發汗解熱。

荊芥之服法　每服一二錢。加水煎服。

荊芥之處方

(一)荊芥二錢半。加水半斤。煎透去渣。分作三次服之。爲發表藥。

防風

防風之性質　爲一種植物之根。有發表之性。凡感冒、風寒、鼻塞不通、中醫多用此藥治之

防風之服法　五分至一錢五分。用水煎服。

防風之處方

(一)防風一錢半。紫蘇葉一錢半。煎湯一大碗。乘熱服之、發汗、有效、此爲我國家庭習用之便方。專治傷風感冒。

(二)治風濕、及便血、防風二錢、蒼朮、白朮、茯苓、芎藥各一錢。生薑一片。水煎熱服。

(三)防風草烏頭等分研末。撒於襪底內。行遠路者、足不疲勞。

茯苓

茯苓之性質　茯苓係白色之寓木類。恆寄生於松根。性能發表、利尿、解熱、開胃、功力薄弱、中醫常用

之西醫不入藥劑。

茯苓之服法　五錢至一兩。水煎服。分量太少。則功力不顯。

茯苓之處方

(一)全身水腫。用茯苓一兩。作一次煎服。連服一二星期。

(二)妊娠水腫。小便不利。茯苓二錢。水煎服。每日服三次。

(三)婦人帶下。用茯苓三錢。煎水一碗。冲服金雞納霜三釐。連服一星期。

茅根

茅根之性質　係白茅之根。有利尿發表之性。我國習俗便方。恒煎服茅根湯。以清內熱。

茅根之處方

(一)小便出血。用茅根二三兩。煎湯頻服。

(二)吐血不止。取茅根一握。洗淨搗汁。服一酒杯。此古方也。若加以食鹽一撮。及藕汁一杯。更佳。

(三)清除內熱。茅根一握。煎湯服之。

葱頭

葱頭之性質

有發汗及利尿之性。民間便方。常用之。

葱頭之處方

(一)感冒風寒。取葱頭一握。泡熱水一大碗。服之。能出汗。

(二)傷寒頭痛。葱頭半斤。生薑二兩。水煮溫服。

(三)小兒尿閉。葱頭四個。與乳汁一杯同煎。候溫服之。

(四)小便溺血。葱頭一握。鬱金一兩。水一升。煎透。分作三次服之。

(五)疔瘡未破。用米粉四錢。葱頭一錢。同搗爛。和入好醋半酒杯。塗敷患處。日塗三四次。有消散之功。

(六)孕未足月。胎動下血。葱頭一握。加水煎服。連服三日。

熱水

熱水之性質　熱水爲發表最便利之品。詳第六章興奮劑。

(未完)

手之美觀法

譯美國婦人雜誌　　宗良

婦女之手能潔淨嫩白。玉指纖纖。指甲修短合度而光銳。現完全美觀。毫無缺憾。爲寫生家所愛畫者。殆不多覯。然婦女之手。苟稍加愛護。未有不現美觀而動人顧盼者。要在隨時留意養成習慣耳。求手之美。首須儉用。所謂儉用者。非使手安逸不勞動也。乃運用而善處之。不使其毀傷之謂也。嘗見良家婦女不肯操作其職務。問其故則謂恐污壞其手。其有因操作而污壞其手者。則不勝嗟怨。而遷怒於其夫。然此於其夫何尤。夫亦婦女不善自保護。未能預防汚壞故耳。則惟有自責而已矣。中等社會之婦女。莫不須親任繁劇之家事。其操作也。又莫不端賴乎手。而其勤奮勞動時。則鮮有善用其手者。或以之浸入沸水污水。或撈入臭藥水(用以滌除污穢辟毒氣滅黴生蟲者)中。或在園圃掘挖泥土。或撥火揚灰。或放置於種種齷齪而無毒害之物品中。彼既習爲如此。則視手套(Glove)如敝屣。棄而不御。蓋彼之兩手動作素極敏捷。若一旦蒙以手套。殊覺扞格隔膜。不能活動如意也。然彼等若臨午餐會或晚餐會而爲賓客時。必顯露其手。斯時粗劣而不雅觀之皮膚。無所隱飾。必爲衆客所羞笑。而某夫人某女士之手。則細膩潔白。如凝脂柔荑。一若未嘗任操作也者。斯時手指粗劣之婦女。相形見絀。自念同席諸女賓。必養尊處優。乃有如此美觀之手。我則以勞動辛勤之故。致手指粗劣乃爾。感懷身世。不禁悵惘以之矣。不知婦女欲其手潔淨而美觀。初非難事。與操作與否無甚關係。惟需略出代價耳。欲手指優美。必先常保其

清潔。清潔之法。簡單者以手浸潤水中。而以毛刷或海綿反復透擦後。用乾毛巾揩乾之可矣。如欲求其美。則須更加注意。並購備修飾手指之物品。及代手指勞動之小用具。此種物件。價値無多。而所得之報償。則甚優也。其最要之物。爲在厨房操作時所用者。如有毛頭之手套。（專用以在廚房中揩擦器皿者其表皮極粗糙）帶之則手可避汚濁。洗盆碟時。則用洗濯盆碟之刷子。（Dish-Scraper）手上卽可不染油膩。又盆碟上之油膩。須以極熱之水傾入之。同時以海綿或布團蘸肥皂水擦之。方可脫去。而手亦可不浸入熱水。以免損害皮膚。盆碟等既經洗清。乃以多數布條或線所綴成之軟帚。（Soft dishmop）揩乾之。如此則既省時。又節力。而手指亦不被損害。至便宜之事也。（譯者按修飾手指及代手指勞動之廚房用具。東西文明國皆有出品。其種類亦繁雜。不限定一形式。吾國婦女執役於廚房時。不過用極齷齪之抹布或絲瓜筋以洗濯碗碟等物。其手浸入汚水。濡染油膩。而不知其有害。今欲仿造上述之用具。絕非難事。如布帚卽三尺之童亦能爲之。所費亦極有限。則亦何憚而不爲哉。且歐美婦女講求美容要好修飾。半爲衞生起見。而以不廢應盡職務爲度。觀於上述。可爲明證。是足爲吾國徒尙浮華不習勤勞之女學界諸君警惕也。）

洗濯器皿碟瓶等件。不可用指端磨擦。否則損害指甲。亦未免笨拙。蓋此等器中。只須注入清潔之熱水以舊布條或以舊布條裹於鐵扒上揩擦之。其力量且遠過於指端。而手指既不浸入熱水中。卽免損害矣。廚房中之勤務既畢。乃以小軟毛刷和肥皂洗手。卽以乾布透擦至乾淨。能如是則手指便柔軟光滑不憂坼裂矣。若再求其美。則用數點潤手藥水(Hand-lotion）搽之。若以庫里斯林 Glycerin 爲一種無色無臭之油狀粘液）與同量之檸檬汁相和，

加上等香水數點合成之美膚水搽之。則更佳矣。余家有此種美膚水。分置廚房浴室中。家中人咸愛用之爲。洒掃清除之時。爲保護手指避免塵垢計。宜帶綿手套。塵垢着手。其害甚於污水。而綿手套價値甚廉。每副不過十分。且質耐用。不妨時常洗濯。固極便宜者也。分配及烹調食品。不甚害於水之美觀。惟披剝或洗濯蔬菜。着手殊覺生硬。然帶毛頭手套以爲之。卽可免此疵病。否則於料理畢後。行上述之洗手法亦無妨。而烹調時只須保手之乾淨。卽無他害。不必定帶手套也。上所述者。皆使手不致傷壞之法也。

其次則爲治療手指之法。每人須購備治療器數種。如軟毛刷小鑷及各種小刀小針等。所費亦廉也。第一步將手入熱水中。以精良之軟毛刷和肥皂磨擦之。次將手以乾毛巾擦乾後。乃以少許雪花敷於手背。指甲必須剉光。惟剉成若何形式不一。或尖銳。或橢圓。現在婦女時尙。則好橢圓形者多。要之指端作何形。指甲亦宜成何形也。指甲內圓內之污穢屑末。須以小鋼刀刮除盡淨。此種小鋼刀兼能將粗糙之之堅硬質刮光。若指甲破裂。亦可以此修整之。故其用最廣。以橘木劈成細梗。梗之一端裹以棉花。蘸少許過養化輕。(Peroxide Hydrogen)用以磨擦指甲。亦可清除齷齪。指甲既修整潔淨後。乃以指浸入於熱肥皂水中。使指甲柔軟。以適度爲上。若過度則反蒙害矣。指甲浸軟後。以小剪刮去其粗糙之表皮。(此小剪不可移作別用否則失其功用)以雪花精或凡士林(Vaseline)少許。塗於指甲內面。亦可使其柔軟。故可於刮去粗糙之表皮前用之也。外面之指甲。宜常以粉或革砥。(以野牛皮包於細禾梗而磨物者) 磨擦之。使發光澤。以後再將指端浸入熱肥皂水中。以如牙刷之小軟毛刷拂拭之。後以軟毛巾擦乾之。於是而指甲光滑潔緻。大現美觀。多數婦女以其右手琢磨左手。甚覺便利。若以左手琢磨右

手則覺不便。(譯者按兩手動作皆以右手爲主左手爲從)。然此不過初試時爲然。若熟習之卽無妨。否則左手緊握磨擦器勿動。右手指甲就其上而磨拂之亦可也。以上所述方法。皆極簡易。凡婦女能習爲之。其手指必極美觀。且不必日日爲之。要於每日須費三四分鐘之注意耳。再求其精進。則夜間睡時。亦須帶軟羊皮手套。臨睡時先將手指拭擦一過。敷以雪花。乃搽之而睡。此種手套。宜於其手掌處開一洞以便手汗發洩。此法行之數夜。當有奇效。至手指極粗劣而狀若紅腫者。則不宜用肥皂洗擦之。當用食鹽和熱水反覆絞磨。行之數日。卽見手指漸軟滑。而紅腫亦退。用穀類之粉。亦可收同一之功效。(譯者按吾國市售之美容散等。以綠豆爲主要成分)。兒童常喜磨擦其兩手。故吾人如以上之簡易方法授之。卽見彼等於有機會時。取得食鹽豆粉。在手中搓弄以爲樂。此大可利用之使其手潔淨也。又有一遊戲。可藉以洗濯手指者。曰吹肥皂泡。兒童有以小竹管蘸石鹹水(或肥皂水)吹成氣泡。且好吹落於自己手上。手一捏一搓。泡卽消滅。如是繼續爲之。彼覺大有樂趣。父母於此。略宜加以限制。於其遊戲畢令其速將手在清水中洗濯。洗過手必潔白。卽乘機告以手宜清潔。不可汚穢之理。兒童自有所領悟矣。某君充小學教員。嘗設法鼓勵兒童清潔其手。常謂生徒曰。人之所以有手者。用以執持物品也。手汚則汚及物品矣。於是諸生知手指不潔之害。如不可接觸食物。不可翻動書本書張。彼苟欲取食物翻動書本書張者。必先清潔其手而後可矣。爲父母者宜爲兒童各置備修理手指之小用具數事。使其自行收藏。自行動用。兒童必能善用之。而不負其父母之希望也。

園藝叢話

天萍

國花

東西各國。風尙互殊。習俗亦異。由國人一般之嗜好。有栽培特盛之花卉。趨之若狂。從之如神。是謂國花。如英之薔薇。日之櫻花是也。淵明愛菊。敦頤好蓮。然非國人全般之所同好。故吾國國花。不在逸卉高芬之菊蓮。而在天香國色之牡丹。夫口味雖同。嗜炙或異。阿其所好。人有恆情。國花雖微。藉是亦得以少瞻國風焉。

中華　牡丹　法國　百合 鳶尾　波斯
鬱金香　英國　薔薇　日本　櫻
意大利　雛菊　愛蘭　白詰草　埃及
蓮　德意志　矢車草　蘇蘭　薊
印度　罌粟　祕魯　向日葵　羅馬

月桂樹

歐洲君主之園藝興趣

星移宿易。龍蛇起陸。輿塞璧壘。戰禍遂啓。亂事日紛。平和無緒。竭庫窮兵。互爭最後之勝利。鹿死誰手。尙難預卜。曉窗多暇。述戰前歐陸君主之園藝興趣。以介紹於閱者。

歐洲君主。爲園藝界之巨擘者。當推英皇。方維多利亞女皇未沒時。常於殿畔。躬事栽花種蒔灌漑。樂之不倦。嘗覩新芽之萌發破地層而上伸也。流連熟視者凡數小時。彼縱其園藝之天才。以佈置王囿。賓客之觀覽者。莫不爲之心醉神迷而歎賞不止。大殿左右。所栽蒼鬱磐林。與夫四季開花之叢生灌木。均係匠心獨造。別饒勝景。後苑內部。層巒疊翠。上臨霄漢。

白練直下數十丈。水花四濺。如霧如煙。時雖炎夏。涼快異常。洵絕妙之逭暑所也。

次英皇而醉心園藝者。爲意王。蒔種之術。不讓園叟。其樂陶陶。躬親不倦。當政躬乏暇。王事靡盬之際。女后代勞。以事蒔卉。某日有巨僚進謁。王覺其胸襟佩卉。麗於後苑者遠甚。因卽與話灌花之道。並延內苑參觀。物色該僚所佩者。以實後苑。朝夕把翫。其樂有難以言語形容者。

比利時王亦晚近園藝家之一也。酷好培植球莖植物之花卉。以之輸博覽會而蒙褒者數矣。女后亦雅具愛花癖。都殿離宮。均有特別花圃之設置。閒散之際。未嘗不在花叢中。顧諸卉之中。尤好三色堇。其育成之新品種。多至不勝枚舉。

叱咤一世之德皇威廉第二。曩亦頗嗜研究園藝。晚近漸弛其愛。雅不欲多擲韶光於苑圃。顧猶不致全棄宿好。對於生長迅速成熟奇早之蔬菜類。栽培頗爲熱心。

丹麥國王。亦頗好蒔花。常在卉圃消遣。而園內所手植之一草一木。未嘗不朝視而暮撫也。

植物改造之奇蹟

北美加利福尼亞洲。有偉人焉。曰磐剛克 Luther Burbank 舒其植物創造之天才。展其改良品種之妙腕。成蹟昭著。名震寰球。試驗圃之珍奇植物。奚啻數百萬。游其園者。莫不爲之瞠目驚詫。舌撟而不能下。氏以不折不撓之精神。揮神妙不測之奇腕。以成茲植物創造之功蹟。其有裨於世界者。詎淺鮮耶。

無刺仙人掌者。係葉之變形。多肉無刺。富含養料。以飼家畜。博碩肥腯。所結果實。豐肉而形大。肥如胡瓜。直徑凡二吋又四分之一。長達三吋。有時甚美麗之黃色。果肉深紅。風味良佳。如桃如鳳梨。又如胡瓜。繁殖容易。生長迅速。一株之仙人掌。三年間能得六百磅之食物。以之繁殖沙漠。飼育動物。轉以供人類之

食料。則世界人類。維令二倍今日。可無食料缺乏之虞。

矮生百合。一株開花百二十有八。一鱗莖抽出之莖凡八本。各莖分歧。花芽著生。合計恆在二百以上。最甚者一株所抽莖數。達三十七本。色澤自黃白以迄暗紫。莫不具備。花大馥郁。形尤美麗。品種之佳。寰球獨步。

雛菊係野生細草。美洲農夫恆以雜草視之。自磐氏改良以來。花有種種色。豔異常。花徑幾及二吋。花瓣之長有達七吋。花期得保存至三週乃至六週。自溫帶以迄櫻樹生育之寒地。均能在戶外生長。雛菊係多年生草本。花數每歲增加。當初年開花時。若任其自然。則是年必致枯死。須除去花芽。僅留一二本。翌年可得二百乃至五百之大花。繁殖法係分根。開花期在溫帶可亙數月。非洲則六閱月。如遭特別佳遇。則年中尚能再行開花云。

又有所謂薯茄者(Pomato)係馬鈴薯Potato與蕃茄Tomato交配而成。風味爽快。迥殊他果。生茹煮食。均無不宜。長期貯藏。亦不腐敗。

此外如無刺栗、桃梅(梅之大如桃而風味酷肖大小亦埒者)無核梅、無核枇杷、無核蘋果等諸珍果。不一而足。洵可謂巧奪天工者矣。

牽牛之奇花

取甘藷及牽牛花蔓兩相接合。任其成長。屆開花時。由盆取出洗滌之。以供裝飾。則碧花藷根。驟視之餘。幾莫辨植物之眞相。此法施術簡易而興趣蘊奧。故述之於次。

當甘藷地下莖生育旺盛。新芽達六七寸時。將蔓切去。餘二三寸。更將牽牛蔓自芽端而下二三寸處切之。密合切口。縛着部。更繫蔓於薄竹片以免動搖。則二者生育同化。若砧木與接穗然。漸次伸長。浸假而開花矣。又法將藷蔓如前法切之。另取盆栽之牽牛

置於藷旁。將藷莖自切口下一寸處斜削之。更切牽牛蔓。如前法。然後兩相接合。而將牽牛蔓自接目下一寸處斷之。則活著較易。日後將花時。掘藷滌根以供裝飾可也。

行接蔓法時。宜避雨天。雨滲瘡面。癒合不易。與甘藷可接之植物。牽牛而外。旋花、夜會草、蔦蘿等同科之植物。均能奏効。同一甘藷。接以牽牛花及夜會草。則同根異莖。晨夕開花。（牽牛朝開夜會則夜）尤饒興趣。

切花之涵水法

凡花均有吸收水分之性質。上昇而後。旋卽蒸發。吸水機能之遲速。因植物而不一。遲者花部以蒸發太速。下部不及輸運。遂至枯萎。若事前施以相當之藥劑。或手術。則可不致萎落。此切花涵水法之所由來也。同一花卉。欲蘄保存之耐久。不可不注意於採收之時期。如蔦蘿宜於晨剪。而紫陽花則宜於夕採也。

切花之涵水法。因花卉之種類。互有適否。述其要者如次。

水壓法　萩草、犬蓼、櫻蓼等吸水困難之植物。以及木芙蓉、旋羅花、雁來紅、雞冠花等之秋草類。涵水宜用此法。先於桶內滿盛以水。花則束爲相當大小之把。束柄部繫以磚石等之重物。俾花垂直下沈。一如未剪前之位置。閱十二時左右。乃取出之。行此法時。卽既萎之花。亦能復活。又行水壓法前。剪花時期不可不爲注意。蓋一般花卉。均不宜在日中剪取。於曉露未乾之候。或夕陽西下之時。方爲適當。

炙根法　炙根法吾國自古行之。菊類應用尤廣。切口燒炙。普通多用炭火。但炭火以火力微弱。短枝花卉以之供炙。勢且全部焦爛。欲防此處。宜用酒精燈。炙時將切口一寸處投酒精烈焰中。一俟局部焦炙。急宜取出。花莖軟弱之卉類。炙時須格外注意。適於此法之花卉。爲菊、桔梗、威靈仙、水楊梅等莖部較硬

之草本。

熱湯法　插寒梅於瓶。注以熱溫。則梅受溫度驟高之刺激。花俄怒放。雖然。熱湯不獨用於摧花。且可應用之以供切花涵水法。將採取之花卉浸切口於熱湯。須臾取出。以納瓶中。自可耐久。

酒精浸滲法　取菝花入酒精中。一二分間後。卽行取出。然後納諸瓶中。以供陳飾。此際當浸漬時。時期不可失之過久。久則水分爲酒精奪去。而花以萎槁。

食鹽醃揉法　天竺牡丹採收後。將切口一分處細碎之。醃於食鹽。以指揉擦。然後納瓶培養。自可耐久。彼納鹽於花瓶者亦是道耳。

硫黃法　是法應用於牽牛花、蔦蘿草等旋花科植物頗奏奇效。法將切口醃硫黃粉末。更以指揉之。然後納花瓶中。供養亦能耐久。

空中花園

在昔波比崙隆盛時代。窮奢極侈。有空中花園之設置。後世地理歷史學者。以之與美國自由像、埃及金字塔、我國之萬里長城等。並爲世界上之七奇。運去代遷。回憶當初。不勝今昔之感。萬里長城、金字塔之建築。今日當不復再見。人智進步。慾望無窮。稀世僅有之空中花園。迄今已視爲都市之應具娛樂機關矣。卽以滬瀆言之。新世界、天外天等屋頂花園。已復比比皆是。疇昔之所奇。今日視之無所怪。斯固文明競爭之結果。亦卽實驗科學發達之反映也。

波比崙空中花園構造之詳。委書缺有間。文獻難徵。茲所述者。係巴黎之首創空中園佈置者。法人白苹Basin也。

空中園之構造。係假座十有三層之大廈而建者。底以塞門德土敷之。上栽蔬菜花卉。以供公衆之游覽。栽培植物。佈置整齊。空氣清新。眺覽便利。園分高低二區。園以鐵欄築以假山。栽花蒔卉。一如普通之庭園。高低兩區。設以牆垣。建有溫室二室。間有昇降梯

以連絡之。烟突之屋面突出部。周圍六七寸處。均設有架。以植桃李葡萄等之果樹。花壇周緣。則栽以蕪菁草莓等之蔬菜植物。底面水分發散頗速。灌溉之量不貲。故必備蓄水池。以便灌溉。池底建築。務需堅牢。所以防儲水之滲透也。

其建築之工程。底部則係縱木。所作傾斜度係百分之二乃至百分之五。上敷塞門德士。厚一尺五寸。乃至二尺。其上更敷河沙。厚凡一分左右。乃再塗塞門德築花壇。納肥土。以培花卉。

據栽培者之經驗。空中庭園之於果樹栽培。每多失敗。水分蒸發之過速。一也。狂風之襲吹太甚。二也。烟突煤氣因風吹來。屢中煤毒。三也。執是之故。空中庭園之栽培。宜選灌木之觀賞植物為得。

實用藥物學　一冊　八角

本書內分十七章。詳敍近時最通用之藥品。百六十餘種。每敍一藥。於生理作用。醫治效用。性狀。用量。用法。製劑。處方等。無不簡要列載。一目瞭然。書末並附載配合禁忌表。藥品格量表。小兒用量表等。均極適用。醫學校作為教本。醫學家作為參考。均無不可。若家庭中備置一編。尤有無窮之益也。

商務印書館發行

各動物之護身妙法

殷芳女士

動物之中。有食植物爲生活者。如馬牛羊兔之類。更有以動物爲食餌者。如虎豹犬狼之屬。種類繁夥。畢舉不遑。然不問海陸。通動物全界而統察之。則什之八九爲肉食類。(即以他動物爲食餌者)反思之。即可知動物界中必有一部分處受動的地位者在也。夫此一部分之動物。既處受動的地位。則朝晚將必爲他動物之犧牲。而受其魚肉也無疑。彼亦生靈。寧無所感。故不欲生存則已。苟欲生存。豈能作此朝不保暮苟延殘喘之生活。而自安又安肯俯首貼耳齊人牙吻而坐以待斃。嗚呼。此動物護身法之所由生也。夫動物之護身法種類既多。方法亦異。彼虎狼之屬。以戕人之器爲護身之用者。所不屑言也。吾所欲言者。其以特別之方法免難自全者耳。

(1)善速遁者。

阿非利加產之斑馬。奔走極迅。見敵輒逃。逐之者殊難追及。彼蓋深知三十六計。走爲上計之動物也。此外如鹿如兔。亦皆善走。不易爲他動物所迫害。又吾人所習知者矣。

(2)有特異走法者。

此類中可以鼠爲代表。蓋鼠易受貓之侵襲。或鼬族鷹蛇之衆攻。苟非巧於遁匿。何以全身乎。

鼠屬之中。其居於阿非利加者。前足短而後足長。故善跳躍。有能一躍及丈者。

動物中如馬鹿兔鼠之類。其奔走逃避。皆不過以陸地爲範圍。護身方法。尚不爲巧。例如鼠類。縱能登樹。而貓仍可緣木追之。即使逃至枝梢。而其技止此。終

不免爲貓之俘虜與犧牲。故善遁者必使其敵莫能追。已而具此特性者。其惟飛鼯之類乎。飛鼯爲栗鼠之一種。恆昇降於樹木間。攀援甚速。輕捷異常。一旦遇敵。則張其中足。躍離枝梢。滑走騰空。自彼達此。既達他樹。敵雖欲追。無如之何矣。此種動物。其前足與後足間有弛緩之皮膚。緊聯之而張開中足。則形如紙鳶。可以飛走。

如此騰空飛遁之動物。此外尚有多種。如通常之蜥蜴。雖不能飛躍。而印度、爪哇、蘇門答臘產之一種蜥蜴。名飛龍者。其肋骨向左右兩面伸長。爾肋骨相互間有翼傳之。張大之時。直如洋傘。遇敵則展翼飛遁。且當其飛空之時。見有昆蟲。則捕食之。

東印度諸島及爪哇附近。產有一種蛙類。足趾甚長。趾間有蹼膜。張之。其前後兩足蹼膜張大之時。身體之橫徑亦卽增廣。能自此樹飛至他樹。一以避敵。一以覓食云。

（3）離水飛空者

魚類中有所謂飛魚者。在海中游泳。往往爲他魚所食。（大魚如鯊魚之屬恆以他魚爲食）故其護身之道。以飛離水面爲唯一方法。卽受敵追逐之際。忽振其兩鰭。飛出水面。騰空遠躍。達數丈乃至數十丈外。仍入水中也。但水面又有海鳥一種。迴翔空際。專俟飛魚離水之時。乘間捕爲己餌。故飛魚實處腹背受敵。進退兩難之苦境。亦可憐矣。

（4）入水潛逃者

南極之無人島中。有所謂「本京」鳥（水陸兩棲）者。羣居其間。南極探險家往往見之。該鳥形如家鴨。殊不善步行。其步行態度。較之家鴨尤不雅觀。（蓋擺動臀部。其尾向左右頻掉也）然受追逐之時。走法却巧。追之急則一躍而入水中。入水以後。其游行自在。直與魚同。蓋彼之生活。全恃魚類爲食餌。故能如是也。

(5)潛匿砂中者

蟹類多穴居砂地。見敵至。即隱身穴中。深居不出。其行動敏捷異常。更有一種海蟹。當退潮後。輒在海濱沙上。成羣結隊。奔走橫行。苟欲捕之。則轉瞬間形消影滅。幾不知其何往。蓋彼知敵至。速以後足掘砂成穴。自臀部倒退。遂埋全身於砂土中。其動作至迅。幾令人自疑爲幻覺也。此種海蟹。旣藏身沙內。並不局處一方。仍在沙中爬走。漸變其方向及位置云。

(6)遺棄體部者

以上所述之護身法。均就全身逃匿者言。然動物中有當逃匿之時。寧犧牲其身體之一部而棄之不顧。以緩敵自救者。如蟹類蚱蜢之屬。往往如此。即被捕之時。苟僅提其一足。則彼必自行脫落而圖逃避。其心良苦。其情可矜。但仍不免爲弱者耳。此種行爲。在人類社會。亦常有之。譬如國家危急。外患頻來。往往有犧牲。其領土人民之一部。分割讓他國。以冀殘喘苟延。偸安旦夕。而暫救全體之滅亡者。如我國之割台灣於日本。割香港於英國。是其明證。不知其恥辱與痛苦。國人猶記得否耶。

動物界中有此護身法者。蟹類蚱蜢而外。尙有海膽亦其適例也。海膽居於海濱岩隙。有多數臂狀物。爲手足之代用者。苟提其一。則立棄之。故捕海膽而細察之。則見彼之臂狀物。參差不齊。修短兼備。其短者即中途離斷。其後新生者也。

尙有蜥蜴之尾。亦易犧牲。即吾人追擊蜥蜴之時。見其尾部偶受物壓。或爲人足所踏。立即棄置不顧。而其旣斷之尾。則跳動躍躍。引人注意。蜥蜴自身。遂趁此機會速行走去焉。

凡此類動物。棄其身體之一部分。而冀生命之安全者。其所犧牲之肢體。仍有再生作用。(Regneration)此在蜥蜴蟹類。吾人所習見而不以爲異者也。

又有一種蟹類。一螯獨大。居於沙濱。歐洲人以其螯

大而如西洋胡琴（Violin）遂呼之曰胡琴蟹焉。此種胡琴蟹。苟去其螯仍能再生。其再生作用。至爲強盛。（捕此蟹而取其大螯則一二月後大螯復生）故西班牙人常捕此蟹。取其大螯而食其肉。以其味美也。在產蟹最多之地。至有專取蟹螯炙之。封入紙袋。售爲食品。如我國之售落花生者。蓋即利用其大螯之再生力。可以取之無盡也。

（7）視覺聽覺特別銳敏者。

以上所述。皆以全身逃遁或棄其體部而遁者。然欲謀生命之安全。則逃遁之時。足之速力有不足專恃者。而其視覺聽覺必須十分銳敏而後可。誠以外敵既近。往往逃無可逃。故耳目之靈敏。亦不可缺之要件也。

東印度諸島。有一種類猿而實非猿之動物。晝伏夜出。居樹林中。其眼之大。迥異尋常。（眼球實居全身二分之一以上）因之視覺亦十分銳敏。敵未接近。彼已先覺而速遁者。賴有此耳。

此外利用聽官以避敵護身者。以兔類爲最著。蓋兔類耳長直立。聽覺獨敏故也。樹林稀少之砂漠中。有兔一種。棲息其間。稍有異響。彼即感覺遁去。惟其眼耳兩官。（即視覺聽覺）知覺鼓敏。故得藉獲安全焉。

（未完）

新智識叢書之五　動物與人生　陸人傑 陳承澤　一冊　六角

是書分猿馬牛鼠蛇蚊蠅蚤蟲寄生蟲十章。均擇與吾人生命有密接關係者。而敍述之。幷詳舉實驗之例。俾讀者易於理解。而於有益動物之利用法。有害動物之驅除法。言之特詳。

商務印書館發行

癯菴食譜（續）

梅癯

文絲豆腐

切豆腐成細絲。以淨雞汁文火煨三十分鍾。鹽酒之外。略加蕈末。於臨起時和豆粉少許。沈雪門姊丈家製最精。余每至輒索此味。百食不厭也。

豆腐衣

豆腐衣製法頗多。最美者三種。一以沸水浸軟榨乾。用蒸透蝦子筍皮紫菜醬油酒。加重蔴油勻拌。一冷水浸軟。劃成塊。實以三鮮或蝦米纍醃青菜及香乾丁包裹作小春捲式。或炸或煎。炸則外加花椒鹽末。乘脆食之。煎則和以木耳香菌之類。略加醬油酒水。宜少用。一如上作鍋貼式。以整張豆腐衣逐層摺疊。夾以葷素餡。先切成塊。後入油煎。臨起以醬油酒一烹。即得。此外則於葷素羹湯中用之。又百頁製法略同。惟百頁能成絲炒食。豆腐衣無炒法耳。

茶類第三

茶爲淸品。種類頗繁。產地各異。茲就品啜所及。一一誌之。以爲解渴催詩之助。

龍井芽茶

茶之產於浙江者。以西湖龍井爲最。曰雨前。曰明前。皆以時計也。大抵浙江味淸冽而色鮮艷。一旂一槍。盎然明翠。惟澤易竭。不耐久。三開以後。味已索然。

碧螺春

碧螺春產太湖之洞庭。色澤不讓龍井。而細密芬馥。屢開不竭。味美於回。勝龍井遠矣。夏日用宜興沙壺濃泡。冬日用炭基爐隔水煨燉。味益雋永。

六安茶

六安茶曰毛尖。葉尖有絨毛。產安徽六安州。質地濃厚。非濃煎久泡不能盡其長。色之明翠。不及蘇浙所產。而味醇而腴。得泉水。或雪水。烹之。其美不可思議。

普洱茶磚茶

此兩種一產滇池一出西蜀。今人用以代藥。治食滯助消導。罕有作尋常飲料者。然品味厚重。袪濕消渴。昔李紫璈先生令元和時。性好客。雖簿書旁午。而詩酒之宴。排日不輟。酒後必以磚茶餉客。或拇戰過酣。角飲不已。則客之引滿者。愈酣暢。乃愈清醒。蓋百榼之餘。已遣羽仙代麴秀才。而客猶不知。余以問業。嘗侍坐。曾親歷之。

香片茶

茶之稍麤者。毋論何種。皆曰香片。以葉之舒而成片。不復有旂槍式也。余之所記者。却非此種。汪薇舫姨丈以名進士作宰西江。旋移吳下。其日用之品有所謂重香片者。葉猶大於尋常之香片。而味之甘芳醲

郁留連齒頰間。不輕散佚。聞係京師茶市中製造之品。其法不外薰焙。而却無玫瑰珠蘭氣息。純是茶味。故佳。

鹽類第四

用鹽法

鹽爲五味之原。用法不厭其精。尋常烹調。隨手加入。有如散花。亦但辨入鹽之先後。加鹽之多少。此烹飪法。非用鹽法也。鹽之爲物也。煎製縱極精良。渣滓未能盡去。吾家用鹽。率以小銅鍋炒透。研碎。濾淨餘滓味。益鮮潔。又有一簡易法。用陳酒入鹽。隔水燉化。去滓用之。體潔而味勻。事半而功倍也。川鹽長方式如水磨磚。色有黑白二種。白者稍次。黑者最良。是已於出井後重加煎鍊。味鮮而潔。毋煩別加手法矣。

蔬類第五

乾燒青菜

蔬菜之有眞味者。其青菜乎。昔人故曰菜根滋味長。

然菜必經霜而始肥故又曰秋末晚菘此味清腴純正不假塗飾不須依附如古名將輕裘緩帶儒雅風流如眞美人裙布釵荊天然嫵媚如眞君子無頭巾氣無道學派平易近人淡而彌永故製法必取本色以清菜油或豬油鍊透入鍋儘炒待菜有自然汁出加清鹽蘿絲煨爛不加水不閉蓋靑脆如新肥鮮無匹是爲正味雖饕人子亦能致之一加水則味不厚而菜有膚廓氣一閉蓋則味不淸而菜有黃腫色切宜注意饞饕者踵事增華以南腿蟹粉蝦仁蝦米等物攙和其間未嘗不美究非其眞相馬者固宜在牝牡驪黃之外也

生炒青菜

取菜心武火生炒以脆而不生爲宜清香可口別饒逸致油葷素皆宜惟不用鹽起鍋時稍加好醬油與乾燒法不同耳好事者亦喜攙入他物則尤謬以乾燒菜尚有融洽性質生炒則隨手起鍋所加物竟格不相入也

冬醃菜

此冰壺先生也吾家有秘製法手續繁重非若尋常人家以菜浸鹽半熟卽啖甚且踏以蹣足唐突齷齪至於此極也法以短柯肥菜洗淨晾乾入鹽以手細搓置平口大水缸內用巨石壓至滷平菜面必兜底翻轉上下易位謂之翻缸翻缸後五日入陳紹興酒空缸塞緊加入原汁濕泥封口立冬日洗晾五日入缸五日翻缸又五日小雪請君入甕冬至開缸色如蜜蠟味比哀梨肥鮮醉飽之後一服淸涼散也菜一擔用鹽三斤別有加重鹽一斤者封識明白留待春後之用或以雪裏紅菜勻配同製尤鮮

瓢兒菜塌顆菜

瓢兒菜、產金陵、塌顆菜、產南中、皆美味也製法與青菜同惟塌顆菜性味甜膩旦旦而食之不能如百讀不厭之書耳

小青菜

春夏之交。有小青菜。乾燒不易爛。生炒不易透。宜碎切入鹽椒浸透瀝乾。加香乾毛豆蝦米炒之。亦頗爽口。

雞毛菜羹

春三天氣。有所謂雞毛菜者。細而長。有如翠帶。柔滑少厚味。宜用少許加豬油丸醬油酒蒸清湯。不宜於乾燒。此殆淸品。爲青菜之附庸。

黃芽菜

產膠州者良。法不外醋溜清蒸。若如青菜製法亦佳。此物價重於青菜。祀筵賓席登之無怍色。然鄙人疏野。不能不魚視此君而熊掌青菜也。

炒韭菜花

春韭之名久還人耳。嫩剪脆炒。盡人而知。卽韭芽一品。炒法配合亦無庸贅。惟韭菜花含包未吐時。精肉絲炒之甚美。此先人羊棗之嗜。非時薦不忍食也。

豌豆苗

豬油鹽酒加豆粉少許。武火炒之。肥鮮可口。色香味俱備。加蝦米冬筍炒爲賓享之用。固不嫌潤色之助。然仍以豆苗爲主。勿使滿盤錯雜。徒笑喧賓。

鮮香椿頭

鮮香椿初發紅芽。切細末。用重豬油和春鮮筍尖鹽炒。味極香美。一法入沸湯漉之。蘸醬油燴拌或拌豆腐均佳。然味辛而烈。以豬油筍炒爲上品。

鮮花椒葉

極嫩花椒葉醮甜醬入油烹炸。乘脆下酒。別有風味。先祖考冥辰先嚴慈必手製以獻。遵先好也。

蔞蒿

蔞蒿滿地蘆芽短。正是河豚欲上時。東坡句也。此味用精肉絲或鮮筍絲同炒皆美。然不如好醬油淸菜油加酒單炒爲尤妙。芳香鮮嫩。蓋亦野蔌中具獨立性質者。

（未完）

髮之保育法

詥擬

髮爲保障頭腦之要物。於美觀上占重要之位置。在婦女尤視爲粧飾之所不可缺。故髹以膏沐。綰爲髻髻。未有不望其髮之臻於美盛者也。世稱女髮之美者。每曰『青絲雲鬟』。中國人之髮黑。故以黑髮爲美。而在西洋則貴金色。中國人以光澤爲美。西洋則又以蜷曲爲上。蓋種族既殊。好尙斯異。然重視其髮。則同心同理同也。今試略陳適用於黑髮之保育法焉。人之毛髮。視血液之強弱。而發育有遲速。其功效能扶助皮膚之營養。故宜常保其清潔。一面則須注意身體之衛生。觀於健康人之髮。常能健全發育。永保其美。而產後或熱病後者。輒有脫落之事。於茲可見血液與髮之關係。從而老年成白髮。壯年成禿頭者。亦可解其爲同一之理。是以研究髮之保育。非內外施功不可。但就外部之營養言。則必當時時洗沐。勿使積垢。並宜選擇洗髮劑。使無害皮膚與毛孔爲是。此本篇之前提也。請次第列舉之。

(一)洗髮術　洗髮之效果。能除髮中之垢膩皮屑。且刺激毛孔。促髮之旺盛。洗髮之法。人人能之。然亦有術焉。則善用洗髮劑是也。惟擇劑不當。則又有害而鮮益。近世有美國侍奉皇后化粧之蒲列斯可脫女士之洗髮術。最適實用。日本化粧家盛遵行之。茲譯錄其法於左。

蒲氏洗髮術。謂洗髮最宜於三星期一次。洗時先將髮解散。置溫湯中浸之。次用「毛洗液」揉之。歷五分鐘易清水再洗。少頃再換頃水入硼酸少許洗之。或以雞蛋黃二個與石鹼膏半杯混和。加硼酸少許。以

之揉擦頭部。於是髮垢悉可除去。然後再易清水更洗。或於最後洗時參加少許香水或花露水。則尤佳也。

蒲氏所謂「毛洗液」者。其製法甚屬簡單。最爲經濟。但保存石鹼用剩碎塊。取小布片包裹而搗潰之。凡半酒杯(西洋玻璃杯)之石鹼末。加熱水二合。硼酸一二滴。其石鹼卽便溶化。再加幾那鹽二格蘭姆卽成。

此外洗髮劑尙多。今日本人多自讚彼國所製之「洗粉」。然與其使用其洗粉。毋寧用皂莢爲愈。若以皂莢爲不滿意。則以使用亞典水或洗髮藥油爲佳。玆更譯其製法以備參考。

(1)亞典水

炭酸鉀	七·〇
薔薇水	二〇〇·〇
酒精	一〇〇·〇
撒撒弗拉司木	二五·〇
橙花水	二〇〇·〇

右五品混和調之。置五星期濾過用之。

(2)洗髮藥油

阿摩尼亞水	三〇·〇
肉荳蔻油	〇·五
弱斯馬林越幾斯	六〇·〇
扁桃油	三·〇
肉荳蔻實油	〇·五
薇薔水	二〇〇·〇

先混和阿摩尼亞以下五品。強力振盪。使呈乳色。徐徐加薔薇水。再振盪之卽成。

(未完)

婦女十五分鐘之體操

(續四卷二號)

李德晉譯

第三運動法　舉體

仰面而臥於地板上。兩足伸入箱桌之下。以足指鈎定抽屜下之橫木。(此須箱桌下可以容足而不過高方可。否則宜就他適合之物行之。)然後徐徐將上體舉至坐起之部位。再行臥下。如此數次。初學者可以手抵地。以助上體之起落。(見甲圖)。練習已久。須以雙手叉腰為之。(見乙圖)。行此運動。宜於向後臥下時吸氣。於舉體時呼氣。舉體時須盡力向前。因此法可使消化機關得活潑強健之利益。

高等學生可以手抱頭為之。最後可以運動至十二次之數。運動時雙肘宜充分向後。頭須時時挺直。(丙)圖表示正當之姿勢。(丁)圖為極惡劣之姿勢。年輕而極強健之婦女。可以坐於椅上或櫈上為之。(見戊己二圖)。凡行此第三運動之最劇烈法。吸氣宜速。又於頭在最低部位時。約一二秒鐘之久。勿出其氣。俟體已半舉。再行呼氣。

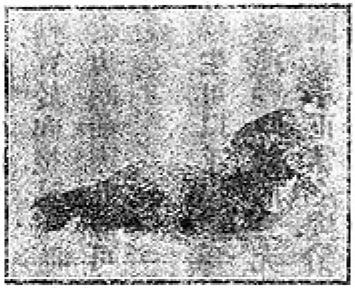
此運動可使小腹與腹股之間及外徑之三部分。得適當之秀美。且可致腸膜及腹部之強健。故對於年輕婦女為益極鉅。倘使女子自年幼時。即每日行此運動至十二次之數。則難產之危險可免。(尻骨盤過於窄小之婦女。不在此例。)

他體操書亦常列入此運動法。惟不知將足指絆掛於橫木等物之上。故功效甚微。不及吾法遠甚。

上體之舉起。須徐徐使腹部之肌肉為之。不可用手或軀體之驟拖為之。使運動過疾。行以上運動後。須行以手叉腰之深呼吸運動。

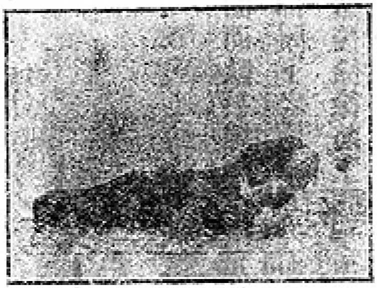
(未完)

甲圖



初學者以手抵地助體之起落・起時呼氣・落時吸氣

乙圖



身體已強健之後須以手叉腰為之・

丙圖



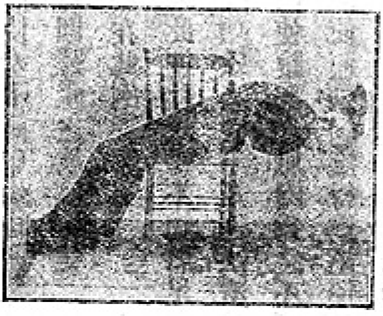
身體已強健者須以手抱頭為之・雙肘宜充分向後背部挺直

丁圖



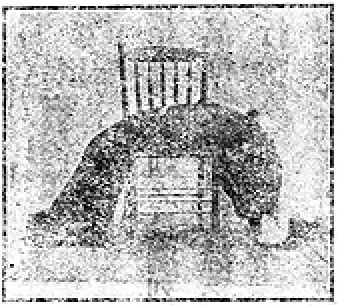
此為不正常之姿勢・舉體宜穩定不可過急

戊圖



此為運動最劇烈之法・非身體強健者不宜行之・

己圖



至此部位前宜急吸氣・而於半舉起時開始呼氣・

以各行十二次為適宜

竹之用途及栽培法

村士

竹爲我國之原產。種類甚多。用途又廣。近來日本栽培極盛。竹器竹材。輸出甚多。我國產額豐富。尤當急起而追之。茲舉其重要之數種如下。

第一　苦竹

苦竹宜於溫暖地方。喜生於空氣中溼氣多量之適潤處。但過溼之地則不相宜。四五月間生筍。籜上有紫褐色之斑點。而竹竿則無之。筍之幼小在四五寸左右者。味尙佳。至長大時則苦。籜頂之小葉形似線而長。葉之裏面帶白色。竹竿呈綠。苦竹爲竹類中之最上等者。直徑六七寸。長亙六丈餘。本末之大小殆同。其質堅韌。不易摧折。保存期長。適於屋椽水落之用。其肉薄而纖維條直。桶箍蒸籠均宜用此竹。簾傘骨皆由此竹而製。其他如當年發生之新竹。打製竹繩。頗耐水溼。強於麻繩。船筏用此甚多。此竹之籜。又適於包物造履之用。苦竹林之栽培。以分植親竹爲主。其分植季節。古來以陰歷五月中旬爲最適。即在筍已生長而出新枝之時。但使數竿連續根株之掘取較大時。除夏之土用（立春立夏立秋前十八日均曰土用日）及冬季外。無論何時皆得行之。又有在四月末五月初筍出於地上一二寸時。連根掘其筍而移植者。但行此方法。親竹須從地上截去。僅留其根。移植時以勿傷其地下莖爲要。移植後若筍不伸長發育。即可知其竹之未成活也。

移植地可先耕一二尺之深。施以廐肥堆肥。若在水之停滯處。有地下莖腐敗之虞。則宜先行排水。行舊歷五月中旬之移植法。通常以新竹與舊竹共

爲移植。掘取親竹須預先掘其周圍。切斷老根。以促鬚根之發生。且從竹幹約一丈高之處而截斷之。其截口包以竹籜。以防雨水之侵入。此種預備須在前年之五月中旬行之。親竹普通用一二年生之竹。其最佳者於二三年生之竹二三竿中。附以其年所生之新竹一二竿。併爲一株而移植之。但此陰歷五月移植者。其移植之年不卽生筍。唯生地下莖。翌年僅有小筍生出。至第四五年始生大筍。

竹之伐採時期。以十月初寒以後爲宜。夏季決不可行。自春季至夏季溫暖間所伐之竹。易罹蟲害。伐竹雖留大去小。但年齡在三四年以上者。不論大小。皆應伐除。伐時宜用鉈不宜用鋸。若用鋸。其殘株必須用鉈破碎。促其腐敗。否則新根不生。竹林亦因之衰弱矣。

竹林呈茶褐色。則爲土地瘠薄。竹根互相閉鎖之兆。此時須行更新之法。其法將全竹林分爲數多丈餘之區幅。每隔一區幅。全行伐去。其竹竿伐去之地。掘深二尺。不論根之新舊。悉皆掘出。以堆肥廐肥鋤入於內。不出數年。則從兩側未伐之區幅。展出新根。而新竹由是以生。至伐除區幅已成竹林。則再將未伐之區。仍照前法伐掘。

竹林若至開花。則爲枯死之前兆。蓋因其養分盡爲花實所奪。而漸至於衰弱也。此時可卽施以動植物質之肥料。或伐採開墾。更以新竹植之。若其兆僅在一部而不及於全林者。則僅伐採其枯死部分。耕墾而施以肥料。使從生存之竹林。引入其根。其他如竹林中之腐朽枯死以及罹病之竹。須卽伐去。不可留存。竹葉又有收縮而呈花狀者。此等病竹。如有發見。可卽燒棄。以防蔓延。

竹林不可疏密過度。過密則竹竿多細。過疏則日光直射林中。幹帶黃色。肉部薄而結節隆起。不僅品質惡劣。其地亦將乾燥變而爲瘠地矣。

生筍之際。不宜漫入林中。筍經踐踏。枯死必多。但早晨必須巡視林中一次。見有筍尖之露滴未附著者。可即採供食用。以露滴未著之筍。大都皆枯死也。豬兎等動物。皆足爲害於筍。豬爲尤甚。儻入林中。有一夜食盡之虞。故豬害較多之地。竹藪周圍。須築牆以防。牆圍外務不見出筍爲要。其他防害之法。普通先立竹柱。以竹之枝梢編成五尺高之籬。寒冷地方。雪害尤不可不防。其法於丈餘見方地之竹竿。從地上五尺許之處。以繩纏縛。集成圓錐形。至翌春解除之。

第二　淡竹

淡竹之風土與苦竹同。出筍較苦竹爲早。三四月間。發生最盛。籜上雖有細線狀之紫紋及細毛。然不如苦竹之有斑點。又苦竹與淡竹之區別點。在筍籜之有毛與否。籜尖生有二三分長之毛者爲苦竹。不生毛者爲淡竹。淡竹表面雖有細毛。而苦竹則無之。籜項之小葉。淡竹較之苦竹短強而幅廣。竹葉淡竹較苦竹稍小而薄。下面不帶白色。筍味淡而且甘。竹身生枝之下部有細長之凹道。不生枝之處爲正圓形。竹竿有白色之蠟粉。比苦竹稍細。周圍七八寸。高不過二三丈。然其質之堅靱緻密。則優於苦竹。且易細劈。精細之籠籃籬等。皆用此。其細者可供笛與釣竿之用。

淡竹之栽培。悉以苦竹爲準。但以較細之故。於同一面積上。植株數多於苦竹。

第三　孟宗竹

風土大概與前之二者相同。但較寒稍暖之地。竹竿之高。雖不過三四丈。而其粗爲竹類中之無比者。周圍至二尺以上者亦不少也。其質柔而且脆。用材遠不如苦竹淡竹。普通專供筍食之用。竹葉繁密於枝上。較苦竹爲薄。且下面不帶白色。葉形又較苦竹爲小。

孟宗竹之適地。以黑色或黑赤相交之壚土適潤地爲最宜。不適於貭土及乾涸溼滯之地。硬黏土貧良筍不生。乾溼得宜之膨軟肥沃地最爲相宜。此竹栽培不宜於當風之處。於八九月至十一月間選擇二年生竹之約有六七寸圍者。從其十二三節之上留五六枝而截去之。然後將根仔細掘出。約離二丈植以一株。栽植地樹木雜草之根株及其他障礙物須預爲除去。植時根株務使土壤附著。植穴宜大。土壤必使密固。更立支柱以保護之。此時唯灌之以水。待其十分成活。則施以肥料。施肥法於六尺方之地。掘五六個之孔。注入糞尿。至明年五六月間。時時除草。四年以上之舊竹。可於八月間伐採之。母竹栽植之第二年。即可得筍。二三年間。其量尚少。自此逐漸增加。五六年後收穫最多。

附種竹須知

竹之地下莖。隨處蔓延。其蔓延之地。即爲生筍之區。故鄉間每有自己種竹而爲鄰戶食筍。時起爭端。雖設法以地下莖截斷。然不久仍回復舊狀。種竹者莫不引爲憾事。茲鄙人新得一法。可救斯弊。即在竹林與鄰戶交界之處。掘一小溝。深約一尺許。溝中灌以鹽湯。如鹹魚滷等均可適用。灌畢。將泥土爬平。如此則永不蔓延鄰地。此法經余佈告鄉間。行之均奏奇效。故亟錄之。俾種竹而受此病者有所問津焉。（八）

油煎食物與消化不良

廖園芳

我國烹飪夙尙煎炒近年以來西法炙品。且日漸風行。以味論固亦不劣。然自衞生方面觀之。則害多益少。頃讀美國衞生雜誌名 Health-Culture 者中有油煎食物與消化不良一篇。說理甚明。可供衞生家之參考。主家政者。亦盡取而研究之。　譯者識

凡食物經沸油煎炒後。食之易致胃病。如炒雞卵煎薯等皆爲難於消化之品作者嘗因食炒洋葱而患消化不良。兼患嘔吐。蓋胃非排除此等有害之物。決不能囘復其原狀也。熱油製成之食物。所以妨礙衞生之理。頗難十分說明。霍銳士滿（Horace Mann）語安梯學校（Antioch College）之生徒曰。「食物較熱乳油尤難消化者。其數甚少」此語人多知其非當然。自科學方面觀之。則不免稍懷疑慮。蓋以化學說明烹調之理。亦甚難耳。

史利克生（Schlikeysen）謂烹飪本非良法。有機食物一經熱之變化。卽變易其性質。且營養價值大爲減少。然文明民族問安之若素者何耶。蓋吾人違犯自然法則既久。胃已失其天然消化食物之力使然。且烹飪既成習慣。胃遂漸趨於弱。本易消化吸收之品。在消化器使用前。一經烹煮。幾一半已成廢物。食品之生氣。且消滅淨盡。吾人皆置之不顧者。蓋爲習慣所束也。

萊菔、水芹、萵苣等。煮食之幾如嚼蠟。生食之。則覺心神開爽。椰菜人多煑食。然其風味。逈不如生食之佳。且有不加香料卽食者。蕪菁在蘇格蘭多生食。如吾

人食蘋果者然。惟須去皮耳。嫩豆生時較熟時爲甜。可見生熟之味。尤逈不相侔也。多敗果類。生食特宜。如蘋果、桃、李、梨、等皆是。其他小果如櫻桃之類。尤宜生食。且生食之味。遠優於熟食。橘類亦然。

若熱能變化食物分子間之排列。油及脂肪遇熱時。起何等之變乎。以乳油言之。一經熱力融化後。雖再冷之。決不能回復其原來之香味。是即表示其構造已生變化。食後之消化情形。自應與前不同矣。若融化後仍熱之不已。則色味俱變。始而揮發後油散去。次則乳油酸(Butyric acid)分解。終至燃燒。僅餘炭粒少許。前此之食物已歸烏有矣。

肉類受熱過大。不惟消化甚難。即香味亦大形減退。脆性之蔬類。如椰菜、波菠、龍鬚菜、等亦復如是。總之烹製食品。不可不戒過熱。果類爲平和之日光所蒸。風味特佳者。以未經強熱耳。

食物含蛋白質多者。易受熱之影響。故製含雞卵類之食品。勿使受熱過高。又如烘麵包以低熱製出者。香味特佳。肉類以文火製出者。則香美可口。責果類亦然。

烹飪誠美術也。但欲了解其原理。則殊非易事。加熱於食物。不可不爲科學之研究。惟高熱能壞食物。世人注意者少。以通常煎炒而論。煎油幾至於焦。其害胃也孰甚。乳油或豬油所製之餅食之。多患消化不良。即其明證。故人謂熟油較生油爲劣。非過言也。



兒童儲金

譯美國婦人雜誌

宗良

某大銀行家有言曰。「吾美國人爲世界上之浪費者」。蓋以吾美人使用金錢。大都浪費。其能貯蓄者。百人中不滿十人。試觀年在六十五歲以上之老者。其中百分之八十五。全賴公家贍養。彼等少壯時所得之金錢數頗不貲。惜隨得隨用。無所餘留。致老年時有此結果也。故以經濟的觀察判斷之。能貯蓄之外國人。每星期得工資十五元者。勝于每星期得工資二十五元之美國人也。

外國人(大約指英德)之僑居此邦或已入美國籍者。雖遭困難之境遇。而貯蓄金錢。必不中止。其家庭因得日臻康裕。而所得倍于外人之美人。雖得社會親戚之助。有種種之便利。其家庭富力。反不如形勢見絀之外人。蓋外人徒事貯蓄。持之以堅忍。永久無論遇何不如意之事故。始終日積月累。孜孜不倦。始作也簡。將畢也鉅。其所由來者漸矣。美人之節衣縮食者。自亦不少。但多不樂存金于銀行。而于平日之零星小款可以節省者。大都不甚愛惜。以爲此戔戔者去之不見有所損。留之不見有所增也。豈知普通

貯蓄金以千百計者。十九卽由此戔戔者積成之乎。多數人之儲金之性質。宛如一置于噴水泉口之皮球。球爲水所激動。忽起忽落。無一定點。又如二三月間之寒暑表。忽昇忽降。時時變動。蓋人常有不可預料之特別費用。儲金者常因急需而向銀行提取存款。平時無事故發生。則存款不動。且有所增。如是者往復不已。則儲金忽多忽少。亦不一定。因此有以儲金爲備一時急用。而非所以恃永久者。有以時儲時取。忽多忽少。而覺厭煩者。抱此兩種心理之人。皆不耐於儲金者也。吾美國人卽多屬此類。然外人之觀念。大異于是。而樂于儲金者何哉。曰是在人當幼年時代。在家庭間有無儲金之習慣耳。蓋人若好儲金。歷久不懈。必根據于其所有之一種品性。而此品性之養成。端在兒童時代。爲母者當命其年幼之子女。從事儲蓄。勿使中斷。則其子女長大時。自必繼續爲之。不慮其懈怠也。否則子女長大時。卽能儲蓄。亦出于偶然之興味。難以持久也。故教兒童儲蓄。與教其學禮儀。同一重要。此風在歐洲各國已成習慣。而在美國則尙須竭力提倡之。獎勵之。其負切實責任者。端在爲父母者之自覺。國家不能以法律強迫之也。爲父母者當知儲蓄之益。在以我之金錢交銀行保管。以備我不時之急需。且可保無意外之損失。旣不須酬謝。反可得利息。較之自藏或雇人保管。不免濫費或意外之損失者。相去甚遠也。兒童雖無多額之金錢及特別之急處。然若幼時不知儲蓄。則其將來之命運。必多不利。未雨綢繆。斯無後慮。况兒童旣知儲蓄。自必節用。養成樸實之美德。又在于斯耶。此爲父母者所以必以教子儲蓄爲一重要責任也。

雖然。儲蓄之爲子孫計者。必得其道焉。若方針一誤。則反有害。利害之關鍵。以兒童是否行儲蓄判之。申言之。卽爲兒童將來計。必使兒童自身實行儲蓄。養成儲蓄之習慣。不可由父母代爲之儲蓄。而使兒童

坐享其成也。余請舉例以證之。某君夫人受良好教育而有賢母良妻之懿範者也。一日告余曰「吾夫生平未嘗儲蓄。一家中人均因此大感困難。懲前毖後。吾決使吾子及早于銀行中取得一存戶資格。且使吾子知生活與銀行存款有不可分離之關係。庶足以備意外之急需。而免蹈吾夫之覆轍。故吾爲吾子每月積貲五元。而存于一儲蓄會社中。如是者十年。已積得一千元。時吾子年僅十四歲。故仍繼續儲蓄。今吾子年十九歲。積得一千三百餘元。已足供其教育費。此外尚有存款一千元。亦儲而不用。逐漸累積。專爲吾子將來自立之基本金焉。」某君夫人此種計畫。遽聞之固甚善。若深思之則殊可慮。余乃舉一相似之事告之曰。「余鄰居兒童甚多。其中一兒名克尼時。彼之父母爲彼儲金。積年累月。不稍廢弛。蓋所以爲子計者至周善也。克尼時年稍長。知其父母所爲。則大喜。彼且得父母許可。彼之儲金將爲彼入高等學校肄業時之費用。於是克尼時之腦筋中。深印（高等學校即金錢金錢即高等學校）之感想。蓋以爲一入高等學校。即當有金錢。其時一切費用不虞缺乏也。其餘諸兒之父母。則未嘗預備教育費。因是諸兒皆恐不能入高等學校。與克尼時並駕齊驅。則力謀減衣縮食。貯蓄將來求學之費。不讓克尼時獨佔優勝。及後諸兒與克尼時皆得肄業於高等學校。諸兒皆刻苦勤學。冀獲得獎勵之資。以助學費。獨克尼時則不然。彼以爲吾得入高等學校。即吾恣用金錢之機會。於是任情揮霍。屢犯校中規則。卒被斥退。大失體面。當在校時。彼以富有金錢。銅臭偪人。致爲多數同學所厭惡。其鄰伴尤不屑與之伍。致彼無自新之路。迫而從無賴游。以銀行之存款。爲自殺之資斧。豈不哀哉。雖然。此非克尼時自作之孽也。蓋彼自身既未實行儲蓄。不知金錢之當愛惜。彼但知擁有鉅資。儘可浪費耳。然則害彼者。乃在代彼儲

蓄之父母也。」余以此故事告、某君夫人。彼以爲然否。余未深問。惟冀其有所覺悟耳。余、茲再舉一例。與上述者比而觀之。足見兒童儲蓄之辦法當如何矣。

芝加哥有少婦某氏。教其子女儲蓄。頗爲得法。婦爲富家女。然少時身畔素不帶零用錢。亦不向親長索費用。所得之款。均積蓄之。收支必計賬。爲及出嫁生子後。即以此法施於其子。每孩各積資。各自保存。即不啻各自設儲蓄銀行。而受監督于其母。不得自由支用。親友賜與之款。亦無私藏于錢袋中者。婦嘗語人曰。「余非欲諸兒必積得若干鉅款。不過欲養成其貯蓄之習慣耳。余常以金磅或先令給與諸兒。命其貯蓄。此法在余毫無損失。在諸兒則得勇于貯蓄之益。蓄款存而不用。名義上、爲諸兒之物。實際上仍爲余物。然諸兒心、目中。皆以爲我有資財若干。當保守之。使日有所增。是無形中得獎勵聚財之利矣。然究竟諸兒所貯蓄之款。必、當屬于諸兒自身。余未嘗挪用之以敗其興。繼又思金錢但聚而不稍散。其流弊或使其人養成貪婪鄙吝之惡德。亦非所宜。故今一方面使諸兒知貯蓄之價値。同時許彼等出其儲金。購買其所欲得之物品。是即所以詔之曰。汝等之能購買愛物者。即汝等平時貯蓄之效果也。否則汝等兩手空空。將何以購欲得之愛物耶。蓋節無益而可省之費用。貯以備有益、而萬不可省之費用。此儲金之本義。非謂一儲之後。即永不動用。等于埋沒也。故余觀諸兒費用之正當與否。而定給與金錢之多寡。其濫用者。余即不與以金錢。無金錢則無所貯蓄。無貯蓄則當購買需要物時。費無從出。因此彼知金錢之不可不貯蓄。及不可不善用之故。而硜硜自勉矣。今者諸兒費用已自有分寸。無勞余屑屑干涉。譬如以鎳幣三枚授一兒。則彼將兩枚藏于其自設之小銀行中。而以一枚預備作好交易。又如有一價貴之物。爲彼等所、愛者。則必素有積蓄者。方能購買焉。

如是則無積蓄者欲購價貴之物。勢非亟亟于積蓄不可矣。凡此種種獎勵方法。頗有效驗。故余之三子。今皆樂于儲金。似已養成習慣矣。此余所用以自慰者也。」按某少婦所述者。確係開兒童儲金之法門。誠足爲一般婦人所取法者也。芝加哥又有某寡婦。其境遇極不幸。以獨力支撐一家生活者也。彼亦善于儲蓄者。凡其二子欲購需要物。當從自己儲金中支款。使無儲金。則卽欲購靴襪。亦不可得也。彼因家境困難。故操作甚勤。其二子放學歸家。亦從事家務。而知兒童爲家庭一份子。有担當家務之天職。且常傭工於外。(臨時雜作不拘時間)極耐勞苦。所得之工資。皆供獻于其母。母則將其工資分爲三分。一分歸家用。一分爲子之儲金。又一分則賜與其子。聽其自由費用。如此配置。頗得其法。又婦意以爲欲使兒童能儲金。同時必使兒童能費用。不儲無以應用。不用何貴乎儲。若祇知儲而不知用。非將來立身處世之道。婦因此常教其子以用錢之法。未嘗以守財虜相期也。余謂此寡婦與某少婦之見解大同小異。要皆明達有理。非固執不化一味節流可比。世之欲教子儲金者。當知所取法矣。

衛生學叢譯 **個人衛生篇** 一冊 六角

是書爲醫學博士兪鳳賓先生所著。融會中西學說。參以實驗。極合我國人之用。非僅事迻譯者可比。先生本衛生專家。所有著作。久爲社會歡迎。玆編更無庸贅述也。

商務印書館發行

家庭看護學（續）

劉雲舫譯述

第五章　食品與藥劑

病者所食之食品。須因其病症而區別之。且必經醫生之核奪。看護人之職分。不過按時給食而已。至於治食之精與夫進食有節。則皆看護之責也。給食之事。最忌紊亂而不整潔。宜極其慎重而有秩序。毋以爲半時與一時之差無異耳。病人之虛弱者。尤宜按時給食。不可令病者腹飢。毋屆進食之時。方預備烹調之事。須留意于病者未食前十五分鐘時。卽將所有食時應用之品。一一備置整齊。食時則立進之於病者前焉。

譬如病者須每兩小時食牛乳一次。則須恰於兩小時後。進以牛乳。病者之食品。若由廚室預備。亦須囑庖人按時治食。食盤未入病室之先。須先審視食品之製法。精美與否。

進食之器皿。與一切布置。尤爲病者所喜講求。進食之盤。須用素色無斑點之布覆其上。至于刀叉勺碟等件。尤宜完全清潔。食物之輔佐品。（如醬醋類）勿置病者之側。蓋恐病者見之。惹起厭食之心也。食時如有珍饈之品佐之。病者或可多噉。是故甘美之味。可以助病者之食興也。早餐盤中。宜陳鮮花數枝。午時小食。則佐以蔬菜一盤。麵包切成精細之薄片。塗以乳油少許。如此則病者樂於從事矣。卽牛乳牛茶等物。若能列于精緻之盤內。上覆白布一方。病者見之。必覺爽快逾恆。牛茶內之脂肪物。勿令病者見之。茶內如現有脂肪之物。須于病室外用吸水紙拖去之。然後進于病者。總之食品務求完全清潔。不潔之

物必引起病者之疑畏也。

若以雞蛋和牛乳合製。則必將乳面所浮之蛋白片撈去。製時宜將蛋與乳之成分和勻。有時病者須服法瀾獎牛肉汁 Valentine's meat juice. 惟或厭惡之甚看護人可以汁一調羹。暗和牛乳內。勿令病者知之。凡看護人之有經驗者。寧以此法詐之。不可強其所不欲以加之也。

重病者所食之物。固須由醫生指示。至於微恙之人或病愈者則不然。醫生不過曰給之以食而已。此時看護人宜自知研究給食之道。余以為病人之食品。須花樣頻更。緣病者初愈時。胃口必不甚佳。有時且較病時為尤劣。看護者當思種種製食之法。蓋病者多喜新穎之食品。看護人宜于每次進茶或進食時。佐以新式之品。使病者意料不及焉。

病者之食品。苟無醫生之拘束。可每日一更其製法。如此則病者于尋常餐膳之外。更可努力增食少許。病者往往食量甚小。然其所食之分量雖甚少。而所食之次數則甚多。庶得進食之要旨矣。

早起七時或七時三十分。先進茶一杯。至八時三十分則進早餐。譬如第一日佐以雞蛋。次日則須佐以炸魚(如鯊魚、白魚、香魚類均可)再次日則佐以精美之燻肉。四日仍可用雞子。惟製法須與前異。(按製蛋之法極多) 病者喜食各式之麵包。無以同式之麵包數進之。或切成薄片。或烘炕之。或以圝匾式與之。或進以維也納麵包 Vienna Bread 或麩皮麵包。總之宜以新法製之。勿蹈雷同。如能至麵包店窗前參觀之。當有所得矣。

十一時進以湯汁或牛茶。若病者厭惡膩生。可佐以精美之夾肉麵包 (搽有乳油之麵包二片中夾火腿、雞肉、或雞蛋、沙魚、燻肉類均可)。並佐以牛乳或赤葡萄酒一盅。午時小食可佐以鳥類之品。如食肉須令庖人精製之。

病者久食流質食物之後。如甫嘗堅硬之品。初次須進以魚類。次日進以雛鷄。再次方進以肉類。病者甫絕弱性之飲料後。(如粥類。)切勿立進以肉食。病愈之初。宜多食蔬菜。他如精製之牛奶布丁。佐以熟果類。如梅子、無花果及他種應時之鮮果。冬日可用罐頭果品。

下午三時。當進以牛乳一杯。佐以酥餅。夾肉麵包。蛋乳糕。(牛乳鷄蛋和砂糖煮成)及果醬類焉。

五時。進以茶。佐之以甘美麵包。或餅乾。或進以鷄子。(煮或用沸水沖均可。)

七時。進晚餐。食品宜與前異。(食品之製法愈多愈妙。不過庖人錄食單時。稍費手續耳。且選購時須視其物之滋養否也。)

夜間臨臥時。進湯汁、牛茶、或牛乳均可。更宜備食品少許。置病者之側。以防夜飢也。

提神之劑。自由醫生之核奪。何種提神劑。爲宜于病者。醫生當口囑看護人。至於看護者之職。不過按時間。準分量。以進于病者之前耳。量藥時。切勿以手拈臆度之。須用器量之爲準。如醫生囑服勃蘭地酒。只云每二十四小時。給酒六調羹。(即三兩。)看護人宜均分爲六次。每四小時給一調羹。且必恰于每四小時後給之。如醫生但云每二十四小時給以四兩。(即八調羹。)則須每三小時給一調羹。餘類推可耳。

有時須用香賓酒 Champagne (法國製之上等酒。)病者或厭拒。可以該酒和水少許。自可適口矣。

尋常之藥劑。亦須照前按時準量。以進于病者。醫藥之事。關係至大。最不可忽也。如藥爲飯後服者。則須立于每飯之後給之。如藥爲每日三次服者。則須按三次進之。十時至二時至六時。或十二時四時八時。皆爲最妙之定時。如藥爲每四小時或六小時服一次者。亦須恰依其時給之。(未完)

嬰兒之腦膜炎

日本醫學博士土田卯三郎原著
瑟盧

何謂腦膜炎

腦膜炎。古稱驚風。患此者多爲嬰兒。成人較少。有急性、症慢性症。急性症卽急驚風。患者惡寒發熱。頭痛。眩暈。痙攣。嘔吐。既而精神狀態朦朧。甚至全然不省人事。如此者數日死亡。慢性症卽慢驚風。初起時頗輕。但時時起嘔吐及下痢。中醫所謂靑便吐乳是也。如是漸就衰弱。既而起輕微之發熱。時時痙攣。漸次增劇。遂陷於昏睡狀態。卒致不起。(此爲結核性)其有治癒者。(多係普通腦膜炎)亦往往有種種之後遺症。如白痴、痴呆、盲目、聾啞、跛足等。輕者亦不免成一定度之低腦兒也。

腦膜炎之原因

腦膜炎有硬腦膜炎及軟腦膜炎。茲所述者。以軟腦膜炎爲主。卽蜘蛛膜。脈絡膜之炎症也

腦膜炎之原因甚多今列舉爲左

(一)結核
(二)梅毒
(三)維裘伯倫氏菌
(四)肺炎菌
(五)窒扶斯及諸症之傳染病菌
(六)外傷性 (有肉眼可辨認者有肉眼不能證明者)
(七)轉移性

所謂轉移性者。乃由近旁或遠隔部因血行而起病毒之轉移者也。其近旁者。卽由顏面之丹毒、中耳炎、鼻之疾患、鼻咽頭腔及眼之疾患等。直接蔓延而來

者。其他或由接近腦膜處頭蓋骨之疾患。（梅毒結核等）或靜脈管之血栓硬腦膜等蔓延於內方或因腦髓內之膿瘍、結核、黴毒、惡性腫瘍等破壞。病毒蔓延於外方卽軟膜。於是起腦膜炎。此外頸部以上之疾患。皆爲可發生腦膜炎原因之機會。如耳下腺炎、齒齦炎、結膜炎、水痘等。皆是。餘如感冒、外傷、精神過勞。病後衰弱。百日咳、痲疹。其他急性傳染病等。因體質薄弱抵抗力減少之故。亦均易受病毒之侵襲也。

結核性腦膜炎

結核性腦膜炎。在臨床上多認爲特發的。專以腦膜爲限。然在剖見上頗證明在身體之他部有舊存之病根者。得由此移轉或蔓延而以普通臨床上之所見。可區別爲兩種。

（甲）原發性結核性腦膜炎

（乙）續發性結核性腦膜炎

所謂續發性者。在身體之某局部有結核病機。從此續發腦膜炎者是。其中亦有兩種。一卽所謂粟粒結核。爲全身結核病。腦膜炎不過其一部症而已。一則因血管或淋巴管之媒介。由結核根傳播病毒於腦膜。因之起腦膜炎。如由肺結核、骨結核、關節結核、或由泌尿器、生殖器之結核、暨結核性睪丸炎、結核性肋膜炎等而來者皆是。

結核性腦膜炎。好侵襲小兒。據某研究家之統計。證明八百八十六名之結核病小兒中。有百分之二十六發生腦膜炎。而成人之出結核性腦膜炎者。八百六十四名。僅得百分之八。故不妨謂腦膜炎爲小兒之特有症也。

小兒腦膜炎之證候

哺乳兒發生急性腦膜炎之際。初時突然發作痙攣。旣而頻頻嘔吐。下靑便。並以粘液。顏色可怖。眼球上竄。且瞪定不動。眼瞼略下垂如眠狀。頭部屈於後方

令之前屈則疼痛。觸於顏面四肢等。異常反應。在此時期。五官器之感覺性亢奮。治療之必要條件。莫如處之幽暗之室中。令其安靜。病狀更進。則痙攣反復。嘔氣。嘔吐不止。嚥下困難。精神狀態昏睡。不能辨認父母。時而發悲聲。使人聞之悲苦。此聲即稱腦膜炎叫。腹部陷沒。成凹狀或舟狀。小便失禁。大便祕結。發熱持續或弛張。時時發汗。衰弱逐時增甚。漸漸增加腦壓。移行於所謂麻痺期。終乃心動停止(死)其中亦有少數。以麻痺期爲極點。自此再易於恢復之方向者。此係腦膜炎症照一般炎症之法。則過炎症、之旺盛期而再消炎者。二三星期後。回轉於全然治癒之方向。此治癒之人。因其腦膜分之性質而異。然屬於結核性者。殆不能治癒。或初時雖診定爲結核性腦膜。其後既經治癒。即可證明其所診之誤。而知爲實非結核性。至耳性腦膜炎或普通腦膜炎。其大多數雖可全治。亦必如前述有種種後遺症。輕亦爲低腦兒。或成爲後來易罹種種腦脊病之素質。或聾瞽喑啞。癡呆白癡。久之仍歸殀亡。

哈耐末仞氏病

若夫小兒或哺乳兒等。雖屢被診察爲腦膜炎。而卒得完全治癒。後來更無異常者。則其中一部。恐非異性之腦膜炎。滿一歲後之小兒。往往有痙攣之事。此因小兒之腦感覺強盛。故略受異常之刺戟或非生理的之刺戟。易起痙攣。如熱性刺戟、毒物刺戟、(即有腸精病者) 反射性的刺戟。(即生齒時)腸穿生虫。精神的刺戟(恐怖)等。不可枚舉。如此之痙攣發作。極似輕症之腦膜炎。鑑別甚難。凡初時以爲腦膜炎而其後竟得全治。毫無他異者。大抵屬於此類。又或普通腦膜炎。而醫治得法時。亦可全治而無後遺症。有人謂此種普通腦膜炎。乃哈耐末仞氏病之一種。此哈耐末仞氏病。殆小兒所有之疾病。而亦脊髓麻痺也。然據其後之研究。謂有種種之變形症。有時

於腦脊髓之實質無關。僅侵被膜自己而已。此事曾經德人之實驗。並有人證明此種普通腦膜炎。與哈末切氏病。有同一之細菌云。

此哈耐末切氏病。向有脊髓性小兒麻痹脊髓前角炎之稱。但經最近之研究。知不僅小兒。且侵及成人。不僅灰白質。且侵及白質。甚且不僅侵及腦膜。故前舉之病名。殊覺欠妥。不若仍以發見人之名。名為哈耐末切氏病。較為完善。然本病之大多數。仍屬侵襲小兒。且以前角炎之型而起。其原因係一種似「略狄」之短桿菌也。

腦膜炎之治療法

腦膜炎之療法。本為醫師之任務。惟患者之家人。有不可不知者數事。茲記述於左。

第一、若稍覺可疑時。不可放任。宜卽向就近之醫生診視。所有病狀。及日常一切情形。均須詳細告知醫生。無稍遺漏。以為診查之補助。

第二、如醫生疑為腦膜炎時。卽須隔離病室。在病室內除有責任之家長外。無論何人。均宜禁止出入。

第三、病室宜廣而暗。並須避各種聲音。務使患者之五官。均得安靜而休息。其耳目尤為最要。

第四、須用極熟練之看護婦。而監督看護婦。則為家長之任務。

第五、醫生之命令。切勿違背。宜一一遵守實行。若對於醫生未能完全託信時。卽宜更換。萬弗託於不滿之醫生。並切勿聽信巫覡及俗醫之言。

第六、信任主治醫而欲更求協議醫時。必須請之於主治醫。萬弗別就他醫。致方藥雜進。甚或互相衝突。以致害及病人。

兒童問題之解決（續）

惲代英

問。余子九歲。似能明是非矣。然似極不誠實。將如何救治之乎。

斯他氏曰。所謂不誠實者。有時實爲兒童活潑想像之結果。此等兒童。好言世間絕無之事。初不自以爲誑。此固不必爲惡癖、所宜指導之。不宜禁抑之者也。吾未知汝子果此等人否。或汝子未必如此。不過好作謊語乎。究其動機。屬於何種。汝宜深察之也。抑吾不知彼雖好說誑。其不說誑時。汝如何待遇之。彼如破一杯盤。毀一窗牖。而直來汝前。自承其過。汝豈仍以嚴厲的懲罰。爲其誠實之報酬乎。吾又不知彼今日之說誑。其意非在藉以逃避此等之懲罰乎。果如此。汝將自責不暇。不當責汝子也。更進吾願知汝自身之誠實如何。吾每見爲父母者與子女約。而不能實踐其言。汝豈茲若人之儔歟。汝如許子女一事。無論如何。必不可以食言。如汝言須加以懲罰。亦必須實地與以懲罰而後已。總之凡汝所言。必無失信於子女。汝有過失。亦無掩飾。如此汝之規模。足以教汝子而有餘矣。暇時可告汝子以誠實之價值。及誑信誑語之害。彼有過失能直告汝者。寧忍耐之。如此彼將覺無說誑語之必要。自不說誑語矣。應記憶者。誠實乃教育之原素也。

按兒童不誠實。甚非佳事。然同一不誠實也。其動機不同。則其對於兒童之價值不同。即爲父母者所以對待之。亦應不同。吾國之爲父母者。果有能盡心如此。無愧於斯他氏之言者乎。又如果以不良之動機而養成不誠實之癖者。斯他氏之說固

極妥當足以教治然竊意尚須加一義即必示兒童以改過後父母對彼態度之特別改變如彼偶作誠實之語當示以汝極愉快之感情以為鼓勵物品之鼓勵亦可相機行之但不可不慎耳凡兒童之有惡癖者其意志常弱非與以精神上之助力鮮有能決然改過者若今一般父母於不誠實之兒童每示其憎惡不欲親近之情即彼偶有一二誠實之事亦仍疑其為不誠實否則視為無足輕重而置之以如此對常人尚足堅其終於為惡之心何況對於意志弱之兒童乎為父母者宜常信賴其子女如此彼自不忍為不可信任之事即為不可信任之事矣宜常矜憐痛惜之無有一毫憎惡不欲親近之情如此自易感發其改過之心彼如偶而改過矣宜示以欣喜逾量之情絕不疑其為不誠實或視為不足輕重而置之如此而彼他日尚復墮於不誠實之弊者吾不信也

問教兒童以食儀當自何時教之乎

斯他氏曰自彼能食之時即當教之矣

按古人言教兒嬰孩嬰孩乃人生之本源嬰孩之教正本清源之教也近俗多以嬰孩為當任其自然生長不應有所教者夫嬰孩固不能讀書作文然自讀書作文外即無可教者乎必使其年事漸長惡習漸深乃曰此施教之時矣此豈非於一張白紙之時不施繪畫必待油污墨漬再講求去污退漬之法而施繪畫乎失時機耗精力莫是甚矣斯他氏以食儀之教當即自能食之時始固不獨食儀之教為然也

問余子好任意於吾袋中及室中他處擅取銀錢余甚苦之其父以為無害汝意云何

斯他氏曰兒童不能於過早年齡責其尊重他人權利無已則有一法汝如使彼先有一種私財與以收藏之地而不擅動之彼或將因其尊重自己之權利

而能尊重他人之權利乎。彼或取無用之物。置之收藏之地。汝亦不可輕動。但事後告以何物有用。何物無用。使之自由選擇留去則可耳。吾等於子女常不與以一定之月費。究之月費可少不可無也。如告以金錢之價值。並與商最妥當用錢方法。則能望其不爲無益之費而專用其錢於彼所最欲用之處。如汝遣彼購物。可與以合當之錢。而告以用法。彼能辦理完善。亦無用獎飾也。吾意不欲任兒童取暗昧之錢物。或爲不正當之借貸。總之。凡足以養成彼他日惡癖者。當不容認爲無害。而不嚴重視之也。

按兒童與以一定月費。而指導其用法。不但足以救其攫取銀錢之惡癖。且足以養成其節儉之良習。擅取銀錢。由擅用銀錢起。擅用銀錢。由無規則的入款出款起。總之由不規則的生活養成不規則的習慣。今與以一定之月費。卽納之於軌物之第一步也。更隨時與以合當之指導。卽成就納之軌物之意也。惟所謂指導者。不宜以干涉之形式行之。尤不宜於微細之處時加以煩瑣之干涉。不然。彼不見自己權利之尊重。卽未必肯尊重他人權利矣。

問。余子年十七歲。而體重僅百〇五磅。彼好運動。尤好拳術。其室中所懸掛皆拳術大家之攝影也。然其於學課則殊不注意。汝以爲何如。

斯他氏曰。汝子年十七歲。而體重僅百〇五磅。此其身體有待發達之證。彼之嗜好運動。乃出於自然之要求也。腦筋之活潑與身體之發達。有密切關係。彼果能得善良之指導者。體育進步。腦筋亦當同時靈活。固不患其不注意學課也。彼既好運動。何不竟使之入練習運動之學校。或使之受青年會之指導乎。彼既崇拜體育家如此之甚。汝如選世所稱完滿強壯之人。如柏勒麥費登或羅斯佛或希臘英雄之像與之。亦彼所好必矣。希臘人富於美感。其英雄爲健

全發達者之好模範。羅斯佛則自弱而強者。此皆足以激勵汝子使之上進者也。且告汝子。自古拳術家所以能保持其最高度之能力者。必有一種清潔之生活。且不陷於吸煙食酒等惡癖者也。

按斯他氏之言。蓋欲此子注重健全發達之體育。不徒爲技藝的拳術之練習而已也。吾國爲父母者。多不知體育爲何事。而練習體育者。又往往完全失其發達身體之原意。視爲一種技術而已。由此行之。將以強吾國之民。豈非夢囈已乎。且社會一般見解。幾謂運動爲強者事。非弱者事。不知弱者之待運動十倍於強者而不止也。羸弱之兒童。多爲父母禁止運動。以爲疲神費力。然常日之煙酒。終夜之麻雀。其暗損精力。則不知顧。此無異憾其兒童夭折之不早。而又與之以自盡之刀繩也。嗚乎。彼猶、以此爲愛兒童乎。

問。余子好擾其妹則何如。

斯他氏曰。使彼常日有所事事可矣。彼所以能有暇擾其妹者。蓋彼未能有他種有興趣之建造的工作故。不然。彼無暇及其妹。何至擾之。又汝亦應告汝女。使彼無過於易受人之擾。吾伯父告吾姊言。其幼時常爲其長兄等所擾。後乃決計置之不理。諸長兄自覺無味。卽不更來擾矣。

按兒童常日有所事事。可以少染無數之惡癖。魯敬姜言人勞則善心生。佚則忘善。忘善則惡心生。成人然。兒童亦莫不然。蓋彼無閒時間。卽無閒心思罪惡之魔鬼。直無可以侵襲之機會也。

問。汝以爲兒童應常時服從乎。

斯他氏曰。吾以爲兒童應絕對服從。如汝命汝子作任何一事。必視其作成而止。如命其勿作任何一事。亦必監督使之勿作。當使之知一「諾」等於必作此

事。一「否」等於必不作此事。吾意如多數人幼年習得此種知識。犯罪者將不若是之衆。蓋犯罪卽不服從國法之所致也。抑須注意者。汝所命於汝子者。必須合理。不可爲無理之命令或禁止。如此然後能完全使之服從。吾每見父母爲此等非理之命令。但以招子女之不服從耳。

按父母欲使子女完全服從其命令。其命令固當合理。然亦須擇其不與箇性背馳之事而命之。又命令宜少不宜多。管子曰「求必欲多。禁必欲止。令必欲行。求多者其得寡。禁多者其止寡。令多者其行寡。求而不得則威日損。禁而不止則刑罰侮。令而不行則下陵上。」此言爲政也。然教子亦何獨不如此。善爲父母者。宜常令其子女自由。非有待於命令禁止者。雖經年累月。無所命令。無所禁止。亦無不可。如遇必需命令禁止時。然後命令之禁止之。令則必行。禁則必止。不可自己視命令如兒戲。亦不容子女視命令。如兒戲。如此其子女自然養成完全服從之習慣矣。

新智識叢書之二
發明與文明　黃士恒　一册
書分五章。述人智發明之次第各個關係。無一不與世界文明有重要之關係者。若汽船。郵政。電報。電話。電燈。及煤油。煤汽等。如何發展。靡不窮源竟委。歷歷言之如繪。
商務印書館發行

兒童與居室之關係（續）

宗良

有一等人對於色之觀念。一日而數變。蓋晨起時。精神飽滿。樂於活動。故不厭刺戟之色。及晚間則終日勞動之餘。精神困倦。好靜而惡動。若見紅色。便覺煩惱矣。因是有於晨間喜居此處。晚間喜居彼處者。心理懸殊。非偶然也。兒童神經最易感動。故無論如何。除特別事故外。終以少見紅色爲是。是以兒童著紅色衣服。亦錯誤也。

譬有人入甲室時。呼曰「此室何其清雅。余甚覺安適。」若改入乙室。則覺侷促不安。此種相反之感覺。出於神經之自動力。而不知其所以然。但一經覺察考慮。當知甲室之布置必井井有條。而乙室則雜亂紛呈故也。雜亂之故。一由於陳設物太多。而布置又不整齊。或過於奢華。使人目不暇給。故兒童室之陳設宜適可而止。凡於兒童無利或時阻兒童行動之具家。宜屏棄之。以免混亂。二因室中陳設諸物之彩色。不相和諧。如家具之色。已各不相同。而糊壁紙與掛圖之色。又互相歧異。如是則五花八門。淺雜錯亂。人處其中。神經未有不失其常態者矣。故室中各物之色。深宜富於調和之狀態。不可有彼此排斥之形跡。講究之室中陳設。雖費周章。物品多固嫌其糾紛。然少則又嫌其冷淡。只能以靜勝而不能生趣興感。欲其多寡適當。恰到好處。原無一定法則。是在人各自辨察耳。

雪迭司君。名醫而通心理學者也。其言曰『余向者以爲人多用力。則覺疲勞而已。若多用心思。則不特疲勞。且易致神經病。由是可知勞心不如勞力。故幼

孩用思想若過度。必傷身心。此說也常人莫不以爲然也。迨經多數之實驗。知此說實爲誤信。余治患神經病及態度異常者多矣。余可斷言其中無一因研究或思想過度而致病者。現代諸著名心理學家。均抱此信念。非余一家之私言也。人之所以有神經病者。作事時因神經受厭煩及奮興之刺戟。或因所作之事。缺乏趣味故耳。若吾人自願有所思慮。有所研究。則正饒有興味。神經何至亂而病也。若吾人恐兒童求學太早。易於傷腦。而放任之。及兒童漸長。尚不知學問爲何物時。忽強眞求學。則其對於學問。無預備。無感情。進步必遲緩矣。人身各部。本相聯貫。故其發達也。當一致進行。四肢既時時動作。腦筋何可屏息而不動用乎。』由上之說。可知小孩當二三歲時。手足已極活動。則其腦筋亦必與全身聯合運用。不宜空曠而無所事事。若於此時供以學問之資。開闢其研究之心思。引起其好學之趣味。但爲之引導門路。而不加以壓迫。彼自能步步入勝。上進不已。玩物也運動也學問也。彼皆一例視爲快樂之具。無難易苦樂之區別。且腦力發達。卽所以助身體強壯。一般人恐兒童多用腦者易弱其身。抑何判斷之誤謬也。

惟須知使兒童早學之要點。在及早以學問中之趣味、優點、眞理等。灌輸之。俾確定其好學之志願。開發其正當之思想。而其手段。則爲引誘、而非強迫也。故兒童未達學齡時。在家庭中。當早受教育。兒童室猶課堂與自修室也。由是知掛圖及陳設品。卽不啻課本。不可不採取其有研究之資料及學問之價値者。非徒以美觀爲止也。小孩觀掛圖。不知其所畫者爲何時。必舉以詢問親長。親長於此。正爲施行教育之良好機會。除將其所問者詳爲說明外。可旁及其他有味之故事。借題發揮。舉凡歷史地理名人言行博物等。均可選擇。其動聽者。以談笑出之。惟在一次期間。不宜多講。須陸續出之也。至裝飾品非徒爲美觀

宜擇其關於工藝科學者以爲兒童學問之助。如海產之蛤蜊殼或大螺殼。不加研究則無可講解。若富於博物知識者。知此種蛤蜊殼由何而成。其性質如何。則大有講解之價値矣。兒童得聞此種講解後。或引起其好奇之念。而將來成爲博物學家或工藝家。均未可知也。兒童之觀察事物。凡足以惹起其好奇之念者。無不欲問諸人。雖所問有無意識之處。然親長答語。必當舉所知者確實告之。不可隨便亂說。亦不可厭惡其多問。而置之不理。蓋兒童有所問。必自有其理由。亦卽其好學之表示。爲親長者若答解誤謬。兒童必爲謬說所中。若不予答解。則絕其學問之機遇矣。兒童玩具不必太多。惟求其有教育意味者爲要。如可以搭成房屋之積木一箱。其中實包含農學土木工程學建築學及手工等之基本學理。兒童玩熟之。固大有益也。余主張兒童教育以從早爲妙。因是其玩具中必須有小本之蒙童書數册。此種小本書可置於一書箱內。常放在兒童牀頭或近牀之處。俾其於夜臥時及晨起時習見之。其初僅須一二册。兒童年漸長。則書亦逐漸增加。斯時兒童雖未入學。必時時取書本玩之。於有圖畫之處。則問諸親長。習見既久。且可於中取樂。則其對於書本必甚愛惜。若有不可相離之關係矣。至書之種類。自以童話及各種淺近小說爲宜。而排斥其敍述悲慘凶險之事者。遊記歷史及各科學。亦可酌量加入。無一定之限止也。親長以書本借給兒童時。不可對兒童說明其理由。亦不可強其繙閱。只須聽其自然。不慮兒童之不執書來問也。彼等之於書本。既有感情。不特願閱看聽講。且欲誦讀之。好學出於自願。則進步必極迅速。吾人從而教授之。啓發之。必能順利無扞格之患矣。然根本問題。仍在於兒童室之布置得宜。予以種種便利。否則雖給以書本。亦無益也。

綜而論之。君等子女能健康快樂並發展能力。實爲

其一生之最大幸福。而可於美備之室中獲得之。豈非費本小而收效極宏大者歟。如此便宜之事。諸君果何憚而不爲哉。

譯者曰。美歐房屋中之布置裝飾。與吾國異趣之點甚多。其風尙有爲吾國所罕有者。如地毯糊壁紙樓毯窗帘等。吾國社會用之者極少。故關於此類物品之色采問題。於吾國大多數家庭中。不能成立。然吾人不可不知色采與神經之關係。况購置家具布置裝飾。其須利用色采之處。究不少乎。又如吾國房屋牆壁。除少數例外。均尙白色。或有損害神經目力之處。宜參酌西俗。加以灰綠靑等相宜之色。

吾國房屋壁間。有貼戲劇畫張者。（俗名花紙。惟不限於戲劇畫）兒童於新年時多樂購之。此或可比諸歐美之糊壁紙及掛圖。然絕少美術及敎育之價値。非大加改良。不足取也。吾國房屋中。除少數富貴者外。無所謂裝飾。大抵中等以上之家。不過於廳堂中懸挂書畫而已。此非爲兒童而設。兒童亦鮮有注意及之者。卽常注意之。亦不能獲得若何效果。以吾國之書畫。雖有美術的意味。而不切近於兒童心理。及兒童敎育品。用以點綴壁間耳。其精美者。亦不過供賓客之贊賞耳。惟對聯書格言者。兒童漸長。或可稍資觀感。總之吾國書畫。對於兒童。無利可言。惟現在新式之修身掛圖等。頗合於兒童敎育。惜尙未流行也。

據譯者所見。吾國房屋。一家中比較的爲淸潔整齊者。惟廳堂與書房。此二者亦惟中流社會以上家宅寬大者有之。然皆非爲兒童爲設。卽書房亦不過爲兒童長大時讀書之所。故幼孩無特有之室。日間隨處遊玩。隨處坐落。夜則大都睡在母房中。卽兒童日常遊嬉最久之處。似與所謂兒童室者相近。則其中亦無特別之陳設布置。周圍無良

好之現象。則兒童所接觸而感於心印於腦者。亦非良好者矣。以吾國家庭教育之幼稚。有書房者尚極少。何有所謂兒童室。然吾深望閱者諸君中有財力者。即仿照辦理。從實際上提倡也。近年來東西文明各國。關於教育兒童之法日益精近。其從住宅之地位結構裝飾布置着想。力求利於兒童身心之發達者。見之書籍雜誌。不一而足。吾國有住宅面積甚大。而無一二特別精雅之室。房屋結構。亦墨守老法。不能變更形式。故雖大家兒童亦無可以安居觀感之處。此類風俗。宜力求刷新。固不僅爲兒童教育問題也。

吾人在家庭研求學問。當有定所。大學所謂定而後能靜。靜而後能安。安而後能慮。慮而後能得是也。兒童室與書房。即兒童或青年在家中求學之所也。嘗見鄉里間。有子弟在學校求學。而其家中並無所謂書房者。致子弟在家中時。荒嬉度日。不能自修。此非子弟之甘自廢學。實因無靜心攻學之處也。無靜心攻學之處。則雖欲用功。亦不可得。此自然之勢也。譯者曾從此中閱歷過來。覺求學非有定所不可。而定所非整潔清靜不可。想表同情於吾說者。必不在少數也。

新智識叢書之六 人類進化之研究

過耀根譯 一册 六角

本書以種種經驗。證明人類進化之理。條理清晰。譯筆明暢。便於研究。

商務印書館發行

春季最多之兒童呼吸器病

西神

夜中驟起呼吸困難

天氣寒甚之三月。兒童最易患呼吸器病。如咽喉炎、氣管支炎、及肺炎等是。據近時之學說。吸呼器病不僅起於寒氣。蓋亦有一種黴菌侵入人之吸呼器內故也。

兒童受風而聲門腫脹。則驟起呼吸困難。此因咽喉細道腫脹。空氣不通之故。大抵多起於夜半。此時宜與以熱湯或牛乳。卷熱溼布於頸間。以溫暖咽喉。屢患此病之兒童。睡時枕畔當置熱湯一瓶。以備臨時之用。咽喉炎之重劇者。能誘起氣管支炎及肺炎。故當請醫生醫治之。

毛細氣管支炎較肺炎尤重

氣管支炎本屬重症。而侵及貼近肺部之毛細氣管支時。尤爲危險。肺炎之可怖。人盡知之。然兒童所患之肺炎。則治愈者居多。惟患毛細氣管支炎者。則多死亡。

肺炎有二種。一名加答兒性肺炎。一名格魯布性肺炎。格魯布性肺炎。同黴菌侵入肺部而起。能傳染於他人。猝然而至。如醫治得法。大抵經一星期卽愈。

兒童患氣管支炎及肺炎時。第一當注意室內之空氣。猶患腸胃病者之當注意於食物也。室內空氣之溫度須在六十度以上。並須設法使空氣潮溼。蓋因空氣乾燥。則易咳故也。

世上竟有不曉事之母親

世上之爲母親者。遇子女患呼吸器病時。多置脚爐於病兒之傍以暖之。不知注意室內空氣之溫度。甚

至背負病兒至醫生家請醫生診治。雖頭上戴有帽子。然安能抵禦外面冰冷之空氣使之不侵入耶。欲温暖室中之空氣。可於隣室中裝一火爐或火鉢。使熱氣流入病室中。室中置水一大盆。又卷温溼布於病兒之胸際。熱度高時則卷微温溼布或冷水溼布約三小時取去。此外一切之事。當悉聽醫生之指揮。解開領上之紐。以便易於呼吸。

養生較醫藥尤屬重要

兒童患腸胃病時。爲父母者知詢問醫生。宜食某種食物。而兒童患呼吸器病時。則多不知注意於空氣。甚至坐於病兒之枕邊。狂吸煙草。病兒吸入此汚劣之空氣。病勢安得不加劇。

患病時養生較醫藥尤爲重要。輕氣管支加答兒。如能注意於空氣。則雖不請醫生診治。亦能治愈。

凡見兒童咳嗽。呼吸一分時五六十次。（平時二三十次）靜脈之血鬱結。而顏面呈紫色者。即爲毛細氣管炎之徵候。

兒童患腸胃病。則立請醫生診治之。兒童患肺炎。則不視爲重大之疾病。而忽之。須知呼吸器病之危險。十倍於腸胃病。凡母親及有保育兒童之責者。如遇兒童患呼吸器病時。當立請醫生治之爲要。

家庭必備　衛生治療新書
▲王倬編　一册一元
近來傳染病發生愈多。凡防病治病之法。宜人人略知大意。庶不致倉卒誤事。本書特收集東西名著。分門別類。臚爲衛生治療二篇。以備家庭普通衛生及應急時檢查之用。
商務印書館發行



歐戰與各交戰國婦人之眞相（續）

西神譯

冬天則寄贈禦寒被服。貴族婦女聚集於王宮中製造之。女學生則於課餘在教室中從事裁縫或編物。由教師指導之。此外如商店中之女店員及農婦等。亦莫不抽暇製造此等被服。其無力購買材料者則以已之舊衣服改造兵士禦寒用之腹卷手套等。寄往各軍隊。又法國在戰線後方地室中避難之婦女。亦從事製造恤兵品。而英國婦人之從事恤兵事業。尤爲熱心。一千九百十五年五月。德軍在比利時伊配魯地方使用毒氣。英軍因未曾預防致陣地爲敵軍所得。將士死亡甚多。於是英軍乃用口鼻套以爲應急防禦法。然僅恃兵士製出之物究屬有限。陸軍大臣乃傳檄於倫敦之婦人界。求其援助。倫敦婦人團晝夜兼進。僅二日已造成五十萬具。送往陸軍部。頒發各軍隊應用。於是始得免毒氣之侵害。爲日後各國軍隊使用防毒面具之嚆矢。婦人之力可謂大矣。

關於贈與軍隊中之被服類。則製造一律之被服。且不可濫費材料。在德國則由陸軍官吏宣示一定之規例。至其裁縫之法。除各婦人團體等講習之外。各新聞雜誌亦詳載其製法。以期周知。又恤兵品不特各慈善婦人製造之。各婦人團體並發材料與軍人之家族失業婦人及難民等使製造之。以免飢寒之

苦。其景况詳述於後章。

第四　婦人在戰場附近援助軍隊

戰場附近之居民雖多往他處避難。然因信任本國之軍隊。故留而不去者亦頗多。而此等居民因連日敵彈不絕。房屋爲敵軍之敵彈及飛行機所襲擊。或燒滅。或破壞。有爲毒氣所毒斃者。故多住於地室中以避之。小學校則於地室中燃燈而授業。少年男女則戴防毒假面具日至該處上學。而婦女等除養育已之子女外。並直接援助軍隊。蓋不忍去父母墳墓之地。或製食物送往附近之軍隊中。或於地室中編手套修補衣服。或往附近之河中。洗滌兵士之被服。以免兵士之勞苦。彼等因戰爭之勝敗。與已之境遇有極大之影響。故信賴軍隊倚賴軍隊之觀念甚深。然婦人而爲勇敢之行動者亦頗多。今記二三例於下。

甲　一千九百十四年八月下旬。俄國國倫能肯普及柴讀甫兩軍自東南方面侵入東普魯士德軍退至瑪杳魯湖地方。該處居民盡力援助之。有一老婦人居屋上報告敵情。爲俄軍所捕。審問時僅言『妾唯知爲祖國盡力而已。不知其他』

一　克耶配盧女士英國人。向在比利時曾拉才魯地方之外科病院中任看護。未幾該地又設一看護婦學校。開戰後。學校改爲陸軍病院。收容英法比德之傷兵。女士任看護甚勤懇。一千九百十五年八月五日。忽爲德軍捕去。送入陸軍監獄中。其理由不過謂其使英比法之兵士易通過國境。並無何等間諜行爲。十月七八兩日開軍法會議。不許用律師。中立國各公使之同情亦爲德國官吏所不容。祕密進行。至十一日遂宣告死刑。行刑之前。女士唯言『感謝神之保護。妾僅爲英國之一婦人而盡義務。然猶恨愛國心之不足』言畢。從容就死。此說一傳。人盡非議德人之殘酷。英人莫不敬女士之行爲。行隆盛之葬儀。以慰其英魂。女士之偉業。大激動世界之人心。　（未完）

裂網援鸞錄

美國高雅娜女士原著　劉鳳生

人命之賤。至墨西哥而極矣。國勢衰弱。政刑不修。無辜小民。時遭殺戮。其足以自存者。非具有絕大權勢不可。余夫之虎口生還。寧非萬幸中之一。余今欲詳告讀者以顛末。不得不先述余夫及余之家世。余。美利堅人也。余夫則墨西哥產。其先祖爲西班牙種。余二人初次覿面於哈法拿及古巴島。後余夫隨余母女往居美國俄亥俄省。一九〇九年。余歸高氏。隨余夫往居墨西哥。高翁家饒於資業。務皆翁一手經理。余與余夫坐享其福。家庭之間。其樂陶陶。未幾高翁沒。余夫襲其遺產。有甘蔗田四莊。咖啡園三處。始理家事。傭印度百人服其勞。一九一〇年春。高翁長子物故。是年秋。馬豆羅革黨蠭起。墨西哥全城大亂。余家甘蔗田。已有人佔其一。田利悉爲革黨攫去。余夫僅得收據一紙。一九一一年。其餘三莊。又爲革黨佔去。未幾而咖啡園亦去其二。於是余家進款。僅恃一咖啡園。及城中房租。爲數有限矣。馬豆羅既去。來一胡鏈。胡。印人。還余家產業。幷云一俟國帑稍裕。卽當償還前次田利。美總統威爾遜頗厭胡鏈。胡乃他往。厥後又來柴卜撻。委拿。而最兇惡者。厥爲卡南沙。卡侵佔余家所有之甘蔗田及咖啡園。田利則命屬官收之。有人告余謂田園不特永無還期。日後恐遭分裂之虞。凡田莊上之物。卡之屬官。無不掠取之無遺。綜計余家田產。價值計二千萬元。然經此大劫。祇餘壞機器數架。破屋數椽而已。卡南沙猶未滿意。乃侵佔余家城中房屋。價計五萬元。又一村落。價計十五萬元。卡之屬官及僚友。卽據余村以爲家室。余與余

夫逼而相讓。除衣服外。不許攜帶一物。余家珠寶。已爲革黨刼去罄盡。囊中祇餘二百小銀幣。估其價可六元。余夫婦乃空手出余宅矣。所幸於革黨初發難時。余夫稍貸於某美洲友人。得銀幣數百枚。亟換成英國紙幣。託外邦至友代爲收留。不幸事洩。卡氏之人。乃盡奪余夫之所有。意猶未慊。乃拘余夫至公堂。詰其所得錢幣。爲聯邦國之私儲。後審判官得余家大賄。余夫始釋。余勸余夫急脫離墨西哥。余夫意不謂然。謂少待美政府將從事干涉。余家田園。或得追還。因是遂稍留。余等於國府旁賃屋一椽。因此於新政府中消息。頗得其詳。顧出則不敢乘汽車。恐啓卡黨之疑。第於每日下午。閒步而行。一訪我之舊宅。則見宅內廳室已毀壞。非復曩日之壯麗動人。觸景傷懷。不能自已。家有圖書館。陳列精書數百部。皆高翁於游歐美前親手檢列者。卡黨及其眷屬。留之以作燃料之用。電气爐所以烹食物者。若輩不識爲何物。

乃於其上支以火柴。專備炙牛豕之用。此情此景。能毋使余心痛乎。自念墨西哥革黨之舉動。何野蠻若是其甚。既抵家。余夫告余曰。時事日非。卡黨專耽耽於我家。我等其行乎。余大樂。即挽余夫臂。親之以吻。余夫遂出。思設法以補濟囊中。執料此一行也。即未能再晤吾夫。即晤之者。則吾夫已在國府後兵營內之陸軍監牢矣。吾夫之離我也。爲某日下午三時。是夜七時猶未返。八時亦不至。余盼念持甚。即親往總警察局。警長謂吾夫尚未被拘。又作種種醜態。似欲與我調笑者。嗟乎。余自歸高氏後。與男界即鮮交際。今以吾夫故。不得不忍受其辱。雖然。余夫婦伉儷情篤。余視吾夫。不啻若一已之生命。彼乃欲得我之愛心。是何不自量之甚耶。乃離警局而往剛塞爾公署。剛塞爾。往日爲甘蔗場工人。今已一躍而爲卡黨軍務領袖矣。公署前有一印人等門。此印人爲余家舊僕。故余能識之。其人不通文墨。見余至。即鵠立。并告

余剛塞爾已外出。余卽呼其名曰。曼牛。余洞見汝心。汝以余爲可欺乎。曼牛曰。剛塞爾已於一小時前召高氏入。復飭人送之至臨時監牢。牢在國府後軍營內。余卽詢之曰。監獄者誰。曼牛曰。我乃不知。第今夜監獄者。爲我之中表。十時如剛塞爾回寓。夫人可復來。余乃回寓。權著余夫衣。蓋其時墨西哥城中不靜。凡女子於黃昏後踽踽獨行市中者。殊屬可危。十時許。余卽緩步往公署。印人正出。余自囊中取銀幣百枚授之。實則價値祇三元。乃相將而入軍營。牆隅立一人。名泰夾大。曼牛之中表也。二人固豪於飲者。因相偕往佛萊明哥街小肆中覓一醉。可半小時始返。曼牛爲我介紹其中表泰夾大。泰見我卽曰。汝何所需。讀者諸君。須知此爲墨西哥男子娶得一美國婦人。恆發此鄙俗語以爲戲謔。第爾時余亦不與之較。乃授之紙幣數紙。泰伸手受之。其手之汚濁。眞不堪入目。余猛憶及余夫衣囊內有手槍一枝。恃以自衞。胆行稍壯。然則此一手槍。寧非余可恃之至友耶。泰夾大告余曰。汝夫以結黨攻訐卡氏政府。現已被拘。准於明晨槍斃。余詢之曰。吾何以不知。曰。誰必使汝知之者。汝亦非墨西哥人。泰之言止此。然余亦信泰胸中所知者。不過如是。特此人出言鹵莽。非復如曼牛之和婉耳。余夫被拘。余早已疑及。顧尚未信以爲眞。今也果不出余之所料。然則余將若之何。思之重思之。余惟有一法可試。卡氏執法官。可買而得之耳。余所最胆寒者。卽經濟一方面。殊覺困難。余將控之於美領事乎。否否。墨西哥城中。固明明無美領事。卽有一領事。庸何能庇吾。抑余控之於駐墨西哥之美公使乎。否否。墨西哥固無美公使。縱使有一美公使。其權力有限。庸何能助吾。且吾以一美洲女子。不能雪吾夫之冤。拯吾夫於危。而必待我政府之助。可恥孰甚。思至此。覺氣爲之壯。志爲之雄。必救吾夫之難而後可。顧吾夫之銀錢。不知代收於誰氏之手。余夫

之交遊。余無一識之者。似此鉅款非吾夫之摯友必爲其至戚始敢代爲存託。余思至此。余心乃大焦急。而不知不覺已抵家矣。一印人授余厚布一方。摺之極密。拆之上有紅墨水字。字爲吾夫手跡。其文云『威廉海行再相見』外尙有五元之鈔票一紙。（合卡氏銀幣價值一百六十六元）余旣得此物。乃改著男裝而出。往晤威廉海。威廉海寓居墨西哥城中。此非其眞姓名。余姑喚之可耳。出威廉海之宅。余乃得英美紙幣無數。計値銀五千元。途中値兵官一隊。皆醉容可掬。彼等欲攔我行。我乃大呼爲醫士。今出診。迫不急待。彼等乃釋我行。旣又遇一警兵。我乃佯作醉態。彼目我而笑。囑我歸去。假使余爲兵士或警察所窺破。則五千元不特爲其刼去。卽我完潔女子之身。亦不免爲若輩所汚辱。則我惟有一死以報吾夫。此書恐不得入諸君之目矣。余抵家後。飲咖啡三杯。卽往晤曼牛。時國府鐘樓之鐘。正噹噹報五下。距吾夫死期僅一小時。萬一不幸。余焉能獨生。是吾夫婦之生死。實係於此一小時。而吾用款之得法。能令吾夫轉死爲生者。亦繫於此一小時。則此一小時其寶貴當復如何。曼牛著軍服。余給以價値五十元之美國紙幣。不如是彼必不忠於我。讀者諸君須知墨西哥人之忠心。可以金錢購得之也。余等行經軍營之外門。門有守卒。賂以十元而後入。旣入。又有守卒阻余前行。再賂以二十元焉。曼牛乃直導余至一獄。獄門爲鐵鑄。有小孔一。以防犯者氣塞而死。余驟睹余夫。悲喜交集。急以紙幣授之。亦不暇一話衷曲。約六時。余卽出獄。睹一礮隊前來。甫出營門。則若輩已拽吾夫出監牢矣。余固知吾夫非畏死者。特無罪而死。魂且不安。余見余夫自懷中取出鈔票一紙。置諸隊長之手。礮隊中人睹此。乃羣集於吾夫前。吾夫一一給以紙幣若干。此時余急奔至吾夫前。相抱而泣。幾失聲。俄吾夫耳語余曰。待余乖營外時。汝可復驅

前喚余。與余作最後之話別。隊長知汝爲吾之妻。願隊目等猶以汝與吾爲童時友耳。余如其言。少間。礅隊人正舉機欲發時。余直衝而上。長官遂出令。謂此案恐有誤。容俟翌晨。是日余伴余夫於獄。隊長時來詐問賂以金錢。始止。以美國千元（合卡氏銀幣值三萬三千元）作苞苴之費。而吾夫仍不免於槍斃。不過延至次晨五時。余可領取余夫之屍而回而已。查勘員既至。余乃匿於長機下。不爲所見。以此人未得賂也。獄例天黑卽鎖門。余乃逸出。囑受賂者爲余關照一切。又自懷中取美國紙幣價值三萬三千元者授之。受之者爲數共七人。余又僱一大而且速之摩託車。司機者爲美人。余於美國商團得美兵二名。此時余仍著本裝。蓋以一美國女子而能置生死於不顧以援其夫僑居墨西哥之美人。必將動憐憫之念也。司機及守兵人皆受余之約束。余又費去三百元矣。摩託車費。尚不在內也。余屛棄家中一概什物。祇留衣兩襲。爲余夫婦所必需者。又劵契數紙。及若干珠寶。當日未爲卡黨奪去者。四時三十分。余已伏於車中。車停於勃萊撒樹蔭下。余一躍下車。匍匐而至礅營前守兵處。俄而聞足步雜踏聲。西班牙之號令聲。鎗頭觸石地聲。鐵門砉然闢矣。余見礅隊長一人。隊目六人。而吾夫則自獄拽出。至人叢中。衆人皆徐步前行。至七碼之牆。牆與軍營適遙遙相對。少間。軍令一呼。排槍齊發。余乃心懸如吊胆。魂亦不知飛。逐九霄雲外矣。吾夫之命。卽繫於隊長之手。隊長而果不食前言。則吾夫猶有生望。萬一不顧前約。則吾夫死而吾亦隨之而死。嗚呼吾夫。汝此時亦知營外尚有汝平昔至愛之妻乎。俄聞余後足音。霍然返身而顧。則見余所恃之美兵一人。手一槍。倚牆而立。似欲與礅兵交鬬狀。蓋彼自來墨西哥。從未見一美國婦人。更未見美國婦人如我者也。余匍匐後退。趨前執其手。彼卽推余身藏其後。又自其彈囊內取彈若

于。仍蟲立不動。槍口向守兵之背。一霎間。營門忽啓。四人共肩一疲軟之人。似已無生命者。嗟夫。此非吾至親至愛之高郎耶。余所僱之美兵急吹警角。摩託車即前馳。毫無聲息。至一隅。忽停。其地路旁廣可一英寸。吾夫既被人舁上汽車。余亦一躍登車。一墨西哥官正欲奔至汽車前。已被二美兵攔住。余諦視之。則其人非他。乃隊長也。隊長倚摩託車旁。以紙一束授余曰。此汝夫所遺者也。取而視之。則吾夫由獄中致余之血書也。墨西哥隊長早拾得此書。彼已抱定宗旨。謂吾夫若賂以金錢。可從末減。否則必致之死。此爲墨西哥之現狀。余固不必爲讀者諱也。隊長既以紙授余。猶立於車旁不去。余再給以價値百銀幣之鈔票一紙。彼始怏怏而去。余等之車。風馳電掣。倏忽間已抵余之舊宅。則有三騎兵阻余車前行。指手槍以相示。司機者素敏慧。急智忽生。乃曰英國公使館之隨員及其眷屬。言次。即自車中取出小英旗一方飄搖於空中。騎兵聞爲英人。乃勒馬至路旁。任余車行。不數秒。已抵車站。余乃導吾夫入盥洗室。略御湯沐。改著余之服。余又傅粉於其面。復以女巾繞其頸。驟視之。儼然一墨西哥女郎矣。七時。余等登火車。余夫近余旁而坐。人視之。眞以我二人爲主婢也。俄而車抵泰航泰派海股之曾拖墨西哥地方矣。復轉乘海輪。安抵美國。

（完）



文苑

祭亡室李天孫文

无朕

維中華民國七年。歲在著雍敦牂。世界大同曆一月二十有八日。乙亥。（余主張陽曆下仍可系甲子蓋歲陽歲陰紀年干支紀日與陰曆並無一定之關係也）嘉定潘子宗傳既喪其匹之期月。時則歲紀已更、太陰曆之臘亦垂盡。天寒、日、薄、人去。春回。其夕。潘。子。始。獲。夢。見。其。妻。恍惚。如。平、生。覺而、爽。然。自。失。欲。爲。文。以。祭、之。枕上。塵。得。數。語。於邑。嗚。泣。輟而。弗。成。晨起其子昌震。亦諗。以。一。昔。之。夢。謂、見。其。母。自。外。入。室、攜手。無。語。旋。復。出。戶。而。去。潘。子。適。泫。然。出。涕。曰。於。乎。汝母。之。魂。其。歸。來。乎。念。再。越。二。日。爲。五。來。復。望。祭。之。期。既。已。赴。告。於。戚。友。遂。繪。其。貌。以。告。於。李。君。天。孫。之。靈。曰。嗚。呼。李。君。跖。壽、回。殀。自。古。若。斯。如。君。自。當。寧。能。自。肥。疑。能。傷。人。固。亦。有。之。病。繇。何。起。至。今。懷。疑。（醫說謂乳巖係鬱憂所致而科學的醫家則謂此無充分理由或謂係遺傳所得與十歲以前多此潛伏惟尚不能證實總之此病根源尚待發明）嗚。呼。李。君。自。君。永。逝。顧。影。淒。其。入。宮。不。見。寒。風。動。幃。七。日。來、復。駟。隙。爭。馳。遺。挂。在。壁。弗。睹。君。歸。鰥。魚。不。寐。魂。夢。依。依。稠。桑。可。即。荆。布。已。施。（去聲）嗚。呼。李。君。我。爲。飢。驪。累。君。客。死。我。生。若、寄。君。魂。

何之纍纍殯宮深鎖萋蘩靈輀一往丹旐颺轞鳴呼
李君有食在筵有酒盈巵芳臑蜜餌蘋藻誰尸反腥
萷熟皋復聲悲故居可返鑾其在茲鳴呼哀哉尚饗

詩

歲暮一百六十四韻

杭州汪越華女士

歲暮霜雪凝木嚙山風疾悽悽墓旁子反袂淚盈溢
淚溢痛如何思母劬勞日溯我生之初門蔭欣逢吉
伯叔諸昆舅攜家來一室菽水賴父供身常干祿出
母獨支門戶米鹽綜微密儲家重事親婦道有定職
問安與視寢婉娩維謙克族黨勸週旋正身率娣姪
祖翁與翁姑侍養無偏缺入廚作羹湯洗手屏侍役
甘旨嗜好殊滋味取非一或時潤瀡滫或甘脆棗栗
燕吐細如髮採擇眼生纈一夕盤中餐午夜工未畢
祖母感肺痾不寐恆永夕說部搜鬼狐姑顏爲欣悅
呱呱懷中兒(謂長姊)祖嫜顧衛卹提抱使兒乳揾
淚得交睫(母缺眠。每雖合目則睛澀淚承睫。且臥須哺兒。今在堂之庶曾祖母李太夫人憐之。每抱兒就乳。爲解褻衣。食畢還結。以爲常。時父已握筦茂場。家粵中第一鹺尹署也)
慈孝日相將馳書寄鄉驛書稱冢婦賢三黨諒難匹
豈以名譽爲感親心格晚歲論兒孫此樂最難得
孺子戀梨棗母德未盡識長老談往事不厭娓娓述
朝暮心劬勞婦職幸無闕奈何無米炊坐乏點金術
堂上舞萊衣閨中問典質言笑惟承歡獨居書咄咄
此皆實情實事心血久爲枯肝腦日羸劇痛哉疢疾留終身
憂患積(母疾危。醫斷爲心房受損。從皆憂勞。非朝夕所致也。)風木怨驚秋
盛衰理難決四年遭三喪目枯淚欲竭奏刀刲右臂
茹痛心似鐵事翁如事母天何異存殁(母凡兩刲股肉。一以爲外

祖母服之而愈一以爲祖父服之亦愈半月病復發乃殁時方盛夏血淸爽不爲人所覺俗傳人覺則不驗也眷屬寄五羊父獨任窀穸眺首鄉萬里披星待明發南山絕頂峯中有牛眠穴嵯峨百尺梯飛鳥尚難越振衣日百返畚築不暫歇至今一祭掃登陟筋欲絕先人何剛強後人何疲苶塋樹力封表積勞病蹉躓鄉居如客旅友生慰寒熱父病傷寒以積勞身弱瀕危友李君子康爲間醫石親始得向愈乞米長安市接濟來東粵祖喪滿三年儐臺高百級運回越嶺長欽廉排擯瘦西江窮浩瀚桂嶺高嵂崒盡天如幛屏雄偉挺奇傑下有百尺灘水石相搏擊灘石多嶙峋灘水勢鬱拂扁舟穿漩花奔駛如箭激輕若珠走盤危如卵石敵須臾出險阻風恬浪平息舟人額手慶歸功頌神力分茅隣珠崖分茅嶺在欽州治家來開蓬簟孺子三五人漸長咸繞膝姊氏明慧姿簪花時弄筆女紅學繡餘就母求聲律庶母親割烹鱠鯉膾魚鱉炊饌飫香稻漉酒醉芳洌霜露腴秋圃葳蔬任採擷廚母八珍費珍味

廣羅列母躬率家人所事各謹飭晨興星炯炯夜息日已昃歲時享蒸嘗牲醴必整潔兒爭奉彝鼎侍親同饗醪燔肉藻祔麻老幼不偏佚舉家無間言親朋羨寧謐順境難再逢時光幾移易新會古岡州淒涼哭燕姑鶱鶱向雲飛一朝忽折翼颯爽能持家井臼肩勞勩觸緒常吞聲半臂從此折庶母娩雖母抱持撫親卒時方倚母懷也傷哉連年淚不乾掌珠迭夭札長姊幼妹歸亡距凡四閱月父母爲之碎心嬪從稱賢良翁姑痛辨割姊亦以娩亡其翁姑憐曰失此賢婦踏兒不必再娶矣踏爲姊夫乳名已遺黔婁貧何堪更忉怛靡隅勵素守豈肯事貪謁騏驥困鹽車窮老愈摧抑憂悲能傷人五秩盈華髮痛絕棄諸孤百日病膏肓同溺父生平豈僅鳴一德視聽與言動舉爲後人則行能法中庸忠厚懷隱惻脫驂周故人家不餘粟帛治事力以勤勤補自銘勒怡情惟北海樽滿座盈客燕凝對妻子大庭垂紳笏敬恕互紓生幽顯無遁飾躬耕必有秋能伸必久塞痛哉我後人乃享父

遺。澤。德薄。名。乃。揚。才短。頗。奮。翮。若不。持。厥。躬。懼干。天。
人。讒。父逝。母。獨。勞。仔肩。愈。難。息。朝起。課。兒。書。子夜。督。
女。織。西風。吹。裳。衣。栗栗。砭。肌。骨。夜績。一。燈。寒。起視。家。
四。壁。懷父。疾。危。時。母憂。驟。難。活。世路。殊。艱。險。戒兒。善。
自。拔。有弟。使。讀。書。毋忘。家。清。白。崎嶇。念。五。年。未爲。艱。
難。奪。詩書。綿。清。芬。母志。亦。竟。遂。至今。思。前。訓。心脾。淒。
若。裂。漫傷。家。清。貧。節槪。有。素。植。寧甘。一。瓢。飲。不受。嗟。
來。物。母家。有。儒。宗。王父。學。淹。碩。母奉。其。緒。餘。筆耕。營。
衣。食。有僕。任。奔。走。有嫗。任。薪。汲。患難。猶。相。從。貞固。心。
匪。石。（僕名林璵。嫗副李氏。服役吾家四十年。時均七十矣。）致。諸。能。贍。家。奈。
何。異。鄉。國。武林。闕。海。道。海氣。色。如。黑。冒險。衝。波。濤。生。
死。賭。一。擲。雙櫓。扶。將。歸。右台。卜。安。宅。母心。聊。且。慰。母。
力。已。殫。竭。嗟我。不。孝。身。日載。遂。南。北。歲或。一。寧。家。色。
笑。常。匆。迫。異地。獨。思。親。侍養。無。晷。刻。至今。思。前。事。悔。
痛。氣。結。轔。母昔。本。健。婦。艱難。與。常。轍。心力。早。已。衰。體。
氣。非。充。實。天性。賴。仁。恕。所至。夷。荊。棘。得享。耄。耋。年。天。
理。無。差。忒。丁巳。歲。五。月。既望。先。四。日。生魄。母。重。感。宿。
痾。七。旬。疾。遂革。（母以五月十二病發暈厥症。至七月念九日晦逝世。凡七十七日。）
兒。孫。繞。床。前。親族。侍。易。簀。一一。辭。露。母。揮淚。爲。永。訣。

母。色。轉。舒。徐。執手。或。親。頷。臨危。識。不。衰。精氣。益。磅。勃。
仁。者。必。有。勇。母何。慨。前。哲。七月。月。終。時。萬家。同。齋。佛。
（是日俗傳地藏誕辰。）我母。奄。然。逝。天地。倏。變。色。淒愴。徒。呼。號。
掩。淚。空。泣。血。母瞑。已。不。覩。從此。遂。長。別。誰人。如。我。母。
九。折。迴。腸。結。誰人。如。我。母。忍死。扶。孤。孽。誰人。如。我。母。
吞。氈。嚙。殘。雪。誰人。如。我。母。九族。相。娛。嬉。人生。本。如。夢。
夢。境。何。太。烈。悠悠。八。十。年。強半。在。冰。蘗。志竟。夢。亦。醒。
紛。華。付。一。瞥。不肯。忍。須。臾。優游。酬。晚。節。愧我。非。曹。娥。
殉。親。同。生。死。愧我。非。班。氏。顯親。續。史。冊。朝猶。祈。天。命。
願。母。永。祿。秩。即夕。思。音。容。相對。千。里。隔。雖以。五。鼎。祭。
位。其。如。虛。設。嘗若。母。生。時。薺鹽。甘。似。蜜。榕鼎。列。萬。端。
炬。火。隨。飛。屑。嘗若。母。生。時。鶉衣。百。補。綴。九原。有。家。人。
遲。母。慰。飢。渴。攜手。平。生。歡。當無。異。嗟。昔。奈何。遺。孤。兒。
睽。隔。在。咫。尺。想像。復。悲。思。淚盡。徒。躊。躇。右台。築。佳。城。
（母葬右台山與父合窆。）週環。樹。松。柏。幽蔭。露。清。光。山月。愈。明。澈。
慈。顏。不。可。見。四顧。但。寥。闊。山上。棲。羣。鳥。偕雛。同。出。入。
出。巢。復。入。巢。相呼。不。相。失。惟我。獨。無。母。對鳥。輒。鳴。咽。
髮。膚。與。身。體。保衛。常。戰。慄。撫念。所。授。恩。曷敢。任。毀。瘠。
輪。迴。若。有。徵。天性。自。不。滅。永酬。生。身。恩。覆照。指。日。月。



晨鐘

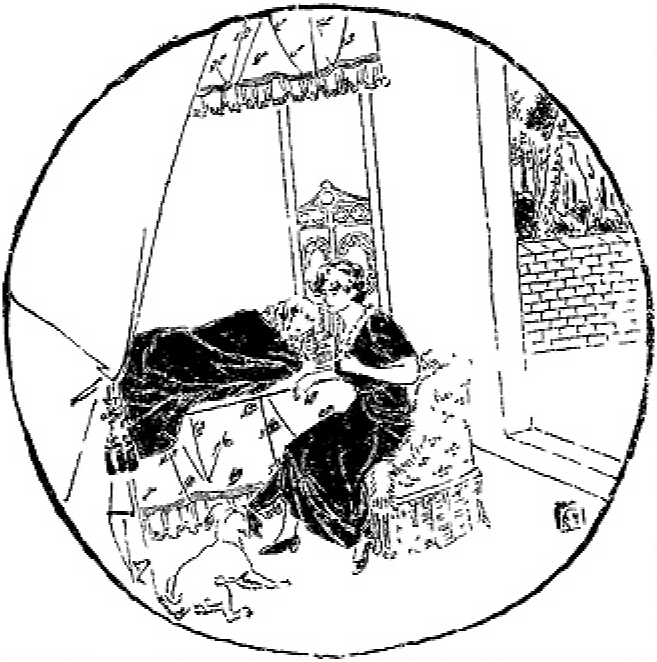
Say! how canst thou mourn?
How canst thou rejoice?
　Thou art but metal dull!
And yet all our sorrowings,
And all our rejoicings,
　Thou dost feel them all!
　　　Longfellow

鏜。！鏜。！鏜。！
耀珠呵。醒醒。！汝知今日是何日。！醒醒。！耀珠呵。

徐蔚南

不要貪眠。醒醒。！今日爲汝畢生慘酷紀念日。你知道嗎。醒醒。！你的小眼睛。快張開來看看你的娘罷。不然。不能再見你娘了。你對我笑。什麼是慰藉你娘嗎。咳。你的父親忍心舍了我們去了。你知道嗎。你笑容可掬。是否父親與你握手嗎。接吻嗎。喂你林檎嗎。什麼。你的父親不與吾握手呢。接吻呢。喂吾林檎呢。可愛的你父親呵。吾的手仍如白玉樣。不與吾握手。因吾太冷嗎。吾的唇也是香軟的。不與吾接吻。因吾太慘白嗎。林檎吾亦愛吃的。不喂吾吃。因吾再酸不

起嗎耀珠！快醒罷再遲十分鐘你的母親也要與你長別了別後你隨什麼人好呢什麼人來敎養你



呢你的母親也不能代你籌劃了吾的魂靈總護着你就是你在夢中很快樂醒後仍尋你的快樂不要記着你的父親母親咳、吾與你接最後的一吻罷你的手好溫暖啊可愛的耀珠你的髮好亮啊好香啊自此不能再親你的吻撫你的髮了你安逸的睡我不能待你醒了我也不願你醒了你的母親去了！

鏜！鏜！鏜！

獅兒獅兒別再咬着我衣裳我已不愛你了我已不能愛你了你伴小主人去罷頸下的鈴兒今天我與你解去因你的自由你別立起來呢你、的眼睛好明啊同那水晶球一般你看得着我的心嗎我的心是一片一片的切碎着呢啊、淚珠兒滴在你皮衣上分外覺得光鮮了你別再對吾拜你想留着我你想同我一塊兒去却是不能的了今天我喂你吃是末次了你以後自已去尋食罷獅兒啊別了！獅兒啊別了！

鏜！鏜！鏜！

天啊！天啊！什麼太陽隱在天宮裏頭不出來呢

那殘月曉星都已消去却增一層愁雲慘霧太陽呵你不出來恐此層愁雲慘霧終罩着我們身上了太陽呵你快出來放一點光明罷不然下界的慘刼永無盡頭了黑雲兒黑雲兒你別再升起來快與吾消去不要作惡同那光明的太陽戰爭了我知道你東也起西也起勢力是狠大的金光萬道的日光也被你打敗你打了勝使好快活呵可以橫行遍天下却不管我們可憐的生命嗎人家好和諧的鴛鴦被你拆散好圓滿的家庭被你分離好忍心呵我對你說了你也知道是很慘的嗎所以也要哭泣起來但你哭了更覺得愁慘飄着人身上好覺得冷呵你想洗人家的心嗎人家的心早已死了你再落大一點也無用了天呵！天呵！

鏜！鏜！鏜！

耀珠的父親呵！我見了你的寫眞我的心裏的心裏頭覺着好愛你呵好敬慕你呵你的貌兒何等淸秀你的性兒何等溫柔我與你在禮拜堂裏結婚那一天你的眼兒迷迷的笑我也對着你憨笑兩個心中的快樂合併在一塊兒人家說我們是一對璧人我聽了好甜香呵結婚畢後你左手執了一把鮮花右手挽着我臂兒那花的香陣陣的送到鼻觀裏來一步一步的出了禮拜堂路上的人多羨慕我們的幸福把那紅的綠的白的紙條和着那鮮麗的花朶向我們身上擲來我想與你的幸福也如這紙條鮮花樣的飽滿我們永無缺陷的了返到家中你敬我一杯葡萄酒我也回敬你一杯我飲了心裏的熱情分外覺得奮發隱約露在面上你說我是同睡蓮樣的我也覺着你可愛嘛我彈批阿諾你奏凡亞林歌聲湊亮明月團圝好快活呵此時此景我終身不能忘的咳你與我的鑽戒是光芒四射的什麼現在指上覺得暗淡無光呢當時我想與你永無分別的一日不知世界上有戰爭的惡魔便拆散了我們你臨

別的時候說自己是平和幸福神將與那擾亂惡魔開戰戰勝了使世界上男女老少多享那平和幸福的日月永無戰爭永無槍礮咳、你是平和幸福神旣被惡魔所敗、我恐這惡魔將永存於世界上永無平和的日月永不能廢槍礮了你第一封來信說殺去惡魔數十我很感激你第二封信說奪了惡魔的領土吾心好快活願你速得勝歸來盼望煞你佳音再至却不道音訊全無二星期後仍無信至吾知你已因求平和幸福犧牲了自己的性命咳、親愛的你你怎麼好舍了我去呢你眞去了嗎後接着營中長官的報告知道你去年今日已戰死在沙場上了咳、你的愛兒耀珠天天盼着你歸來哪你却永不歸來了或你的靈魂是歸來的抱着愛兒挽着愛妻的嗎？我早想到極樂世界找你奈因耀珠年紀太小今年他已是四歲了我也不能顧他忍心着去了他將與你續舊日的幸福你的魂靈稍待一刻我就要來了我就要與你握手了

鏜！鏜！鏜！

我方今知道世界上無一人是有幸福的不然我與我夫的未來幸福何故一塊兒拋至東洋大海呢老天！老天你爲何生、出一種惡鬼發明槍礮發明潛行艇發明飛行機發明毒瓦斯等以致世界無平和的一日大家多送那生活於槍林彈雨之中豈是老天看人家的打仗、當做了看戲嗎這也太忍了咳、幸虧還有一般慈善的先生發明了毒藥水人家飲了倒是很淸淨的不要受那種種慘刼就是我要與夫握手也籍這一滴毒藥水哪毒藥水！毒藥水！人家怎嗎稱你是毒呢吾看起來是一等的良藥人家祇知道你有毒却忘了你的益處眞正寃枉煞你我今飲了一滴覺得神志淸醒哪毒藥水！你誠大有益於我的

鏜！鏜！鏜！

上帝呵。你的心是最慈善的。吾崇拜你得很。我今將永辭此世了。我的魂靈託你收受罷。再望你降一點福在吾兒耀珠身上。使他長成了。不要再使他蹈他母的故轍。幷求你大發慈悲。使世界上戰爭二字消滅了。人人都享那平和幸福的日子。我的耀珠呵。你一心奉着上帝。你的幸福是無窮了。你的母親三分鐘後。已非世界上的人了。魂靈是託上帝收受着。你要愛你的母親。敬你的母親。祗要敬奉上帝。就是愛你的母親。敬你的母親了。上帝現在降福你身上。使你安睡。你不要就醒吾去了。唉。上帝呵。吾的魂靈託你收受罷。

鏜！鏜！鏜！

咦。父親還來了嗎？父親在那裏呢？好像父親是撫吾撓親吾吻的。幷且餵吾吃糖果林檎的。現在嘴裏尚覺得很甜哪。母親！母親！！！咦。母親已起身了。母親！母親！！！你在那裏呢。母親已出去了罷？嘎、知道了。知道了。母親必定是與父親一塊兒出去游玩的。怎嗎不喚吾醒來。一同出去呢。雨落得這樣大。雙親呵。你們不要遇了雨。快回來罷。再餵我吃糖果林檎罷。雙親呵。快同來呢。耀珠待得心焦了。咳、我來先穿好著衣裳罷。鏡兒鏡兒。你為什麼不再長一點。照著我呢。我今立在桌上。怕你再照不著我嗎、我穿來竟同母親與我穿的一樣整齊了。我的唇兒好紅呵。我的髮兒好黃呵。我的眼兒好清呵。雙親回來見了。我必定歡喜我稱贊我伶俐的雙親呵！怎嗎倘不回來呢？

鏜！鏜！鏜！

獅兒你知道我母親到那裏去的。是同父親一塊兒出去的嗎。你什麼不回答我呢。你搖搖尾是不看見我母親嗎。你的毛好亮呵。你的唇好香呵。吃了餅干牛肉沒有。肚裏餓嗎。要吃嗎。我今與你吃餅干牛肉罷。獅兒這原是我吃的。今天母親出去了。我與你吃

這餅干裏頭牛乳很多的而且很甜的你爲什麼不要吃呢再吃點牛肉罷好吃嗎什麼吃了一點又不要吃了你不餓嗎母親已喂過你嗎你不要吃吾來吃你看吃好不眼紅嗎獅兒呵吾愛的獅兒呵什麼不要吃呢

鐘！鐘！鐘！

母親爲什麼尙不回來呢不要母親在父親的書齋裏嗎我去看看罷呵、母親呀！你果然在此你爲何睡在地上呢地上不要睡睡到牀上去母親快醒醒地上不能睡的時候也是不早了快起來梳粧罷母親！你爲何睡得這樣着呢獅兒我倒喂他了我却沒有吃肚裏很餓了母親快醒醒母親快起來罷噢、今天母親眞是睡昏了什麼喚他幾千幾百遍尙喚不醒呢待他睡醒了起來罷那桌上的小瓶是糖果汁嗎顏色是同糖果汁一樣的我來吃罷母親呵我要吃這糖果汁母親許我嗎我吃了母親你也要吃嗎怎嗎吃了這糖果汁肚裏很覺着痛呢？母親！吾與你一塊兒睡罷

鐘！鐘！鐘！

平和！平和！自今大家莫再打仗了拋去性命分離家庭是最慘酷的事情哪！大家猛醒！平和！平和！大家享平和幸福!!!

求福新法

胡寄塵

孟采蘋女士。坐在他精緻的妝樓上。呼著他丈夫的名字說道。瀛洲。我到你家已三年了。自從初來的那天。你便許我買一副金鐲。鑽手鐲。直到如今還不見。你買來。你不見昨天。黃家大姊兒他手上。不是戴得金鐲。鑽鐲。麼他去年新年裏。問我爲甚不買。我說我方要買去了。他今年新年裏又問。我。我却沒話回答。雖道。過了一年。還不曾買來。麼其實我在三年前。便說。要買了。不過。買到現在。還不曾買來。老實說一句。恐怕再過三年。還是這樣只戴著這副不要臉的金鐲。豈不被人家笑死了。麼瀛洲道。你不要說了。我停幾天。替你辦去便是。采蘋道。你不要騙我。我也知道你。這幾年手裏很窘迫。那裏買得起。便將你家祖傳的田地賣盡了。也不夠一半的價。我現在也不必多求。只要你替我做一件新狐皮襖。便算了。瀛洲道。這個更容易。我明天便買了狐皮吩咐裁縫匠做去。這時候婢女菊花在旁邊說道。少奶奶你不要聽少爺的話。他只是騙你的。我如今教你一個法子。可好不好。采蘋點了點頭。向菊花丟個眼色。是叫他在瀛洲面前。不要說明的意思。菊花會意。便不做聲。采蘋一面用旁的話。將瀛洲使開了。原來這瀛洲姓劉。也是學界中人。家道小康。只因娶了這位孟采蘋女士。而後。奢華過度。經濟也漸漸艱難了。却還是飽食暖衣的可以度日。只是采蘋女士誅求無厭。他便疲於供給却也不敢一言半語得罪了他。這一天采蘋向他要東要西。他明知力不能辦。只好唯唯諾諾的答應了。采蘋不叫他走開。他也不敢走開。剛巧菊花有話須

向采蘋說。采蘋用他話把瀛洲使開了。瀛洲便如罪人遇赦。一般的走了。出走這裏。采蘋便招手叫菊花問他有甚麼法子。菊花道。你只管叫他做。他只管答應做。畢竟他何曾做來。你只將你的舊狐皮襖。故意的用火燒破了。著不得了。他自然而然。要替你做新的。采蘋聞言笑道。好丫頭。你的主意很好。我便照你的話行。事事成了少不得要謝你。只是我不如意的事還多。將來還要你替我設法。那麼我的幸福便無盡了。菊花聞言笑得擡不起頭來。說道。少奶奶。人生在世。原來是享福的。不是受罪的。我見世上有許多的笨人。不知享福。只是受罪。我不懂他是何心事。菊花這一句話。正說得合了采蘋的意。采蘋便笑起來說道。菊花。不說他人受罪。便是你少爺也是受罪。他連金戒指也是沒得一隻。他却向我說。在學堂當教習的人。是用不著這些東西的。原來這都是騙人的話。我有一回在黃家大姊兒家裏。遇見一個在學堂當茶房的。他手上還帶了金戒指。難道當教習的用不著。當茶房的倒用得著麼。這事我又不懂了。菊花道。正是你今天提起黃家大姊兒來。我正要問你。他約你後天往他家裏去打麻雀。你去不去。采蘋繃著眉頭說道。我爲著沒得金鋼鑽手鐲。被他瞧不起。我本是不願去的。但是你教了我的法子。弄得一件新狐皮襖到手。我也須著了給他看去。菊花道。既然如此。你這時候應該打算了。若等到後天臨時辦理。那裏來得及。采蘋說道曉得。一面便將他身上著的狐皮襖解了開來。覆在房裏的火爐上。爐子裏正燒著通紅的火。不多一刻兒。那好好的狐皮襖便燒焦了一一大塊。拿將下來隨手磨擦。那焦的地方便成了一個大洞。只見焦黃的緞層紛紛的落下來。采蘋和菊花都拍手笑道。好了好了。我們的事成了。這一天的事表過不提。且說采蘋明天便向瀛洲道。好了。剛巧你允許了替我做件新狐皮襖。剛巧我的舊襖也燒

破了。說著便拿給他看。瀛洲見了不覺一驚。原來他答應做新的原不過空口說說罷了。還不知延到那一天才能實行替他做。這樣一來。乃不得不做了。所以吃了一驚。瀛洲心裏。雖然有幾分疑惑是菊花搗鬼、卻也不敢說破。只是暗暗的自嘆痴氣罷了。卻還裝出驚惶的樣子來問采蘋是怎樣燒的。采蘋道。燒便燒了。還問他是怎樣燒得做甚。難道我是故意的送往火裏去燒了。不成。瀛洲道。我不是如此說。我是說、要替你做一件新的。采蘋嬌嗔著道。虧你還沒有做麼。我明天便要穿了。我心裏想你昨天答應的替我做。至遲明天早晨也應該做好了。誰知你還沒有做麼。瀛洲聞得這話。便縮縮瑟瑟的說不出話來。停了一會兒才道。不要心急。我已買好襖料送往裁縫店裏去了。采蘋道。這樣很好。只不知你買得甚麼料瀛洲道。是新花色的花緞。采蘋道。是甚麼顏色。瀛洲道。是古銅色的。采蘋道。是甚麼尺寸。瀛洲笑道。這不必問了。難道你常穿的尺寸。我還不知道麼。采蘋聞言。含笑不做聲。瀛洲見采蘋心裏快樂。他自己的心也安貼了。看官。瀛洲答應采蘋說他的襖料已送往裁縫店去這話是真的麼。原來全是撒謊。他是在采蘋面前。不敢不如此說。卻是心裏也打定主意明天一早、往新衣店裏去尋一件。只要衣料顏色尺寸各色。都和他所說的相對。他便可交差了。明天一早他便往各處的新衣店裏去尋這樣的一件狐皮襖。尋了好幾處。不是顏色不同。便是衣料不同。不是衣料不同。便是尺寸不同。尋來尋去。好容易尋到一件合式的。才買了去。卻是這時候已不早了。瀛洲掏出表來看看。已是十二點五十分鐘了。可憐他一早出門跑了半天。一點東西也沒有吃過。肚裏饑的吱吱的叫。本想往麵館裏去吃一碗麵。然後回家。轉念一想采蘋在那裏等得發急了。不如早點回去罷。腳不停步的走了回去。自己還是十分高興。卻不料采蘋

已在那裏發怒了采蘋沈著臉說道瀛洲你也回來了麼我說你和裁縫匠拚命去了瀛洲道正是被裁縫匠就誤了時刻我還和他爭了一回他纔肯加工做好了你試著著合式不合式采蘋接著他的衣包打開來看時只見嶄新的一件古銅色花緞狐皮襖那皮上的毛足有半寸多深如雪一般的白裁翦都照時式的尺寸也剛合著采蘋的身體采蘋看了無話瀛洲纔放了心然這時候他背上的汗已將裏衣濕透了不多一刻兒便開了飯采蘋卻說他心裏有要事不要吃飯了菊花問他有甚麼事采蘋道便是往黃家大姊兒那邊去的事菊花道這時候還早你只管放心吃了不遲他昨天說道是要打馬車來接你的你只管慢慢的吃了飯等他少奶奶今天燒飯的娘姨不是替你弄了紅燒蹄子麼這碗菜是你點的你為甚麼又不吃飯了采蘋聞言驚道死丫頭那個要吃紅燒蹄子我是叫你弄清燉的你又弄錯了

說著便流下兩點淚珠兒來嘆道咳這樣的日子我過得厭煩了穿沒得穿吃沒得吃你看人家那樣的享福我卻是這樣的受罪唉瀛洲我和你真是前世的冤孽了正在說著菊花匆匆的走過來報道少奶奶黃家大姊兒的馬車來了請你早些上車罷采蘋聞言纔揩了淚重新梳裝了一遍換了嶄新的狐皮襖帶菊花上車去了采蘋去後瀛洲也出門去訪他的一位朋友這位朋友姓張表字翼之從小和瀛洲是同學的後來往東洋去留了幾年學學了些甚麼哲學和心理學又懂些催眠術回國而後仍是和瀛洲不時的來往瀛洲懷內的情形他都知道的孟采蘋女士的性子他也曉得清楚這是閒話表過不提且說這一天瀛洲慢慢的走往他家裏去他正是一人坐在火爐邊出神是很寬寂的忽然知己的朋友來的覺得十分高興便問瀛洲道瀛洲怎麼好幾天沒有看兒你你學堂裏的功課忙麼瀛洲懶洋洋的

答道學堂裏的功課到不忙只是辦了一件差使忙極了翼之問他甚麼差使他使把剛才的事說了一徧並道翼之你我不是外人我的事你也知道的他這樣的度日我實在供給他不起却因他的性子自小由他慣了我也無法制他只是他還不滿意這樣也不好那樣也不好還却太教我爲難了翼之笑著說道好朋友人生在世那一個不是求幸福的也怪不得他是這樣瀛洲道說是如此說但他現在所處的境界也算是幸福了只是他還不知足却教我又怎樣翼之道你又笨了世上的人那個是知足的好了還要好好了還要好幸福無盡期所以慾望也無盡期不過這幸福二字乃是由比較而生出來的譬如尋常的百姓和叫化子比自然是尋常百姓有福叫化子沒福了然將尋常百姓和做官的比又是做官的有福叫化子沒福了且說張翼之本是個研究哲學和心理學的人所以無論遇著甚麼事他都要拉哲學心理學的話夾在裏頭只管他滔滔不絕的亂說說得文不對題他也不知道這時候他只管如此說瀛洲聽了却是莫明其妙早聽得不耐煩了便道翼之你不要說罷我不是和你研究心理學翼之道原來我的話是和尊夫人有關係的你且聽我說瀛洲無語翼之接着說道尊夫人不是不知足麽他不知足的病根只不過兩個原因第一個是和他來往女朋友接遇都比他好所以他覺著自己的境遇不好第二個是他以前在娘家的時候境遇也比現在好所以他覺得現在的境遇不好如今要斬斷他的病根只要對症發藥自然藥到病除了瀛洲道如此便請你做醫生可好不好翼之道這是我很願意的說著又如此如此的將他的法術細細告訴瀛洲瀛洲聞言點首領命而去回到家中已是夜間十點鐘的時候了家中婢僕們晚飯都已吃過只是采蘋還沒有回來直等到一點鐘多過了采蘋纔回來瀛

洲問他今天打了幾圈麻雀還看了戲沒有采蘋卻是沒精打采的不做聲瀛洲一見便知他又有甚麼事不如意了卻是采蘋不說他也不敢問彼此默默的過了一夜明天午飯時候纔得起身又被李家小姐約去鬥撲克去了如此過了好幾天采蘋覺著身體有些不適想請一個醫生診診脈菊花便問他請中國醫生還是請外國醫生采蘋沈吟未決瀛洲便在旁插言道據我看來外國醫生比中國醫生好得多只是他診病不細心往往也誤了事如今我的朋友張翼之他是東洋留學生醫道很高明和我又是朋友自然是格外的細心診察不如請他來看看罷采蘋道如此便請他來也好瀛洲聞言便拿了名片打發人去請張翼之不一刻兒張翼之來了照例問病診脈不消細說且說這時候采蘋正睡在床上瀛洲坐在旁邊陪著翼之翼之一手診著采蘋的脈一面把兩隻鬼火似的眼睛釘在采蘋面上一面如老



和尚念經一般的說些外國話也不知他說些甚麼不多一刻兒采蘋便恍恍惚惚的如做夢一般看官下面所說的便是采蘋的夢境了且說采蘋這時候恍惚瀛洲已和他離婚了另娶了一個妻子瀛洲給他的贍養費雖然不少這時候已用完了自己珠寶首飾也當盡了只仗著自己替人家做些針指賺錢度日這時菊花好像是已嫁給人家遠遠的去了不知在甚麼天涯海角好幾年不通音問黃家大姊兒已嫁了人卻是他的丈夫比瀛洲更不如濫嫖濫賭將大姊兒的粧匳化盡了他還是屢次三番的將大姊兒拿著毆打大姊兒哭哭啼啼要向采蘋借錢采蘋這時候自己管不得自己了那裏有錢借給他只是礙著當年的交情不能推卻不得已將一件半新的竹布大彩當了五角洋錢借給大姊兒去兩人回想當年的景況恍如在天上一般自悔當初不知享受還要東不如意西不如意想罷兩道淚珠兒如斷線珍珠一般的滾將下來采蘋用了許多話將大姊兒勸住了哭大姊兒纔揩了眼淚歸去大姊兒纔出門這裏討米錢的又來了采蘋慌了正不知如何回復他忽然記取三年前瀛洲還給他一只小金戒指不過七分多重他那時嫌花樣不好賭氣不要將他丟在天井裏不料一丟便滾入石板縫裏去了在當時也不可惜忽然過了幾年也已忘記有這事了今天忽然記取好不歡喜便連忙拿著鑷子將石板揭開來看果然一只金戒指還安安穩穩的放在石板之下雖然被泥土塗滿了卻是那爛不掉的金子還是微微的有些發光這時候采蘋恍如得了金簪一般的自己思量不但米錢有著便這一月之中也不患沒錢用了恍惚之間李家小姐也已來了這時李家小姐是被人拐賣入勾欄裏去了受了許多磨折然後逃到濟良所裏習了一年的手藝嫁了一個裁縫匠這裁縫匠便是當時替采蘋家做衣服的那人所以李家小姐也常到采蘋家來彼此提起往事只有痛哭一回這時李家小姐來此坐了一回采蘋的

金戒指便不見了。釆蘋一心疑是李家小姐偸了去。連忙趕至他家查問。到那邊時。不見李家小姐。只見裁縫匠。裁縫匠道。你說我老婆偸了你的金戒指。這話全是撒謊。不問他偸不偸。只問你這樣的窮家中。那裏還有金戒指。分明是訛詐了。說罷拍着桌子。叱他走開。釆蘋這時氣得沒話可說。只得號陶大哭一場。哭醒了。方知剛才的事。乃是一夢。夢中的事。還歷歷如在眼前。看官。釆蘋這一場夢。爲甚麼做得這樣湊巧。原來並不是夢。只是張翼之施的催眠術。前前後後的事。都是翼之有意使他經歷這一番苦况的。同時翼之又和瀛洲商議。將菊花吩咐往他的親戚家去居住。不使他和釆蘋見面。釆蘋問起。只說已嫁了。黃家大姊兒和李家小姐那邊。也不使他和釆蘋通消問息。釆蘋問起。也說他們都已嫁了。釆蘋這時雖已醒來。神氣還不十分清楚。精神還是十分困乏。少不得一病。臥在床上一個多月。不能起身。而且他夢中經過這許多曲折。雖然只有片刻的工夫。在釆蘋看起來。好像是經過好幾年了。釆蘋問現在是甚麼日子。瀛洲答道。你死去已三年多了。只因你胸頭沒冷。故不曾含殮入棺。你今日還了魂。眞是意外之事。說着。又細細的呵寒問煖。釆蘋自從親歷艱難而後。纔知道這樣的境界。如在天上。今一旦登了天。自然是說不出的快樂。他問起菊花黃家大姊李家小姐三人。瀛洲都說過了三年。他們早已嫁了。釆蘋半信半疑的。不知自己是做了一夢。還是轉了一世。只覺得眼前的光陰。非常快樂。不是以前那樣的不滿意了。忽忽過了幾時。釆蘋的病也好了。性子全變了。好像另是一個人。他們夫婦兩人安樂度日。只覺家庭之間。有無限的幸福。黃李二家雖時時着人來道音問。瀛洲一面不使釆蘋知道。一面回絕了那邊差來的僕人。回過幾次。那邊也無人來。不久瀛洲又搬了家。越發音訊斷絕。菊花在親戚家過了幾時。不久也眞個替他揀個人家。打發他嫁去。不過釆蘋始終沒有知道。再過幾時。釆蘋已將他三人忘記了。不放在心上。只管他粗衣淡飯的過他的安樂日子。享他的幸福。這時候翼之向瀛洲道。瀛洲你知道麼。這便是求幸福的新法。

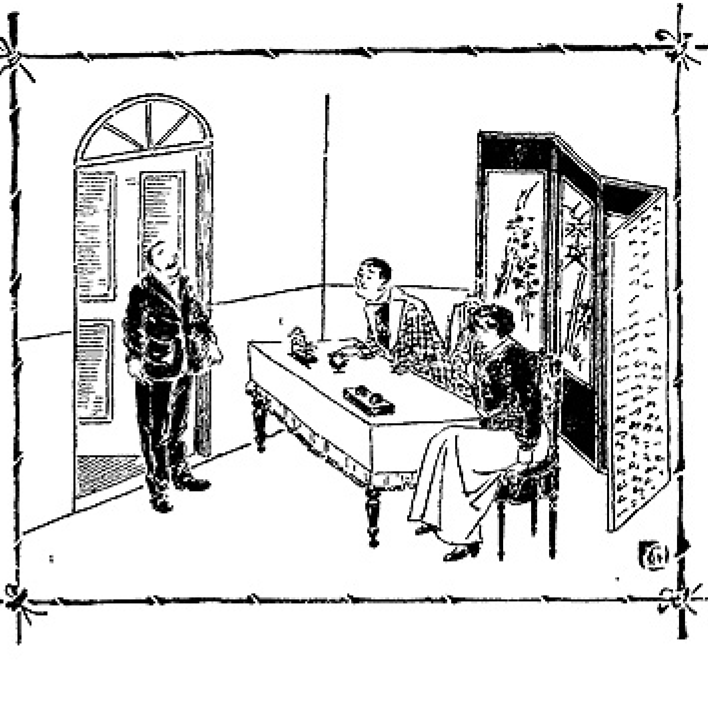
黑珠案（續）

拜蘭

站長道。自然不鎖的。愛倫道。既然如此。那一定是兒手鎖的了。他怕人家進去打擾。敗壞他的大事。或者事後怕二等車室中搭客們聽得了聲響過來。借此截斷他的後路。這兩件事。此中必居其一。站長道。卽使那兒手擊死了弗羅斯。盜了那指環。但是火車正在疾駛的時候。萬不能逃走。要是冒險跳將下去。便不免有性命之憂。愛倫道。但從狄特威爾到倫敦。沿軌道可有岸橋和隧道麼。這裏倘有圖樣。請給我過一過目。站長道。這圖樣在我辦事室中。請跟着我來。愛倫卽忙跟着站長到辦事室中。見牆上張着那圖樣。曲曲折折。都是路線。出狄特威爾七里左右。有一條隧道。過後便是一片平原。平原盡處。又是一條隧道。共長九十六碼。愛倫瞧了會兒。轉身發問道。那火車在狄特威爾和下一個車站之間。難道並沒停過一停。慢過一慢麼。站長道。這是第一班快車。除了大車站。決不停頓。說到這裏。斗的向月歷瞧了一眼。大驚小怪似的說道。咦、今天是禮拜一。前天可不是禮拜六麼。我記起來了。禮拜五那天。曾有一處足球會來一封信。要求在狄特威爾十五里外第二條隧道口停留二三分鐘。因爲他們有十多個會員前去和那邊足球會比賽。我見是公共的事。自然答應下來。愛倫吐了口氣。現出一種得意之狀。接着又問道。那停的所在到底在那裏。請你指給我瞧。站長伸着個粗粗的食指。指着圖上說道。就在這畫着紅十字的所在。正在第二隧道入口之處。地名叫做哈爾斯福。愛倫道。那火車到底停了多少時候。站長道。至多不

過二三分鐘罷了。愛倫道。好好。此刻請你立刻取兩盞手燈。開一輛輕便車往那第二隧道去。你倘沒有事。請伴着我同去。站長答應着。就吩咐手下書記傳令出去。立刻把輕便車預備起來。一壁取了兩盞手燈。同着愛倫南珊匆匆趕將出去。上了車。一路趕往第二隧道。不到一點鐘。已到隧道口。於是停車跳下。點了燈一同進去。愛倫兀把燈光照著地。慢步前進。走了約摸十二三步光景。的停住了。把燈放在地上。指點着說道。快瞧快瞧。這裏的腳印很清楚了。原來地上有十多個腳印。大半方頭有齒。多分是工人們的腳印。早就留在那裏的。內中有幾個卻尖頭平底。分明是穿的時樣的靴子。并且非常清楚。很像是一二天內留下的。愛倫連忙跪在地上。把軟尺量了大小。記在手冊上邊。接着便跟這腳印。步步前去。走了二十碼遠。那隧道恰在中間留出二三尺的缺口。這腳印便轉了個灣。欵的不見了。愛倫很得意似的問站長道。多謝你。我已得了個線索咧。當下三人便退出隧道。坐了輕便車趕回車站。站長同着愛倫南珊入到辦事室中。討論那兇手的事。愛倫道。好了好了。如今我所發見的事。已和我心中的推測逐一吻合。我說那兇手實是蕭羅斯相熟的人。他一路跟着蕭羅斯回到家裏。第一回沒有得手。後來又跟着上火車往倫敦。去用一本雜誌遮着臉兒。不給蕭羅斯瞧見。先還沒有機會下手。等到進第一隧道時。他纔掏出手槍。把蕭羅斯擊死。知道那指環在半臂袋中。立時盜了去。這時火車剛進隧道。正在震動的當兒。所以頭等車室中的槍聲。大家並沒聽得。那兇手生怕下車時有甚麼留難。就從他自己行囊中取了一盒牙粉。把那指環裝了進去。一壁把先前遮面的那本「通俗雜誌」放在行囊裏。百忙中便掉下了那張花邊的廣告。安放定當。忙又把門鎖了。但等火車一停。他就下車逃去。末後到了第二隧道口。果然停了。

於是提了行囊。跳將下去。那手槍已摔在車中身上並沒嫌疑的東西。那指環正藏在行囊裏的牙粉盒中。人家可也疑不到他。如今一出火車。甚麼都自由咧。只爲那時有十多個足球會員也一同下車。他就在隧道中躲了一會。等他們走遠了。方纔跳出缺口。飄然而去。站長聽到這裏。不住的點頭。半晌纔道。馬利司姑娘。你一片靈心慧想。揣測得處處周到。但有一件不可解的事。那兇手怎麼有火車上的鑰匙呢。愛倫微笑道。火車上的鑰匙。並不希罕。人家大半都瞧見過。仿造一個。也是很容易的事。南珊趕着問道。如此那兇手到底是誰。愛倫道。明天是禮拜二。且等明天捉兇手。你瞧。一壁又向站長道。站長明天會你倘要知道兇手是誰。但瞧明天的夜報。此刻我要回去咧。承你相助。一切感激之至。禮拜二十一點鐘時。愛倫便同南珊坐了汽車到泰生寶石店。求見店主泰生。泰生親自出來迎接。入到一間會客室中。泰生帶笑說道。馬利司姑娘。前昨兩天已在新聞紙上見



過姑娘的大名。委實佩服得很。那密司脫蒂羅斯一

案可怎麼樣了。愛倫道。我今天此來很要打破一個疑團、這疑團一破。全案也就破了。敢問這裏有一位書記喚做麥克斯威的曾請了假出去旅行。今天已回來了沒有。聽說前天送那黑珠指環到阿林生餐館去的。也就是他。他倘回來時。我有話問他呢。泰生道。他剛回來。待我喚他進來。說時抽了抽鈴。當下便有一個瘦削的少年走將進來。兩抹短鬚。好像菱角似的。一雙眸子。放出兩道狡猾的光兒。兀在四下裏溜動不定。泰生卽忙說道。麥克斯威先生。馬利司姑娘有話問你。說着立起身來。預備往外邊去。愛倫卻做了個手勢。阻住了他。瞧那書記時。還穿着旅行服。便開口問道。麥克斯威先生。你可是剛往火車站回來麼。那書記現着詫異的樣子。瞧着愛倫答道。正是。姑娘。我一下火車。就到這裏。原想回家去走遭。只爲店中事忙。只索作罷。正待更衣。卻聽得鈴聲響了。愛倫又道。你這回到那裏去游歷。路上可很有趣麼。那書記道。我到了伊司龐。那邊天氣也好。風景也好。眞個是洞天福地呢。愛倫冷笑道。麥克斯威先生。你不要記錯了。我知道你先到了狄特威爾。又到哈爾斯福可不是麼。那人一聽這話。頓時泛白了臉。支吾道。並沒並沒。我只到了伊司龐盤桓了一天。就回來咧。愛倫又冷冷的問道。但你那隻行囊可帶回來沒有。牙粉盒可也依舊放在裏邊麼。那人大呼一聲。拔腳要逃。愛倫卻已當門攔住。從衣袋裏抽出一把明晃晃的手槍來。那人大吃一驚。倒退了兩步。愛倫大呼道。南珊。快搜他的衣袋。南珊不敢怠慢。立時走將上去。把那人的衣袋翻了一個身。掏出許多東西來。一起放在桌子上。愛倫瞧了一眼。搖着頭又道。南珊你再搜他的褲袋。南珊伸手去搜時。便搜出一個挺大的新鑰匙來。愛倫微笑道。很好。這鑰匙便是鑽那頭等車室用的。說着又取出一副手拷。投給南珊。把那書記的手腕拷住了。書記垂頭喪氣、撲的坐在椅中

愛倫就又走將上去。把他靴子提了一下。點頭說道。不錯。這脚寸正和第二隧道中發見的脚印一摸一樣。天網恢恢。疎而不漏。今天即使不入我手。怕也不能逃上帝的裁判。接着又向泰生道。泰生先生。請你把這廝的行囊給我取來。泰生答應着。趕到後室中提了個半舊的皮囊來。鎖已開去。一扳就開。愛倫道。裏頭有一個圓形的牙粉盒也給我取出來。把那牙粉倒在紙上。泰生依着他話。把那一盒加布立克牙粉全個兒倒了出來。中間正藏着那黑珠指環。珠光閃閃地動個不住。泰生大呼一聲。說道。我却料不到這廝如此膽大。竟敢做這殺人越貨的事。愛倫道。且慢。你再瞧他行囊中可有一本通俗雜誌沒有。泰生摸索了一會。果然從囊底取出一本通俗雜誌來。愛倫瞧那後面廣告時。恰恰少了一張。掏出那花邊廣告來對時。又一些兒不錯。愛倫滿面堆着笑。欣然說道。好了好了。這一案總算給我破了。前天我聽了威斯德姑娘的話。就疑這廝不是個好相識。他到阿林生餐館中交那指環時。廊下雖有許多人在着。可沒有留心。瞧見的不過是威斯德姑娘。所以他的嫌疑最重。我也就從他身上探起。最可疑的。他好端端為甚麼請假出去旅行。分明是跟着茀羅斯到狄特威爾。然後在火車中下他的毒手。任他怎樣狡猾。到底也敗在我手中。泰生先生。請你給我喚警察來。送他到警察署去。這當兒那書記兀在椅上掙扎着。口中咆哮個不住。不多一會。警察已走將進來。把那書記拿了去。愛倫便和泰生握手道別。一面說道。泰生先生。此來很打擾你。抱歉之至。此刻我還須見威斯德姑娘去。可憐他從茀羅斯慘死之後。委實紅淚將枯。柔腸欲斷咧。

（完）

軍人之妻（續）

瞿宣穎

第六章

這一夜大家都睡了一個甜甜蜜蜜的覺。次日早晨。大家見面。亨利却還是抑鬱不歡。裴夫人知道必須日日有些事做。方能忘去心中的憂愁。於是第一天叫他到市上去買些零物。第二天第三天。便叫他去看同學的朋友。如此混了幾天。科貝也來了。亨利自然迎著他。說了願意跟去學生意的話。科貝喜道。你眞心願跟我去勤勤懇懇的學生意麼。亨利道。只要沒有人侵侮我。我是誓必做到這樣的。科貝拍著亨利的背道。小友。眞是英國第一等人。我當初教你出水的時候。就知道你必成一個英雄的。亨利聽得英雄二字。不覺又觸起心事來。原來他的意思。英雄必是要打仗的。如今既不能當兵。還提什麼英雄。幸而他道力堅強。一會兒。居然把這肘心事撇去。高高興興的叩別母親。同著科貝走了。

亨利去了之後。裴家頓然沈悶了許多。因爲亨利平日頂會尋開心。有他在前。別人都覺著歡樂。鄉下既沒有什麼可以散心的地方。鄰居又多閉戶不相來往。所以失去亨利。便覺寂寞了。幸而每禮拜都接著他的來信。知道身體甚好。看信中的口氣。也並沒有勉強抑鬱的意思。有一天。他兩個妹妹接著他一封信。還寄了許多玩意兒。並顏色畫紙等物。信中說道。這都是科貝小姐借給他們做樣子的。（下文伏線）如果能彀照樣做些頑意。便可以送到商店裏去寄賣。也是賺錢的一個法子。裴夫人本來懂得點畫法。便幫著女兒出花樣。不上幾天。居然做成許多。隨即郵寄亨

利。說是如果賣得出錢。便揀著家中缺少的用品買幾件回來。

這一天。是耶穌復活節的頭一天了。上燈時候。亨利放了假回來。手中拎著一個小包。輕輕放好。然後奔到母親懷裏。親熱一陣。拜見了外祖母。見了妹妹。便上樓去尋睡着的愛德門。又到廚房裏去尋女僕培迪。忙了一陣。母親便叫他坐下。吃點東西。原來他來的時候。自己捎著行李。走過三十里路。應得休息了。一時飯罷。兩個妹妹便要看小包裏的東西。亨利鄭重對他們道。做成的玩意已經賣得兩個金磅。這便是兩個金鎊買來的。裴夫人詫異道。賣了兩個金磅麼。亨利道。自然。我哄你做甚麼呢。裴夫人聽了。彷彿又添了一宗進款似的。大爲歡喜。亨利便一件一件的搬出來道。頭一樣便是替外祖母買的兩升舍利酒。因爲醫生說。這酒可以去老人風濕的。還有這件絨布衣。是替母親買的。這條肩巾。是替培迪買的。這本英國七雄傳。是替愛德門買的。這便是我用兩個金磅所能買得的東西了。馬利亞道。哥哥眞好。分配得這樣妥帖。老愛夫人道。奇怪他爲什麼不替你兩姊妹也買一點東西呢。安思道。這纔是好。就這樣我們已心滿意足了。亨利道。這裏還有一包樣子。也是科貝小姐借給你的。他還送你幾尺綢子。叫你照樣做了。再送去賣錢。

裴家一家的人個個都沾了亨利的恩。喜悅自不待言。恰巧這時國家又同外國開戰了。查禮斯是指日要出征的。裴夫人懷了一腔的心事。到了亨利假滿要回去的那一天。方問他道。你現在可還想當兵麼。亨利道。想是何嘗不想。只是現在也沒工夫去想這些事了。每天都不得閑。便是禮拜日。也不是赴教堂祈禱。就是和同伴閑逛。或是看看書。寫寫信。混過了一天。然而當兵仍舊是喜歡的。裴夫人見他這樣。倒也放心。究竟離別過一次的。送他走後。倒也沒甚傷

感了。

後來不久。查禮斯果然奉命帶隊。到馬爾達。（地中海中一島名）信中報告這事。狠露出奮勇不辭艱險的意思。同時還接著查禮斯上官的一封信。說是素來契重查禮斯的爲人。這回出征去後。家中的事情。願代爲照顧。裴夫人看了。愁慮之中。稍爲覺著安慰。

這一年。夏天。戰信狠急。沿海各處。尤防敵人侵襲。便有許多少年子弟自願入伍。編成義勇隊。科貝的大兒子。和店裏的學徒。都在其內。每天大家相聚談論。總不離預備打仗的事。亨利心中覺得倒還不乏熱心愛國的人。甚爲安慰。却是總不提自己也要去的話。科貝大大的詫異起來。一日背著人問他道。你願意去當義勇兵麼。我可以讓你去操練。並且替你置辦軍裝。亨利道。先生厚意。我還有不感激的麼。操練。原是應學的。可以備緩急。不過義勇兵倒不要當。科貝道。我素來。聞得你最好武事的。並且久有當兵的志願。何以這時反不要去。眞叫我不明不白了。亨利道。先生有所不知。我所以要當兵。並不是因爲穿上軍裝好看。實在是想做點轟天動地的事業出來。我若是到了軍營裏面。當眞的當起兵來。那我可不能再做別的事了。所以我在你店中做事。便把當兵的意思完全丟下。至於操練。倒是願意幹的。萬一敵兵打來了。便可盡一分職務。保護國家。科貝道。你這人實在可佩服。那天我把你救出水來的事。是我一生不忘的了。亨利笑道。難道先生當日結婚的事。倒忘記了麼。

做書的這時該把科貝家中的情形。也敘一敘。科貝夫人還有一位老母。也住在鄰近。每逢禮拜。必來看一次。科貝夫人既然把亨利看得兒子一樣。所以這位老夫人也把亨利看得外孫一樣。亨利也著實敬

愛他科貝的兒女最小的是一位姑娘名喚露西年紀同裴家的馬利亞不相上下亨利和他也是最講得來的所以這姑娘常常寄樣本與他姊妹

第七章

在兩個月當中裴夫人接過查禮斯一封短信但是不久又有一個人轉交一信却寫得甚爲詳細原文如下

母親膝下今有一可靠之人自願爲兒帶交家信故兒趁此機會將兒離國以後所聞所見爲吾母述之兒今確爲一軍人矣前在法國海濱時曾遇大風驚濤駭浪實兒生平所未夢見幸船員精於駕駛故能履險若夷四日之後遂到直布那他此地兒久願一游今果不虛觀其因山以爲壘據地以伏兵天設此險無怪西班牙人之屢爭而不懈流血無窮而不悔也去直布拉他之次日卽遇法國兵船我軍以一當三人皆奮勇居然勝之兒親他人之奮勇不覺勃然生從軍樂之心蓋兒自奉命人軍之日卽深恐素性文弱將無以繼先人之風至於今而後知能免乎罪也無何抵馬爾達恐尙須赴意大利由彼更攻法國之背然兒猶乘暇一游西西利謁愛特納之山覺古詩人之狀物猶未足以盡其奇麗又嘗歷覽古時宮室宗廟之遺址以與昔年外祖父爲兒言者相印證上天恩重矣旣使兒身作軍人復予兒以壯游母乎願更無以兒爲念戰雖危事自有可樂兒平生好讀書今乃知隨地皆可學之資不必讀書然後爲學也（見道之言）或言軍當赴埃及或土耳其要之兒苟有暇必作書書不至亦請勿念弟妹等無時弗思今寄礟彈數枚以爲紀念別奉鼻煙一匣上外祖母驛人待發不更多書肅請福安兒查禮斯上

裴夫人等接著這封信。自然恍如見面一般。過了一年。查禮斯果然奉命到達達納爾去了。因爲戰事不甚得手。後來駐在埃及休息。他便趁這休息的光陰。做些搜尋古蹟的勾當。

第八章

却說亨利在科貝家。做事極其勤敏。甚得主人信用。這年冬天。恰巧遇著一樁意外的事。反而成全了亨利的美名。這話從何說起呢。原來亨利有一夜在夢中。聽得喚救火的聲音。連忙喚醒了幾個同伴。自己飛奔到街心。跟著聲音去尋那起火的所在。跑了幾條街。方纔遇着一人。是去取水龍的。那人急道。你走錯了。起火的乃是勞合夫人家。勞合夫人。非是別人。就是科貝夫人的母親。這時科貝姑娘。也住在那兒。亨利聽了。趕緊回頭。則見滿屋都冒火燄。門口圍了一羣閒人。科貝姑娘在窗口連連的喊拿梯子。亨利惶急得什麽似的。東奔西竄。總找不到一條進屋的路。只得仰着頭向科貝姑娘道。姑娘跳下來罷。我用膀子接着。不會跌壞的。科貝姑娘道。呀不行不行。那一定要送命的。此時旁邊一個老教士。從人叢中擠出來。脫去外衣。將一角拋給亨利道。姑娘跳下來。有我這件外套接着。就不會受傷了。科貝姑娘聽了。方纔敢縱身跳下。果然絲毫無恙。那老教士便趁勢將外衣一捲。將姑娘抱往鄰家休息。姑娘嘴裏却哼着道。我的外祖母呀。我的外祖母呀。（未完）

同心梔彈詞（續）

程文棪

第四回　賺畫

開篇（法蘭西女子見本雜誌第一卷第七號浮海櫂法蘭西女子愛國譚）

歐戰風潮徧大洲　槍林彈雨度春秋　休說道健兒
拚向沙場死　便是巾幗之中也志復讎　東五粲
駕粱轡　秦風遠被及西歐　有一個法蘭西女子
人稱羨　十四芳齡體態柔　他見那戰士不歸餘碧
血　朝朝盼斷大刀頭　風淅淅　魂悠悠　孤兒
孤女不勝愁　都只爲馬革裹尸拚報國　累他們失依
雛鳥哭啾啾　因此上與縣手製童孩服　刀尺裁量
把花樣搜　敢使三軍思挾纊　拚將百腋集成裘
他是挨家挨戶來相贈　贏得那失怙的孀兒涕泗
流　聲聲謝　謝不休　說道密斯大德竟世無儔

那知此女偏謙讓　不敢居功倒面帶羞　說道
十指微勞希什麼罕　惟有那尊公大德冠全球　他
爲儂決死戰　他爲儂葬沙邱　他爲儂誓拋赤血要固
金甌　似這般天高地厚恩難報　歷劫銷塵澤永流
儂未酬恩方抱疚　漫勞儕等說恩酬　只此數
言落落堪歌泣　愛國的女兒洵莫侔　惜乎眞名
確姓竟不傳留

（丑引）無事興風作浪　有心飛短流長　通敵權
充鷹犬　捕蟬善做螳螂　只須混過日子　何妨
喪盡天良　黑眼團團如漆　白銀簇簇生光　有
了現成財帛　便成前世爹娘　刀頭可以舐血
像米何妨換糖　小人惟利是視　君子可欺以方
若問區區名姓　人人喚我老江（白）自家老江

是也今朝當着列位面前自背履歷上不瞞天下不瞞地區區生長在浦江縣裏英雄不論出身低區區的行業卻在三十六行以外有兩句五言詩爲證叫做天子不言有富歲子弟多這兩句怎麽講無非是無賴二字的歇後語罷了區區雖是無賴出身但是近年以來總算時運亨通平升三級從無賴出身一升便做篾片再升便做豪門之狗三升便做仗勢之狐列位聽到這裏便說你弄錯了既然變做狗唎狐唎好端端一個人早已化做了禽獸怎麽還說平升三級呢哈哈列位有所不知區區並沒有弄錯倫從道德上說起來區區果然從人類降爲獸類若把道德二字抹開專就金錢上說起來區區從前做人類的趣味遠不如今兒做獸類的快活自在所以區區只好算做升不好算做降閒話少說區區交運的時機發財的捷徑卻在前年三月裏偶然到永康城裏去逛逛不料事有湊巧竟在擷芳園中瞧見一位絕世美人哈哈區區一生衣食半世榮華那麽可以高枕無憂了列位別要性急聽區區唱隻銀絞絲小調把那當日遇美的情形一一說來

(唱)(銀絞絲調)擷芳園中瞧見王也麽嬙 宜嗔宜喜俏容龐 何等風光 桃花紅頰暈 楊柳翠眉長 千嬌百媚 並世竟無雙 脂粉慵施淡淡粧 天然本色 壓倒百花芳 我的玉天仙啊 你可是羣玉山頭杜蘭也麽香 紫雲深處盧眉也麽娘

(白)區區那時身充靖南王府裏的間諜專在浙省裏面細心訪察那些名門閨女深閨佳人一一密報以備王爺後宮之選王爺早晚便要起事搶奪康熙皇帝的江山一旦身登大寶那三十六宮之中總要有一才貌超羣的人物做個領袖踏破鐵鞋無覓處得來全不費工夫區區撞着了這般模樣的美人怎麽可以放過免不得跟在後面探聽他的去處後來

美人下船而去區區沿着河隄緊緊追趕好容易追到一條巷裏才見那美人泊舟登岸向着一家門首緩步而進區區探問鄰右才知那美人是徐秀才的妻室母家姓吳閨名絳雪不特美貌無雙幷且才情獨一區區得了詳細情形曉行夜宿趕到福建向那靖南王府裏報功去了

(唱)(前調)靖南王府裏去報也麼功　爲言訪得美嬌容　人世難



逢　態如翟小玉　貌勝石劉風　明眸善睞秋水比雙瞳　閨名絳雪嘆江東　這般才貌　應築館娃宮　我的大王爺啊　你不妨玉樓共醉酒也麼醲金屋深藏粧也麼紅

(白)王爺聽着龍顏大悅着實的稱讚區區一番王爺又說這女子既恁般貌美但不識他的眞才實學如何區區說他的鄰右人家都道他是個才貌雙全的人物王爺說話雖如此但是

口說無憑。不能深信。總要見着他的親筆。才能作證。寡人再着你到永康城裏。設法去賺他的親筆前來。或詩或畫。不拘一格。只要看中寡人之目。等到舉兵的那天。順便去刼他進宮。倘不爲晚。如今你奉了寡人祕密差遣。須要相機而行。切勿冒昧從事。區區連聲道諾。立時回到永康。用盡許多方法。要想賺得他片紙隻字。送呈大王御覽。叵耐沒有機會。不能如願。隔了多時。他的丈夫死了。祇以聊生賣畫度日。區區便花費了五兩紋銀。託他鄰右出面去懇求他繪一幅杏林春曉圖。他不知其中詭計。居然繪就了。區區得着這幅圖畫。便在堂上高高供起。撲通撲通磕了十幾個響頭。哈哈。花費五兩紋銀。買得一道升官發財的符籙。送到大王那裏。定有一本萬利的希望。區區那時眞不知手之舞之足之蹈之也

(唱)(前調)手捧圖兒忙去獻(也麼)勤。果然一紙抵千金。藝苑留芳。杏林工點染。春曉自分明。洛陽紙貴。聲價重雞林。大王能目瞧來清點頭播腦。嘖嘖歎連聲。我的妙人兒啊。你便。是子建夢裏的洛(也麼)神。虞舜面前的娥(也麼)英。

(白)其時王爺早已興師動衆。浩浩蕩蕩向着浙江進發。他見了區區進呈的畫卷。十分得意。格外歡欣。一面吩咐前隊先鋒徐倘朝將軍。繞道永康去把吳絳雪刼掠前來。一面吩咐區區趕往徐將軍駐紮的地方。迎取絳雪。送往御營。路上留心保護。自有重賞。倘稍疏忽。加等治罪。現在區區奉着王命。不分星夜。逕向徐將軍行營進發。約莫走了十餘天。離着將軍行營不過二三百里。想區區趕到行營的時候。那千嬌百媚的絳娘。想已被徐將軍捉拿到手也

(表唱)自古小人造孽多。居然爲鬼又爲巫。祇知附勢趨炎好。那識良心天理無(老江是準備)飛禽歸掌握(故而)南山張網北山羅。奉着命。走長途。休言跋涉與崎嶇(只待那)玉人應選充宮眷。

便可以金印隨身做大夫　編書的丟下老江行道路

且表那靖南王手下一奸徒　便是徐尙朝仗勢握

兵符

(淨引)縱龍歸大壑　放虎入深山　殺人如殺草

痛癢不相關(白)俺乃靖南王麾下前路先鋒大將徐尙朝是也自稱天字第一號好漢慣做殺人不眨眼魔王現在提着五千雄兵逕向浙江進發一路勢如破竹無人抵禦順我者生逆我者死任小民喚父呼娘只算飄風之過耳看死屍塡川蔽野全無哀感之關心日前接奉大王密諭說什麽永康城中有一個才色雙全的女子喚做吳絳雪命俺繞道永康設法刼取這個女子送往大王駕前以充後宮之選因此囑咐三軍尅日攻打永康倘能奪得絳雪比那攻城奪寨的功勞要大十倍俺那敢不前去走一遭也軍士們(雜白)有(淨白)此間離着永康還有多少路程(雜白)約莫二三十里路程(淨白)快快攢程前進休要怠慢者(雜白)得令

(衆唱)一聲將令下三軍　耀武揚威倍道行

旗幟飄揚天日暗　刀槍照耀雪霜明　逢山開路

無耽擱　遇水塡橋盡坦平　嚇壞了　衆災民

攜女拖男沒路奔　人命宛如雞犬賤　可憐那桃源

無洞可逃秦　但聽得啼啼哭哭聲淒絕　便是鐵石

人兒也動心　恨只恨跋扈將軍蛇蝎性　殺人如草

菅不聞聲　少停探卒來相報　說道已抵永康一

座城(雜白)吩咐預備雲梯擋車。就此攻城者。(雜白)得令。

(衆唱)奉令攻城焉敢緩　三軍吶喊似雷霆　摩

拳擦掌洶洶勢　神鬼聞之也喫驚　那時閃出軍

師人一個　渾名喚做滿天星　說道有言要奏稟

大將軍

(丑白)將軍在上小可滿天星有事奏稟(淨白)軍師有何主意且請道來(丑白)將軍今番兵臨永康到底要得着活美人還是要得着死美人(淨白)哈

哈。軍師。休得取笑。俺自然要得着活美人。若說死美人。要他何用。(丑白)將軍要得着死美人。儘可猛力攻城。若說要得着活美人。却萬萬不可攻城。(淨白)軍師此話怎講。(丑白)據小可看來。倘把城池攻得凶險。這個美人定存必死之心。只怕城沒有破。美人已自尋短見了。王爺要的是活美人。不是死美人。將軍。倘把美人逼死了。王爺知曉。怎肯干休。哼哼。只怕不但。無功。且有大罪。(淨白)依軍師的妙計。便該怎麼樣。(丑白)依小可的愚見。還不如停止攻城。趕緊預備着千百道諭帖。紮在箭簇之上。一一射進城去。諭帖上面寫明只要立刻把美人獻出。便可萬事全休。倘然道個不字。大兵破城以後。定要殺得雞犬不留。小可想永康城裏的百姓。接着了諭帖。自己性命要緊。定會把美人獻出。便是美人。要尋短見。他們自會阻止。這叫做探囊取物。易於反掌。好在永康一縣。並非兵家必爭之地。只要得了活美人。便可不必佔據這座城池。萬一他們不肯把活美人獻出。然後再去猛力攻打也不爲遲。這是兵不血刃。萬全萬穩的上策。將軍以爲何如。(淨白)哈哈。軍師這般妙計。俺那有不從之理。軍士們。(雜白)有。(淨白)吩咐緊下營頭。停止攻城者。(雜白)得令。

(表唱)　諭帖紛紛書寫明。　立時射進永康城。
宛如雪片從天降。　早識風波平地生。　贏得那縣宰。
棄官謀兔脫。　匪人籌火作狐鳴。　哀鴻徧野難延命。
餓虎歸林要噬人。　衆百姓。　盡興驚。　都說道
兵臨城下不留情。　倘非退敵施奇計。　怕只怕火起
崑岡玉石焚。　因此上結隊成羣來會議。　去見那城中
紳士許先生。　一篇賺畫聊收束。　獻雪情由　要看
下文。　唱書的把那香花絃子暫時停。



國文範作

聞諸生誦蘇髯翁上梅直講書有日矣能本日來研誦之所得以說明其段落篇法及主旨歟

吳江私立施則女子中學一年級生 錢瑞婺

原作留百分之五十五改百分之四十五博記

心得者可以意會而不可以言傳可以獨喻而非可以共喻者也古人之文字則古人自攄其心得之所為作而有以濬發今人之智慧者也使今人讀之而不能紬繹其心得以得古人之所得則亦無貴為讀矣余讀蘇東坡上梅直講書未嘗不歎大君子立言之不苟也東坡此書大意要以擴寫己之樂得大賢為師耳（揭明主旨）觀其以周召管蔡之不相得反形聖門師弟相得之樂又以聖門師弟相得之樂正襯歐梅與己之樂烘雲托月前後激映言下頓得歐梅與己之相得乃與聖門師弟同倫豈異好為夸辭飾說以擬不於倫而誣人以自誣也哉（反跌作勢好）夫以歐梅以孔子則是孟子之責難於君所謂我非堯舜之道不敢以陳王故齊人莫如我敬王者是也以顏淵仲由之徒自況則是樂取諸人以為善希聖希賢自重之道也吾讀長公此文而有以自得其得者蓋如此然吾固曰心得者可意會而不可言傳可自喻而非可共喻者也（縮合起段章法首尾一線筆亦駿快）庸詎知吾今日之得其所得卽為古人之所自得乎吾卽欲效其管窺蠡測之見以質正於有道庸詎知吾之一得自矜者不為衆人唾棄之餘乎則非我之所知也惟夫子有以裁之

說書無逸

吳江私立施則女子中學二年級生 金蘅

原作留百分之九十二增改百分之八博記

國家者人民之所積集而國家之主治者又為人民之所瞻仰也（起單刀直入揭出國家主治者為人民瞻仰定一篇柱意）民生在勤而君主國之主治者在君君者民之表也上行則下效以風動四方其至治要道一言以蔽之曰無逸嘗讀書至無逸而歎周公旦

以家相之親總百官之政其開宗明義以訓戒成王者亦唯無逸是稱旨深哉昔在益之戒舜曰罔遊於逸罔淫於樂舜大聖人也（以益之戒舜來陪周公訓成王得竅處全在點舜大聖人一句不可不細參詳）益猶以是相戒嗚呼何其念之切而慮之遠也況在成王冲年踐阼昧祖宗創業之艱者乎（縮合本題跌頓以出之好）此故周公所大懼也乃作爲是篇以戒之曰君子所其無逸先知稼穡之艱難乃逸則知小人之依此誠千古不磨之論也觀其歷稱殷三宗及周先王之不敢荒寧以爲嗣王監戒上自天命精微下至畎畝艱難一篇之中三致意焉嗚呼此豈獨成王之所當致意實亦伯王循是則興而背則廢善敗之準繩也（一筆颺開去說妙〇文字能颺開去做文字便有生發不爲題窘）今國體雖百變苟秉國鈞者於民風之善惡治化之隆衰不能無責任（一筆掉轉迴顧起筆局勢團結）卽無逸之理不能或廢於天壤吾竊怪今世之在上者泄沓成風在下者耽樂是從所謂上有好者下必甚從風而靡率是燕游（意有所風文不牀作）嗚呼豈在昔君主國之君子處國勢盛強如日方中之候不能不相率於黽勉而今日民主國之君子獨可相率於般樂怠傲爲且以喜樂且以永日之謀聊卒此戎馬倉皇不可終日之歲月也乎（懷古慨今兩兩比較一番尤好在輕鬆俊快運筆如舌）天壤間寧有是耶識者所爲讀周公無逸之篇而不禁廢書三歎也（收處將題輕輕一點作臨去秋波章法細密）吾於是有懼

人必如何而後能獨立說

甘肅女子師範學校學生　馬仁常

爲人貴能獨立獨立者生活之至計立身之大本也不欲成大事立大功則已苟欲成大事立大功未有不先自能獨立始者能獨立則雖不能成大事立大功斷不致受外界之影響而不能自由生存於世界矣古聖云君子求諸己小人求諸人誠哉斯言也不能獨立之人卽不知求己恆依他人以生活而惟知求人者也夫人爲萬物之靈鳥獸之類尙多有能獨立以營生活者可以人而不如物乎夫所謂獨立者以己之本心思之以己之才能行之以己之力量養之方不愧爲人然欲獨立宜謀自存欲謀自存必有定業可知營業爲人生第一要義也人無職業必不能生存遑言獨立且不能獨立之害關係頗大不但於己之身有礙而於社會國家亦受莫大之影響也天下無論何事大抵根諸個人由個人推於社會由社會推於國家人之關係於國家豈不重哉試觀一般無才無識之人賴他人之營業以生活此等之人寄人籬下任人欺蔑最可憐矣是故獨立爲人生處世之基礎也

痛言不能獨立之害以警戒世人可謂言淺意深改十之一

獨立與合羣

嘉善縣立女子高等小學校學生　錢瑞秋

人生於世不能孤立獨處也。必人與人相羣而後可以生存於世。何也。人必耕而得食。織而得衣。然耕田之人。未必能造犂。而織布之人。亦未必能造機也。且衣食必以簽栽。衣必用剪。簽與剪豈人人能自造耶。然則耕田織布之人。必與造犂造機造簽造剪者相羣而後得衣食也。夫合羣者必先獨立而後可。若不能獨立而徒言合羣。則如蓬生麻中。蘿施松上。非不直也。非不高也。然或爲其麻或伐其松。則未有不與之俱折矣。人之不能自立也亦然。爲不足以自立。惟賴父兄之庇蔭。戚屬之周恤。若一旦値意外之變。呼籲無門。未有不束手待斃者。昔南郭先生之乘竽而逃。亦猶是也。嗚呼。一無所長而濫廁其間。其能免於南郭先生之屬者幾希矣。

其二

嘉善縣立女子高等小學校學生　朱潔華

吾嘗聞獨立合羣之名詞矣。初以爲獨立與合羣實相矛盾。獨立者。離羣之謂也。至不曰離羣而曰合羣。合羣云者。多數相合而成羣也。豈不背乎。然正襟三思。乃豁然知獨立合羣。實有相輔而行之理。固不能缺一者也。何者。合羣者人生之美德也。能合羣則可以禦侮。且可以任事。雖然。世之誤解合羣者亦多矣。以爲合羣之道。凡事依賴他人而已。不費絲毫之力。卽能衣食無慮。以此之故。是昧乎合羣之眞理。而並喪其獨立之眞性也。必己有一長足能自立。而又與人合力共營。則兩利之道也。是故合羣之中必須有獨立性質。旣能獨立。必當輔以合羣。此二者相反而實相濟者也。若但知合羣而徒覬望他人。不知自立。則事事求助於人。吾未見其有當也。

本校與賽吳江縣校第一屆聯合運動優勝讓爵記

吳江私立麗則女子中學二年級生　陸振權

原作留百份之五十改百之五十摶記

維年五月。吳江縣校開第一屆聯合運動會。本校與焉。諸同學頗能奮發精神。以獻其好身手。博得覽者之稱道。評判員之讚許。於是女校最優勝之贈品。遂例爲本校所得焉。其物惟何。則體育之鏡以及銀爵錦標是也。賓惟縣視學周公才先生。婉商於本校。校長任味知先生曰。貴校此次運動成績。實爲有目所共賞。惟愛德名。留貴校。不便令向隅。請以銀爵讓之可乎。（描寫周視學欲說不得說含蓄吞吐得婉商辭意好）校長應之曰。事無不可。愛德體育之發達。素爲敝校所矜式。惟爵旣配明最優勝者得之。今以讓次勝者。似不可不特行聲明。以昭敝校推崇愛德之至意。（推崇愛德一層）孔子曰。必也正名。即我公秉衡地方教育。亦不宜朝暮三四。較狙公故智以混淆人觀聽也。（正名一層）在敝校何所容心焉。（落落大方）視學曰。善。隨聲明。如校長指說者。謂本校之勝。不自多競爭之中。猶有禮焉。（本校借旁人口中一讚是文字頓挫處緊轉跟定校長口中推崇愛德爲力一揚而本校之勝不自多乃於言外坐得著著實實眞有

手揮五絃目送飛鴻之妙）顧吾則以爲愛德之以體育著稱爲松陵冠爵矣猶憶本校昔年開八週紀念運動會時愛德諸君以來賓參與運動本校同學姊妹睹之嘖嘖歎爲望塵莫及此屆之相形見絀庸詎知不爲昔重耳之戰城濮姑避三舍以益吾志也耶（句中有眼）吾知執鞭弭櫜以與我周旋之日不遠矣本校不競之是懼寧敢自多乎（明明承上優勝不自多偏說非敢自多好）遂書此自警

本校與賽吳江縣校第一屆聯合運動會優勝讓爵記

吳江私立麗則女子中學二年級生　金　蘅

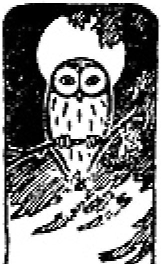
原作留百分之六十八改百分之三十二爵記

暮春三月江南草長彩旗翻飛軍樂洋洋此非我吳江縣校聯合運動之時耶是役也男女校之與賽者以十餘計男校之占優勝者爲縣立第二高等小學得銀鼎之贈而女校之優勝者實推本校爲巨擘蓋體育之競得錦標以歸先是評判員宣告得點之時縣視學員欲獎勵之普及也即與本校校長商量獎品之支配謂運動之次優勝者不可不有以稍慰藉其意（措辭亦委婉）請以銀爵與之蓋銀爵亦爲最優勝者之附品故得上記明最優勝得之之字樣本校校長以勝不相讓之箴識左氏爲我辭之道也（先凌空提一筆然後入校長口氣勢振拔）遂決應之曰可惟爵既記明最優勝者得之是則爵之所歸優勝之所歸也（緊足一筆）孔子曰唯名與器不可假人本校非器之是求而名則不可不正焉視學曰諾（將名器拆開說不抄死書好）謹以最優勝者名義讓贈次優勝者其可乎女校之次優勝者繄誰則愛德女校也說者以本校之不矜不伐爲可以風薄俗焉嗚呼亦爲美德詎不知之而世之號爲偉人政客者（推出去做題後使開拓）乃敢反道敗德矜功爭能卽亡國敗家而不悔致可慨也不知名者實之賓實至名自歸自然之符也實至而不居其名尤有樂取於人以爲善之風嗚呼人苦不自知內不足而乃假外物以自重也乎（至理名言寓含諷刺）甚非本校同學姊妹之所願也於是乎記

本校十二週紀念錄序

吳江私立麗則女子中學一年級生　沈蓮馥

輕清而上浮者吾知其爲天重濁而下凝者吾知其爲地暄熱者吾知其爲日清寒者吾知其爲月欣然而明者吾知其爲星辰巍然而高者吾知其爲嵩岱喬嶽千秋萬歲無斁也（起似寬泛看他如何縮合本題）惟人事滅沒境過則情遷無足以系後人之思甚爲可慨也即如本校此屆十二週紀念會之洸洸盛舉（來脈遠全在關翕緊方免浮冗之病最須玩味）亦可謂美具難併矣然一旦事過境遷睹之則草木榮萃之飄風鳥獸好音之過耳也不有所記其何以宏宣令休昭示方來與天地日月齊明與嵩岳泰岱媲長爭高乎（迴抱題筆）此錄之所爲不容已也後之來者或將有觀於斯文



雜俎

陳雲貞寄外范秋塘書（續）

陳雲貞

搔首雲天接大荒。伊人秋水望迷茫。可憐遠戍頻年境。幾斷深閨九曲腸。井臼敢云虧婦道。荻丸聊以繼書香。孝慈兩字今無負。卽此猶堪報數行。

鶯花撩亂嬾攀帷。怕見簷前燕子飛。鏡裏漸凋新鬢角。客中應減舊腰圍。百年幻夢身如寄。一綫餘生命亦微。強笑恐違慈母意。藥爐傍典嫁時衣。

十五年華付水流。綠牕不復喚梳頭。殘脂賸粉蠶絲閣。碎墨零香問字樓。千種思量千種淚。一分憔悴一分愁。儂親亦未終儂養。似此空花合罷休。

當時夢裏喚眞眞。此際追隨若比鄰。愛寫兩欒邀字識。偸占榮落祝花神。堪嗟失意黜零日。安得關心屬望人。別有憐才惟一語。年來消瘦不因春。

早自甘心百不如。肩勞任怨敢唏噓。迷離摸索隨君夢。顚倒尋求寄妾書。織影也曾疏筆墨。簫聲久已謝庭除。非妾休更縈懷抱。猶是堅貞待字初。

未曾離墨意先癡。一字剛成淚幾絲。淚縱能乾終有跡。語多難寄反無詞。十年別緒春蠶老。萬里羈愁塞鴈遲。封罷小牕人靜悄。斷煙冷袖阿誰知。

短楮甫完。殘漏猶滴。趁半穗餘光。復與蓮姐互占七截全韻三十首。信口道來。援筆寫就。摭拾事實。何計工拙耶。綴寄淸覽。即付丁妃收拾以去。毋留笑柄也。雲貞再稿。

萬里情懷萬里同。不堪回首十年中。郎心休更悲桃梗。妾命原來屬絮蓬。

一緘草木鑒疏慵。摺疊還開未敢封。只恐衷腸將不去。墨痕怎似淚痕濃。

舊恨新愁兩不降。殘燈隻影白幢幢。夜深小袖寒生腕。冷雨酸風透紙牕。

喁喁小語不休時。兒女私情重別離。幾許亂人心意事。大都未便寄郎知。

甘旨晝香願未違。竟能捧硯慰慈幃。儂心別有堪傷處。腸斷年年燕子歸。

桂花香裏賭金釵。壇影簫聲願久乖。鄰女不知離別苦。晚涼猶自約猜牌。

北城公子意相親。聞道同尋塞上春。輕易爪痕留不得。深閨多少斷腸人。

猶記離亭繫碧雲。鄉心久薄杜司勳。惟期他日東歸後。不負當年妾所云。

讒言銷骨復銷魂。擾擾青蠅竟止樊。情到不容標白地。累人翻恨此身存。

生固難兮死更難。儘他尤怨一肩寬。眼中淚盡心中血。背地無人暗自彈。

夢裏兩情侍婢回。一回憶笑一潸然。誤人慣是簷前鵲。枉費癡心買卜錢。

數聲風笛憶鳴笳。吹散愁雲滿月華。記得玉簫閒譜夜。一庭香霧紫藤花。

遺貣而今未識藏。青奩疏得紙成張。鬢邊處處花偷補。翻過新與稚淡妝。

含羞隱忍豈沽名。半為癡兒半為卿。如此白頭心似石。無慚小字喚貞貞。

別鶴離鸞幾慣經。春花秋月淚零零。侍兒悄說癡情話。深羨牽牛織女星。

百般縮腦與模稜。雞骨偸開苦未能。明月半奩經一

卷前生彷彿記吾曾
芳鄰近喜遇知音舊詠遙憐舊雨心纔到西風刀尺
句殘絨唾壁已停鍼
雁影雲蹤隔瘴嵐計程書到月經三休言半紙無多
重萬斛離愁儘耐擔
停毫寫罷手重黏小押殷勤着意簽故作數行成疊
家簪花未肯露纖纖
翰墨淋漓血淚攙到時應亦濕青衫秋風塞雁南來
日好把羈情寄一函

跋

此稿係金壇相國于文襄公令姪時英戍所攜歸乃同戍范秋塘內人所寄也秋塘爲人才調高騫而放達不羈有唐子畏徐文長之風戍所屢有過失將軍頗寘以法賴舒中堂公子保護得全書中所謂四爺是也同戍十餘人相依如骨肉南信至輒互觀秋塘不能自祕同戍諸人讀竟相與泣下既而各錄一通奉爲珍寶余借讀之喟然曰閨閣中有此人哉才之敏也學之富也思之逸也情之正也識之卓也守之堅也讀其書一一自肺腑中流出章法若有意若無意一篇寫去不分段落而其中條理井然前後起伏照應自成結構蓄滿胸抑鬱盡洩於此即龍門報少卿書不能過也至詩之清綺其餘事耳

乾隆四十六年秋八月　　日毘陵趙翠中識

題辭

江左星閣余祖奎拜題

家書一紙二千言遭際如君劇可憐熊膽未含心已
苦不知何日著歸鞭
江南塞北各天涯比翼分飛敢自嗟定省服勞無怨
艾夢魂顛倒若浮槎

中州涑人周星譽題并跋

夫其事出傳聞必索諸左證則登載之途隘矣言由閨闥必律以右文則激揚之致微矣陳雲貞寄夫范秋塘一書余曾見繆蓮仙集中載之或謂自郵遞折封傳播者今　　徵甫棣台出示抄册云云則又不然據述　　尊人星閣老伯仕吾豫時徵題卷且盈丈裒後失去因囑予誌其原始如此爰題曲一齣以諸其後誠以豔節眞情非哀絲促管不足以寫之試向紅氍毹上付之玉簫檀板何如卽希　　正拍

月兒高 露葉銀床爍紅闌靠來軟爲甚心兒裏魆魆地難排遣沒揣這懨懨情緒無人見待分付與病花瘦燕 前腔一體 又拂拭了青玉案安排下翠鏤管鳳紙書愁窨鶯錦迴文短這萬種千行寫不盡啼紅怨待黃梅時節到君邊險不把心酸遍 [illegible] 狠心腸難問那情天有多少薄命裙釵自古憐縈何妬花風雨送流年便算是孟姜再續長城怨難道他姓范人兒也一例牽 江兒水 望人天迴向徧把心字括從此呵猛毘藍吹轉了回心院狠修羅悔扯了同心劵更病絆摩禮殺了傷心懺但守著至誠一點天上人間總有日完償心願 前腔 有嬋娟妝臺畔儂儂可憐只人呵不是那輕輕薄薄楊花卷好是那疼疼熱熱梨花伴眞是那乾乾淨淨蓮花爺生就這冰心一片楚楚酸酸恰好與梅花合傳 尾聲 一聲聲珍重稍向玉門關願此去青山穩便銷魂處馬後桃花又雪在馬前

平梁子瑞戴家麟敬題

遊子十年行況復在萬里夜郎流不還夢斷深閨裏
大事一身肩養親暨課子婉容難舞威失愛但返己
君衣子饔歲妾覓姜詩鯉弱女幻空花念父解傷涕
欲達恐君悲愁驚北風起挑鐙夜急書寸心憑片紙
更寄函中詩將緘頻啓視淚滴字難乾血枯心未死
鄭重白頭吟想像迴文體造物豈不仁竟舛倫常理
從來淑愼身孝慈吾職耳婦德利永貞處變當如此

當塗鶴船馬壽齡拜題

古戍渺何所離爲絕命辭望夫身化石將母鬢成絲
死別生離恨千辛萬苦時家書書不了和淚寄天涯
關心寒與餓進諫友兼師女子情何極男兒路易歧
蛾眉自珍重雞骨太支離寄語姬姜輩才華不在詩

梁溪叔隅施建烈拜題

孰似蓮心苦而兼桂味辛采春囉嗊曲只是憶商人
夜夜妾閨姑惡年年郎泣子規爲問金徽薄倖鐵衣
冷煖誰知
寒機課讀一油鐙子縫蓮房亦纖纏到底青陵歸共
穴別枝花敢怨韓憑



童話

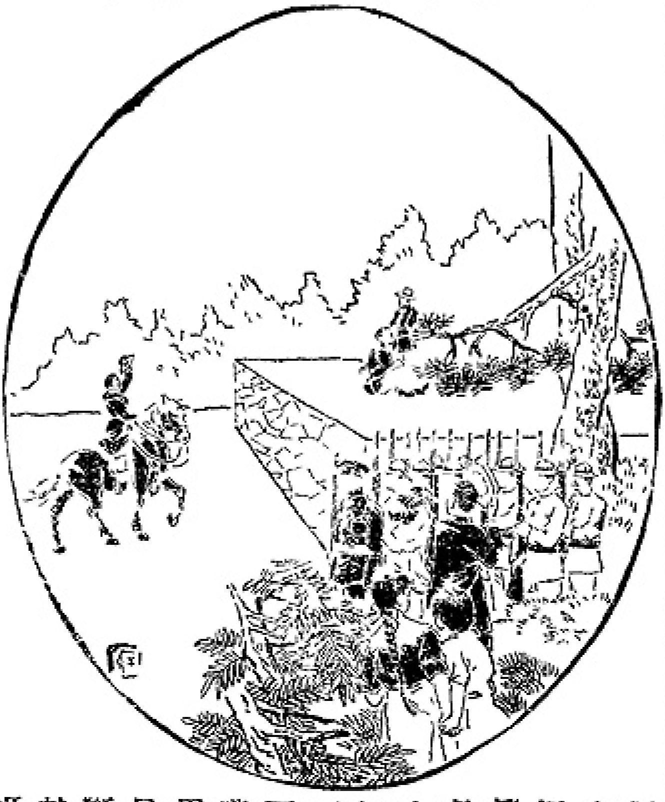
生死交情

濟才

哎喲他已經判定死罪了講起我們兩人的交情平日是最莫逆可謂是憂樂與共患難相同況且他是讀書人學問也好品行也好聲名也好算得是國裏的一個知名之士他并未做什麼作奸犯科的事爲何就以三字獄定他的罪名呢說到私情這一方面我當然不能不去救他就是說到公理那一方面我又何能不去救他呢原來說這話的人名叫畢西亞因爲他有一個朋友名叫台門現在忽被拉國王定了死罪暫時幽囚在牢裏登那斷頭台的日子已經快到了西拉國王名叫提阿尼脩是一個極專制極暴虐的魔王那國裏面的政治是已腐敗到極點了無論什麼事不問在理不在理可行不可行但憑他自已任性妄爲那一班左右大小臣工天天除掉想陞官發財那兩樁事他們腦筋裏毫無別的思想還有誰人敢觸犯天威呢魔王生平最恨的是讀書人因爲這些書獃子看見國裏面的政治不良就要著書立說攻擊政府的不是甚而至於鬧出什麼政

治革命來所以他就要坐這些讀書人的文字獄他纔能夠爲所欲爲呢那個台門是西拉國裏一個很有聲望的讀書人已得了博士頭銜因爲他平日好發言論魔王恐不利于已就坐了他文字之獄把他他因在牢裏判定他的死罪刑期已經快到了他就苦苦哀求向魔王說道我的死期已近是無可倖免的但是要求王施一恩典准我回家一走讓我同妻孥見一面然後我再來受刑我卽瞑目了話雖如此試問已經判定死罪的犯人那裏還有放他回家的道理麼魔王始則不允後來看見他哀求的十分眞誠就叫他覓一個保證人來代他坐在牢裏萬一臨期失約或是畏罪潛逃就要將保證人殺掉代他抵命台門暗暗的想道那裏有這個人肯來代我坐牢呢又有什麼人能夠相信我說的去而復返這一句話呢正在愁悶之際這一件事就被他一個至好的朋友知道了你道朋友是誰就是畢西亞特來求見魔王說道我自己願做我的朋友台門的保證人請王放他回家讓他一敍天倫之樂一伸永別之情魔王雖是暴戾然而至誠所感金石爲開看見畢西亞竟能夠捨身救友他的心裏亦覺得有點兒感動了當時就答應把台門放回家去一面就叫畢西亞坐在牢裏這時候台門看見畢西亞又驚又喜就對畢西亞說道你又犯了什麼罪名來嘗這個牢裏的滋味呢畢西亞就把見魔王的時候所說的一番言語告訴了他台門聽他說的又感激又傷心不知不覺就大哭下來于是台門就別畢西亞而去了自從台門回家之後家庭裏歡聚的一番情景也可想而知光陰似箭日月如梭那判定的刑期已經到了魔王大爲震怒以爲台門定是畏罪潛逃了他就命人到牢裏把畢西亞提出來對畢西亞說道我諒你的朋友台門定不來了你爲何要做這樣無智識的事呢爲了救友反致捨身誠不値得畢西亞聽魔王說的

又好氣又好笑就對他說道我死不足惜但望能夠救了我好友的性命我也可以瞑目了這一天已到了行刑的時候就把畢西亞綁赴法場魔王親臨監斬畢西亞到了法場毫無懼怕之色就不慌不忙的說道我的朋友台門是一個誠篤君子他生平幷不是一個貪友的小人恐怕他就要來了我但願他來在我死之後我纔能救了他這一條寶貴的性命不獨叫他的家裏人歡喜也要叫他的朋友歡喜不獨叫他的朋友歡喜也要叫國裏的人大家歡喜說過之後就向劊子手說道快殺快殺這一天法場上看



的人幾無插足之地贊美他的也有憐惜他的也有感嘆他的也有正在熱鬧的時候人叢之中忽有一個人騎在馬上飛奔而來大聲喊道且慢且慢把法場上那些看的人眞是嚇了一跳不知道是什麼緣故那騎在馬上的又是什麼人那裏知道騎在馬上的人幷不是別人就是那個去而復返的台門跑得氣喘喘的跳下馬來就向用刑的架子那面跑看見了畢西亞還沒有登斷頭台眞是喜出望外就向畢西亞說道我友呀你好呀那裏知道畢西亞看見台門來了心裏十分懊惱嘆了一口氣說道誰叫你來得這般快呢那個魔王看見了這兩人

的舉動。大爲驚奇。也就發了善心。走近刑架旁邊。大聲的喊道。勿殺勿殺。又向台門畢西亞二人說道。你們。兩人的交情。眞是可以共生死了。實在難能可貴。從今以後。我也願意把你們。兩人眞實可貴的德行。做一個模範了。

簡易幻術（續）

吳芭孫

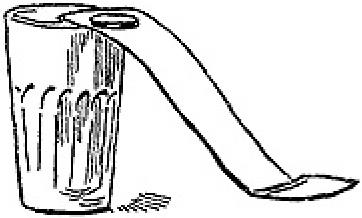
（三）　杯邊銅圓

演法　演者出薄紙一條。付觀者審查。使知並無關鍵。即將紙條置於玻璃杯口邊上。再向觀者借一銅元。而壓於紙上。如是則紙條已爲銅元壓住。自不易脫落也。（如第一圖）乃徐謂觀者曰。今所演者。爲試驗良心之術。有能抽去此紙條。使銅元仍在杯邊。而不墮落者。則其人之良心必善。否則抽紙之時。銅元必落於杯外。或杯中。但當抽紙之時。兩手不能及杯與銅元。諸位中倘有不明自己之心術者。可來一卜。實驗之後。即能明曉。設爲善者。亦爲人所當然。勿以爲喜。不善者。亦勿引以爲恥。蓋苟能深自警惕。而益加勉勵。則日後必能漸遷於善。言畢。遂請觀者一一試驗。必皆無效。演者語衆曰。無如世道日落。人心澆薄。鮮有不落銅元者。吾先時心亦不正。故無法使銅元之不落。後乃深自悔改。日遷於善。至今方達吾志。諸位如能矢志遷善者。則有一簡法。亦可使銅元不落。衆皆默頷其首。以示遷從之意。一剎那間。演者已將紙條抽下。而杯邊之銅元。固未動半毫也。

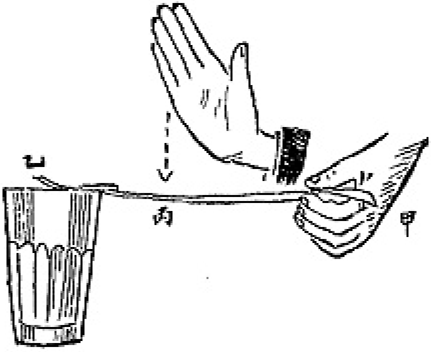
說明　此術非眞能試驗良心之善惡。不過演者藉以諷世。且勉勵人之爲善耳。實則輕而易舉。人人能爲者也。薄紙一條。須用堅韌之紙。闊約一英寸半。長約一英尺。當銅元之置於杯邊時。須平均其重力。紙條之乙端。可冒出銅元一英寸。安置妥貼後。卽以左手將紙條之甲端徐徐曳起。（宜謹愼勿累致移動杯邊之銅元）與杯之高低相等。縱將右手舉起。向紙條之丙處猛擊一下。愈敏捷則愈效。同時左手亦宜保其原有之姿勢。而勿使之稍動。（如第二圖）若能依法行之。銅元自不致墮落。（如第三圖）此卽物理學所謂惰心運動也。

杯邊銅圓圖

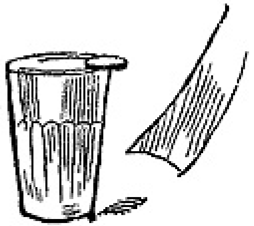
（一）



（二）



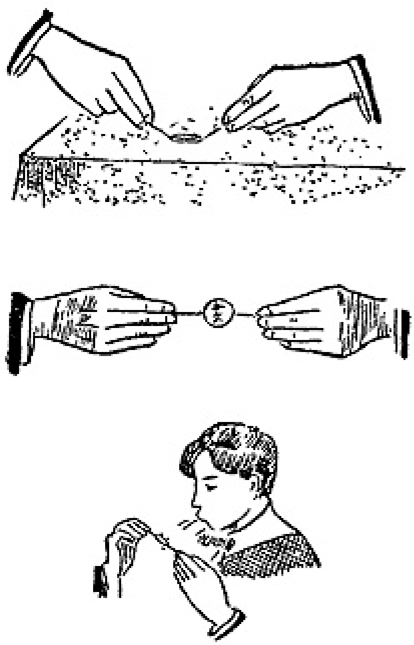
（三）



演法　（四）針轉銅圓

演者曰幻術之奇。洵不可測。施之舞台。固驚神奪目。施之廳堂。亦娛目悅心。金錢紙牌手帕指環以至零星瑣屑一入演者之手。便離奇莫名。任演者之心理而爲之變化。故演之精者。不必定要若何之器具若何之預備。信手拈來。皆成妙幻。且亦能動人心目。增人興趣。今所演者。卽信手拈來之一種。遂以銅元一枚置於檯上。左右兩手。各執繡針一只。剌銅元之兩邊。（如第一圖）漸漸提起。置於口傍。（如第二圖）徐徐吹之。而此可怪之銅元。呼呼作響。自行旋轉不已。（如第三圖）演畢乃詳告以試演之法則。

說明　此術既可供交際之酬應。又足供一己之消遣。兩針之鋒宜尖。當銅元提起時。須謹愼小心。而緩緩行之。至兩手指力。宜剛柔並用。不可偏於一面。口與銅元之距離。約在四英寸左右。吹時須對準銅元之上半側。初吹宜輕。迨其稍稍



轉動。乃逐漸加增其力量。轉急時。兩手可略鬆。則其旋轉之時間自能加長。不致一吹卽停也。

（未完）

家庭常識（續）

小青譯

玻璃　窗門及鏡面之玻璃。如有斑漬糢糊。可用漂白土。石灰。炭灰或靛粉等。入水調和。用溼布蘸抹其上。俟半乾。以軟布揩去。卽光明可鑑。惟揩鏡須格外注意。愼勿使水滴滲入鏡背。致起水暈及現銀色之斑點。無法可治。故拭鏡可用乾法。先以棉巾蘸乾細之石灰粉抹鏡面後用羚羊皮或毛巾擦抹。亦能去垢明淨。

鐵器　火爐及壁爐之鐵架。每易生銹。可取黑鉛和松脂油塗之。或用失酵性之麥酒和黃色皂。時常抹之。亦可免銹。浮石、金鋼砂及甜油亦爲去鐵器上銹斑之用。且能使生光澤。凡有油光（polished）之鐵器。如欲防其生銹。貯藏時取棕色之厚紙。密爲包裹。頗效。

食器　凡鐵釜盤碟等器。用時最宜審愼。鐵鍋經烈性之物所煮。內部或起浮皮。用甘藷（potato）剖開洗之。卽去。葉鐵（卽洋鐵）之器皿。輕便而潔淨。惟用畢必拭乾。勿留涓滴水漬。此鐵著水易銹。銹則必致穿漏。無術補苴。而銅與葉鐵相和之器皿。亦須常使乾潔。不然。留水生毒。食物殊有危險。若純銅之器。往往含毒。爲勢尤險。不特必常使乾潔。卽或盛食物其中。久久不移。亦易釀爲大患。昔法國某醫院中。有一婦中毒求醫。勢甚危。究其病由。蓋因食一煮熟之水菓。菓則由銅鍋所煮。且嘗久置鍋內以俟其冷也。以故鍋釜之最適宜者。莫如以鐵爲之。次則陶泥。若鐵器內部更敷以白磁。尤便用而潔淨。洗滌亦易。如煮牛乳或烹茗等。必適用陶器及此種鑲磁之器也。

廚下一切之食器。總宜勤事洗濯。勿令垢汚屑積。爲第一要義。如器內有酒痕。菜痕。及其他不易蕩滌之斑點。可按洗鍋法。用甘藷和鹽水洗之。惟刀叉之屬。與常器相反。苟有汚膩生銹。不能入水中洗滌。尤忌熱水。法以磚瓦之灰屑平舖木板。以刀就板上磨之。後復擦以乾布。卽能光亮如新。若見刀有斑痕。遽投入沸水之中。則此斑轉不易脫。或且永永不能磨滅。且鋼性忌熱。久久如此。必將變性而爲柔鈍。不適用矣。

木器　木器如椅、桌、箱、櫃、等類。多半髹加漆髹日久髹退。或塵蔽不光。頗不適觀。塵蔽之患。但須用軟布續續磨擦。卽可復舊。若漆色剝落。則非重加漆髹不爲功。今有簡便之漆法於此。可按方試爲。不必勞匠人之手。法以未煮之胡麻子油。(linseed oil)一乾而半、松脂油(turpentine)一乾而塊糖研碎一小匙共融和。用絨布蘸少許。徧抹木器。俟乾以新布擦之能使光滑潤澤如新漆狀。誠家庭之新法漆也。

汚漬　凡有菓汁酒漬偶染於衣布上者。(紗棉質者)可取染汚之衣。置一桶口上。用沸水澆汚處。使滲漏入桶。連續爲之。俟漬退爲度。而黑水漬及鐵銹。則可於沸鍋之上。加一錫盤。置衣盤中。先令其汚漬受濕。然後滴檸檬汁其上。待衣蒸乾。漬斑自去。不效。則重復爲之。或衣服受濕而生霉斑。先用皂洗。次則敷以鉛粉。置草地上。令潮歷一晝夜。斑點卽消。若有漆汚油漬。染於絨呢(羊毛質)上者。先塗松脂油少許。更用乾布覆漬上搓之。立去。

去蠅　蠅爲害蟲之一。每當炎日。千百成羣。翔集屋宇之內。最爲可厭。且亦至險。偶落食物中。每易釀爲疾患。不能不愼防之也。今有驅蠅之法。多効而易行。取石炭酸水(carbolic water)若干。和以淸水。盛諸舊錫鍋中。或其他之洋鐵器亦可。置罏火上煮之。煮時緊閉窗牖。令石炭酸水煎沸。布其蒸氣於室中。少

須備開其窗。俾衆蠅飛逃而出。經此薰蒸數日之間。蠅必不敢復入。若欲使蠅類絕迹。則可間數日一行。而室中一切器皿及地板窗欄之上。洗拭時可用含石炭酸性之胰皂。亦足爲驅逐蠅蟲之助。又蠅類亦畏 eucalyptus 之臭味。如向藥肆中購 eucalyptus 油。滴於窗欄戶檻之上。亦能使蠅類絕迹於室。

滅蟻　螞蟻穴於屋內。雖無大害。顧亦攢附可厭。撲滅之法。厥有數端。條述如左。

(一)取明礬一磅。pound 和熱水一各德。quart 礬既融化。用帚蘸水徧灑蟻穴壁隙及有蟻跡發見諸處。此方甚靈驗。且有撲滅油蟲 cockroaches 之功。

(二)用海絨浸濕。糝砂糖其上。置蟻穴近口及其攢聚之處。久之。蟻必皆趨附絨上。則取而投沸水中洗之。苟往復爲之不已。蟻迹自滅。

(三)以硫磺粉徧撒蟻穴。不久蟻必避去。或以鮮薄荷置室之四隅。蟻聞臭亦逃。

(四)漂白粉 (chloride of lime) 爲物。雖爲漂布之用。顧亦能殺蟲。若以之徧撒牆隈。能去蟻類。亦滅其他之微蟲。

(五)蟻類有紅黑之別。紅者尤可憎。可取醃肉之皮。置其穴邊。蟻卽遷避以去。

(未完)

紙牌遊戲

馮懊儂

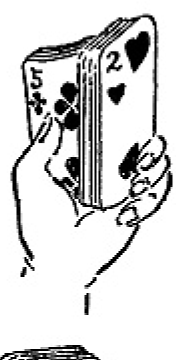
(三)瞻之在前

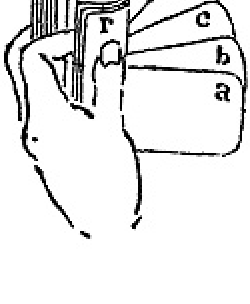
這套戲法名叫瞻之在前。就是顏子說夫子瞻之在前忽焉在後的意思。但他的內中關鍵。實在是以假易眞與現在政治家的手段一樣腐敗得不堪設想

的。所以如今世界上要是以外表取人。就也同我這戲法一樣。未免失之千里了。言已將撲克牌全副交與座客。使擇其中四張A出之。（或他牌亦可）謂之曰。這四張之外。還有同樣的四張。倘存閣下手中的牌裏。請更取出之。其人檢之。不得。仍交還術者。術者即以此四A置全副之背面。以手揑之使齊。衆皆知此四A咸在背後之面上。再以背面向衆。一張一張漸次取下。漸次插入衆牌中。此時衆又皆知此四張A。皆已離去全副之背面。而雜入全副之中間矣。謂衆曰。政治家的做事。方正不方正。循規蹈矩。一步一步的做去。手續清了之後。人人須摹。個個頂拜。說道某政治家實在不錯。做事有條有理。毫無弊病。中國的政治家。個個如此。實禍之說。又從何而起呢。其實都祗知其表。而沒有一推究他的內容罷了。我且借了幻術。揭開他的黑幕。給列位看看何如。言已遂取背面一張。反出之。A也。二張A也。三張四張皆A也。衆遂莫不瞠自稱神矣。實則尋常之理耳。

預備　撲克牌一副。

方法　向座客取還時。四A持之左手。餘均持之右手。以四A反覆示於衆時。竊以右手拇指翻起後面四張。（按此種手法頗不易。須常習練。以便臨時應用。或向座客先接受餘牌。翻起四張。以指暗夾之。再衆四A亦可。）即將四A置於牌背上。實則置於翻開四張之縫中也。如圖。





一圖示翻開四張後之側。二圖示四A插入翻縫中之背面。ABCD爲四A之背面。R爲翻開之四張。X爲其餘衆牌之背面。置四A入縫中。如何使觀者

不疑。練時自能會意。筆殊難宣。揑齊後。取下之四張即翻開之四張。使面向座客而取下之。固人人知其非A也。此劇頗有趣。易博人歡心。且不易察破。誠趣劇也。

日用須知

鴛湖寄生

家常銀器之磨光

銀器陳舊後。晦暗無光。則失其雪白漂亮之概。既不可擦以沙皮。又不能施以瓦灰。可用等量純潔之亞莫尼亞水與酒精調和後。以佛蘭絨一小方浸入片時取出。輕塗銀器上。俟其乾透。拭以細綿紙。更用鮮潔羚羊皮擦之。

鋁器之拭新

鋁似銀而輕。不易鏽。製爲器具。日見其多。但久用亦易晦闇。拭理之者。若擦以砂皮。則裂紋橫陳。殊不雅觀。若塗以曹達。則黑斑羅列。虧其本質。安善之法。須用檸檬汁。勻噴于柔軟布上而擦之。或用磨銀器法亦可。

亞鉛與錫之拭新

熱水蘸肥皂洗淨後。俟其乾燥。以浸濃曹達水之佛蘭絨擦之。倘用浸過松油或火油之布亦可。

除蠹滅蛀

樟腦丸已爲除蠹滅蛀通用品。若用浮石一方。灌以香水。置衣箱中。其効與樟腦略同。

使山芋速熟

山芋含肉豐富。體積膨大。求其速熟。亦一難事。然于未煮之前。置沸水中。約十五分鐘以上。則本須一小時煮熟之山芋。祇半小時已足。事半功倍。亦烹飪之

捷訣也。

蜜製乾桃

浸乾桃于沸水中。置之竟夜。次晨取出。去其皮。浸以水。用急火煮之。候桃質柔軟。加糖再煮。至糖分黏厚爲度。可得色鮮味美之蜜桃。是亦省柴之道也。

無灼手之患

五金能傳熱。而廚下用品。屬于金類者居多。偶一不愼。灼手焦指。令人有迫膚之痛。欲免此患。可割舊皮鞋頭。取其柔皮。裹刀叉之柄。則熱不外傳矣。此廢物利用之道也。

釬接石器陶器　所用藥料。爲鹽醋酸（西文原名Muriatinacid　藥房中有之每瓶約一角）與亞鉛（又名鋅原文zinc）兩物。亞鉛截爲細片。浸酸中。片時。則其表面鮮亮。石器或陶器之破碎處。須將礬屑污質洗刮淨盡。更用純鹽醋酸煮亞鉛溶敷破片。使粘接卽成。

去墨水污　墨水濺衣。斑點爛然。殊不雅觀。若用火油敷污處。搓之。或竟用火油浸洗之。則污盡去。惟須在水洗之前。水洗後則無效矣。（按中國墨水污衣。用飯粒搓擦。則頃刻潔淨如故。幾已盡人皆知。此當指外國墨水而言。外國墨汚。恆苦無法洗滌。譯者見是頗欣慰。因卽實驗。苦無大效。或行之不得其道歟。姑照譯以供研究）

家庭新遊戲

霞君

鉛彈戲

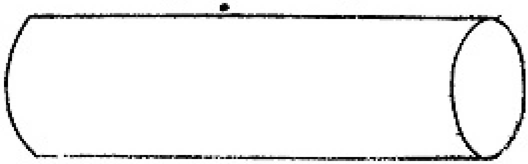
諸君亦憶市售之不倒翁。爲兒童良好之玩具乎。倘有鉛彈戲者。頗好玩。亦是理也。茲述之如下。（如無鉛彈。可以同重之水銀代之）

法以稍硬之紙。裁爲長方形。於其狹之一面。連粘接之。成圓筒形。中實鉛彈一。筒形直徑不宜過大。大約比彈微大。以彈能自由轉動爲度。長約二寸半以內。兩端復以與筒同大之硬紙二枚粘合之。粘封牢固。

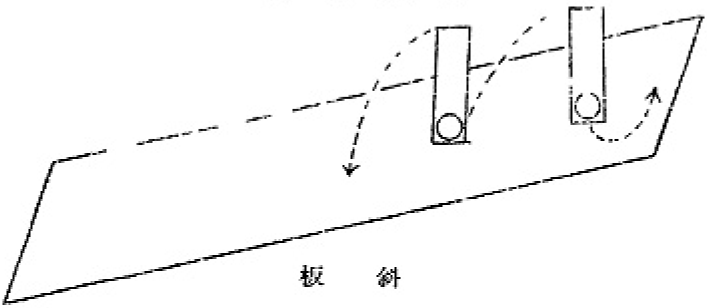
筒上繪花鳥人物。以飾美觀。製就後於平板之斜面上。因其內彈之重心作用。自上而下。豎立倒轉不絕。

洵有趣之玩具也。如下圖。

筒形

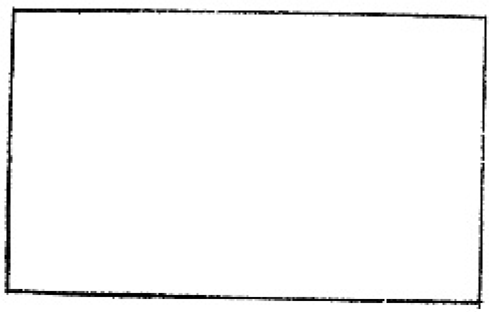


筒之旋轉

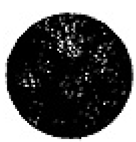


斜板

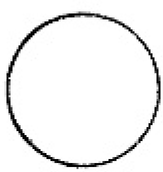
製筒之硬紙



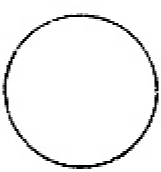
鉛彈



筒兩端用之硬紙



筒兩端用之硬紙



四卷一號謎畫第二題揭曉

從右角上依通路繪去可成一象

射中諸君台銜

汪蘭貞（蘇州）　黃成玉（蘇州）　趙長壽（上海）　王秀華（南京）　周汝凱（香港）　張穀德（上海）　老兒春（蘇州）　楊季貞（崇明）　周鳴西（杭州）　姚瘦僧（蘇州）　姚慕光（蘇州）　黎卓橋（香港）　鄭中華（南京）　虞文灼（梧州）

謝仲賢（壽縣）　邱鳴椎（新加坡）　劉勉姐（前山）　温受祺（汕頭）　胡幗英（明光）　蔡林婉祥（澳門）　李愛雲（香山）　謝正桂（杭州）　棋　雲（無錫）　朱勵公（上海）　王誌生（上海）　胡趙山（上海）　劉蘭生（北京）　鄭　氏（香港）

王少柳（佛山）　萬叔豪（上海）　劉師玉（保陽）　丁永康（上海）　孫佩貞（浦鎮）　蔡明權（青浦）　杜孝耿（上海）　斌慶厚（奉天）　宋楚客（常熟）　徐增齊（奉天）　朱道利（香港）　段雪娟（蕪湖）　朱本初（上海）　黃品珍（永嘉）

段添珍（蕪湖）　伍季眞（上海）　張子祥周（奉天）　許皓璇（蘇州）　王秉寰（南京）　唐　磬（天津）　于鶴年（天津）　陳文思（香港）　許文濬（天津）　李鹿儔（奉天）　王　彬（常熟）　劉萬里（北京）　李文衡（上海）　陳素娟（菲律賓）

各贈美術明信片二張